



**denarne posle vam ureja tekoči račun**



LETO XXIV. — Številka 47

Ustanovitelji: obč. konference SZDL Jesenice, Kranj, Radovljica, Šk. Loka in Tržič — Izdaja ČP Gorenjski tisk Kranj. Glavni urednik Anton Miklavčič — Odgovorni urednik Albin Učakar

# GLAS

GLASILLO SOCIALISTICNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO



**III. ZBOR  
GORENJSKIH  
AKTIVISTOV  
PREDDVOR  
27. VI. 1971**

V soboto in nedeljo (26. in 27. junija) bo v Preddvoru zraven prireditvenega prostora dovolj parkirnih mest za osebne automobile in autobuse. Za udeležence III. zobra gorenjskih aktivistov iz kranjske občine pa bo turistično prometno podjetje Creina Kranj organiziralo še posebne prevoze. — V soboto bodo iz Kranja v Preddvor in iz Preddvora v Kranj popoldne vsako uro vozili redni autobusi. Zadnji posebni avtobus iz Preddvora v Kranj pa bo odpeljal ob 23.30.

V nedeljo bodo od 7.30 do 10.30 IZPRED KINA CENTER V KRAJNU vozili posebni avtobusi neprekinjeno. Popoldne bodo IZ PREDDVORA (ZAGA) vozili avtobusi v Kranj od 13. do 14. ure neprekinjeno od 14.30 do 23.30 pa vsako uro. Z JEZERSKEGA bo v nedeljo odpeljal avtobus (če bo treba tudi več avtobusov) ob 9.50 v Preddvor, vračali pa se bodo ob 13.20, 18.50 in ob 21. uri. IZ CERKELJ bodo odpeljali avtobusi ob 10.15 in IZ ZALOGA ob 10. uri. V Cerkle in Zalog pa se bodo vračali iz Preddvora ob 13.30 in ob 18.30. S PODREČE pa bo v nedeljo odpeljal avtobus (ali pa več avtobusov) ob 10. uri. — Na vseh progah bo v nedeljo podjetje Creina število avtobusov, če bo treba, okreplilo.

PROGRAM: SOBOTA, 26. JUNIJA — ob 10. uri tekmovanje v orientacijskem pohodu, ob 13. uri pohod mladine od spomenika do spomenika, ob 16. uri otvoritev razstave, ob 20. uri partizanski miting ob jezeru. — NEDELJA, 27. JUNIJA — ob 7.30 koncert godbe v Preddvoru, ob 8. uri vaja enot teritorialne obrame, ob 10. uri komemoracija pri spomeniku, ob 11. uri zbor aktivistov. Po slavnosti bo kulturno zabavni program.

KRANJ, sobota, 19. 6. 1971

Cena 50 par

List izhaja od oktobra 1947 kot tednik. Od 1. januarja 1958 kot poltednik. Od 1. januarja 1960 trikrat tedensko. Od 1. januarja 1964 kot poltednik, in sicer ob sredah in sobotah

## PRAZNIK ISKRE

Iskra Elektromehanika Kranj letos praznuje 25-letnico obstoja. Hkrati letos mineva 10 let od ustanovitve združenega podjetja in 20 let od začetka samoupravljanja v tovarni. Vse tri jubileje bodo proslavili v zadnjih dneh junija in v začetku julija.

2. julija bo v stavbi kranjske občinske skupščine svečano zasedanje delavskih svetov združenega podjetja Iskra in kranjske tovarne Elektromehanike. Ob tej priliki bo govoril predsednik republiškega sveta zveze sindikatov Tone Kropušek. Generalni direktor združenega podjetja in direktor kranjske tovarne pa bosta orisala razvoj podjetja in tovarne. Ob tej priliki bo tudi premiera filma o Iskri, 111 delavcev, ki so že 25 let v Iskri, pa bo takrat dobilo zlate Iskrine značke. (80 delavcev je iz kranjske tovarne). Na slavnostnem zasedanju bo pel novoustanovljeni 50-članski pevski zbor Iskra, hkrati pa bo v avli občinske skupščine razstava Iskrin fotoamaterjev. Na razstavi bodo fotoamaterji prikazali delo in življenje ljudi v Iskri.

Pripravljalni odbor za proslavitev 25. obletnice kranjske Iskre, 10 letnice ZP Iskra in 20-letnice delavskega samo-

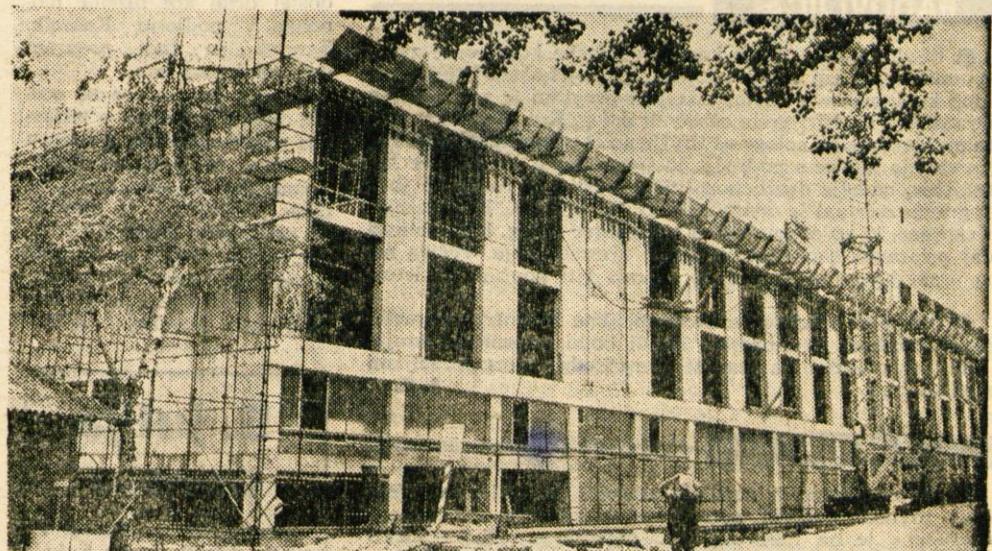
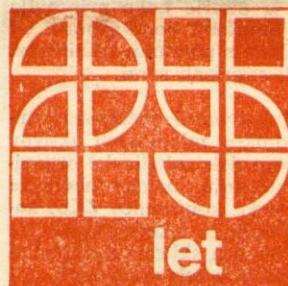
upravljanja je vse prireditve združil v Teden Iskre. Tako bodo 2. in 3. julija na športnem igrišču v Kranju VII. letne športne igre Iskre. V osmih športnih panogah bo takrat tekmovalo 750 članov Iskre iz 14 tovarn združenega podjetja.

Kulturna komisija sindikalne organizacije Iskre pripravlja:

Od 28. junija do 4. julija bodo v Kranju tri razstave V. stebriščni dvorani bodo razstavljeni likovniki - delavci iz Iskre, v avli občinske skupščine fotoamaterji in v Gorenjskem muzeju konjičarji ter naivci. 1. julija bo v Prešernovem gledališču v Kranju literarni večer, na katerem bodo recitatorji iz Iskre predstavili pesmi in prozo ustvarjalcev zaposlenih

v Iskri. Njihova dela bodo objavljena tudi v kulturni rubriki Glasa - Snovanja. — 3. julija zvečer bo v dvorani kina Center velika zabavna prireditev, na kateri bodo nastopili: 50-članski pevski zbor Iskre, folklorna skupina, zabavni ansambel s pevci, humoristi itd.

Osrednja prireditev v počestitev vseh treh Iskrinih jubilejev pa bo v nedeljo, 4. julija, ob jezeru Črnava v Preddvoru. Pričakujejo, da se bo takrat zbralo okrog 10 tisoč delavcev iz vseh Iskrinih tovarn in okrog 180 gostov. V kulturno zabavnem delu srečanja v Preddvoru bodo nastopili: kranjska godba na pihala, pevski zbor France Prešeren, recitatorji Prešernovega gledališča in ansambel Mihe Dovžana. A. Z.



Iskra v Kranju gradi novo proizvodno halu. Z gradnjo bodo končali še letos. Po dograditvi bo Iskra imela 9 tisoč kvadratnih metrov več proizvodnih površin. — Foto: F. Perdan



**XXI. mednarodni gorenjski sejem v Kranju od 6.-17. VIII.**



**KRANJ**

● Pripravljalni odbor III. zborna gorenjskih aktivistov v Preddvoru bo v torek ob 10. uri v stavbi občinske skupščine v Krnju pripravil tiskovno konferenco o poteku zborna aktivistov. Časnikarje bodo seznanili z dosedanjimi pripravami in s potekom največje letosnjne manifestacije na Gorenjskem, kjer bo govoril predsednik zveznega sveta Mitja Ribičič.

A. Z.

**TRŽIČ**

● V tem tednu so se začele konference krajevih organizacij zveze komunistov v tržiški občini. Na njih razpravljajo o sklepih 20. seje centralnega komiteja Slovenije ter 6. seje konference tržiških komunistov.

Kako konkretizirati akcijski program 20. seje v vseh organizacijskih oblikah v občini so že v pondeljek razpravljali tudi sekretari krajevih organizacij ZK in stalnih aktivov po delovnih organizacijah. V Tržiču je bilo doslej 8 krajevih organizacij ZK, zaradi preobsežnosti terena pa so se odločili, da levi breg Tržiča, ki je segal od Jelendola in Loma do Pristave, razdelijo na 3, Bistroc pa na 2 samostojni območji.

V treh krajevih organizacijah (Bistrica, Tržič — levi breg Tržiške Bistre in Ravne) so konference že bile, ena pa ni bila sklepna (Tržič — desni breg). Navzoči člani te organizacije so ostro obsodile manjkajoče, ki v tem pomembnem političnem času neodgovorno izostajajo, in sami dali pobudo za ponoven sklic.

V prihodnjem tednu pa se bodo sestali člani ZK še po ostalih krajevih organizacijah in v aktivih v okviru delovnih organizacij. Na teh konferencah volijo tudi nove sekretariate.

-ok

● V tork bo razširjena seja strokovnega odbora sindikata storitvenih dejavnosti, na kateri bodo govorili o pripravah na republiški kongres sindikata teh dejavnosti ter o vlogi osnovnih sindikalnih organizacij pri sklepanju samoupravnih sporazumov. Na dnevnem redu so tudi nekatere kadrovsko spremembe.

-ok

**ŠKOFJA LOKA**

● Smučarski klub Transturist iz Škofje Loke pripravlja svoje člane letovanje v Fažani. Smučarji bodo taborili od 13. do 17. julija. Letovanje bo združeno s poletnim treningom. Nekaj denarja bodo prispevali tudi smučarji sami.

● Včeraj popoldan je bil v sejni dvorani občinske skupščine v Škofji Loki posvet predsednikov mladinskih aktivov loške občine. Obravnavali so program dela mladinske organizacije, družbeni dogovor o štipendiranju, naloge občinske konference mladine po 8. seji občinske konference ZKS, kadrovskie probleme v vodstvu organizacije in tekoče naloge. Na seji so sklenili, da bodo ob koncu meseca sklical sejo občinske konference ZMS, ki bo razpravljala o teh vprašanjih.

— Ib

**RADOVLJICA**

● Pisali smo že, da je komite občinske konference zveze komunistov na seji v tork dopoldne sprejel akcijski program analog komunistov v občini. Akcijski program je zelo obširen in razdeljen na štiri vrste različnih nalog. Kot prvo so v programu opredeljeni naloge na družbeno ekonomskem področju, tem sledijo naloge s področja idejnopolitične vloge zveze komunistov, nadalje družbenopolitične naloge in nazadnje so v programu začrtani še organizacijski ukrepi v ZK. Posamezniki in skupine, ki so odgovorni za uresničitev nalog, bodo morali zdaj pripraviti konkreten program uresničevanja. Večina nalog v akcijskem programu bo morala biti končana še letos.

● Občinska konferenca zveze mladine bo jutri pripravila celodnevni izlet na Koroško. Mladi bodo v različnih krajih v zamejstvu skušali navezati stike s sorodnimi organizacijami in mladinci.

A. Z.

**KAMNIK**

● »Zveza rezervnih vojaških starešin je za letošnje leto dobila premalo denarja, potrebnega za izvajanje strokovnega programa,« je na razširjeni seji občinskega odbora ZRVS Kamnik dejal njen predsednik Alojz Konda. Na seji so razpravljali in sklepali o izvajjanju strokovnega programa in sodelovanja s krajevnimi skupnostmi glede nalog s pripravami za vsesplošni ljudski odpor. Na seji smo slišali, da je bilo 90 odstotkov denarja porabljenega za izvajanje programa in le 10 odstotkov za druge potrebe.

Lani so v kamniški občini ustavili pet krajevih organizacij ZRVS, in to v Kamniku, Kamniški Bistrici, Komendi, Duplici in Tuhinju.

J. V.

**Izgnanci bodo obiskali Smederevske Palanke**

Pripravljalni odbor izgnanci za obisk Smederevske Palanke v Srbiji je po dolgotrajnem in obsežnem delu že sprejel program potovanja in bivanja. Udeleženci občine Smederevske Palanke bodo iz Ljubljane odpotovali 6. julija s spalnikom do Beograda. Od tu bodo z avtobusom odpotovali k svojim gostiteljem in se pri njih zadržali dva dni. Ob povratku si bodo nekdanji slovenski izgnanci v tem mestu ogledali še Oplenac in Beograd in se 10. julija vrnili v Ljubljano.

Poleg programa bivanja in potovanja je moral pripravljalni odbor urediti še celo vrsto stvari. Pokrovitelj SO Škofja Loka bo gostiteljem podaril umetniško sliko »Škofja Loka«, za gimnazijo, knjižnico in ZB Smederevske Palanka pa so pripravili spominske knjige »Sloveni izgnanci v Srbiji 1941 do 1945« in »Nacistična raznoredovalna politika v Sloveniji v letih 1941–1945«. Doslej se je za potovanje prijavilo približno 60 udeležencev, nekda-

nih internirancev v Srbijo. Obisk bo potekal točno ob 30-letnici, ko je bilo z II. transportom izseljenih v Srbijo največ ljudi iz škofješke, pa tudi iz drugih gorenjskih občin. Prav zato bo ob tej priložnosti zaradi tehničnih povezav med Smederevsko Palanko in Škofjo Loko podpisana tudi listina o poobratenju med obema mestoma.

J. G.

**Lesna industrija****Jelovica  
Škofja Loka**

vabi k sodelovanju

**Ferdo Cvetko  
- novi pred-  
sednik SZDL  
Kamnik**

Pred kratkim je bila prva seja novoizvoljene konference SZDL občine Kamnik. V konferenci je 27 članov iz krajevih organizacij socialistične zveze in 20 članov iz delovnih organizacij, samoupravnih skupnosti in društva. Na seji konference so izvolili 9-članski izvršni odbor, za predsednika konference pa inž. Ferda Cvetka, ki je doslej delal kot inženir tehnikolog v podjetju Kamnik. Sprejeli so tudi program dela do konca leta.

Na seji konference so ocenili javno razpravo o ustavnih spremembah in predlogu za člane predsedstva SFRJ. Znano je, da so doslej za člane predsedstva iz Slovenije predlagali Mitja Ribičiča, inž. Marka Bulca in Sergeja Kraigerja. Kamničani predlagajo kot možnega kandidata še Staneta Kavčiča. J. V.

**5. julija  
prosto**

Zvezni svet za delo je v tork sklenil, da bo 5. julija prosto. Dan borca, 4. julij, pride letos namreč na nedeljo. Zato bo praznik v pondeljek. Takšno možnost prestavitev praznika predvidevajo predpisi o državnih praznikih.

**Pogoji za uk:** dokončanih 8 razredov osemletke ali 6, oziroma 7 razredov osemletke, z možnostjo vpisa 7., oziroma 8. razreda na stroške podjetja.

Nastop dela je možen takoj.

**Ce želite postati član našega kolektiva, vas vabimo na razgovor. Oglasite se v kadrovsko socialnem sektorju.**

**KAMNIK**

Oddelek za narodno obrambo pri skupščini občine Kamnik bo letos predlagal večje število rezervnih vojaških starešin za napredovanje v višji čin. Na seznamu je 101 starešina, vendar čakajo še na predloge ZRVS o aktivnosti posameznikov v društvenih in organizacijah na terenu. Obenem zbirajo tudi predloge za odlikovanja in druga priznanja.

Odbora za proslavo 30-letnice vstaje kamniške in domžalske občine sta se dogovorila o skupni proslavi, ki bo v bližini kraja, kjer so pred tridesetimi leti sprejeli sklep o začetku vstaje. Znano je, da je bil 25. julija 1941. leta pri operekarni v Volčjem potoku sestanek vojno-revolucionarnega komiteja, ki ga je vodil pokojni Tomo Brejc. Na sestanku so sprejeli sklep o vstaji, ki se je začela 27. julija 1941. leta opolnoči.

Pred skupno proslavo bosta v vsaki občini posebej slavnostni seji občinskih skupščin, na katerih bodo podelili občinske plakete in druga priznanja zaslужnim občanom. J. V.

# Škofjeloško Namo bodo povečali

V Škofji Loki bodo 1. julija začeli z drugo fazo gradnje trgovske hiše Nama. Investitor novega prizidka k sedanji Nami je Lokainvest, najemnik Nama, nove prostore pa bo gradilo SGP Tehnik iz Škofje Loke. Ko bo prizidek dokončno izdelan 15. decembra letos, bo imela Nama 1057 m<sup>2</sup> novih poslovnih površin. Gradbena cena za novi objekt je 267 milijonov.

nov S din. V pritličju novega prizidka bodo skladišča in samopoštrena trgovina z živilimi, v I. nadstropju pa prodaja pohištva in gospodinjskih aparatov. S prenestitvijo nekaterih oddelkov iz sedanjih prostorov se bodo sprostile površine v drugem nadstropju, kjer bodo poleg bifeja in terase uredili še restavracijo.

— ig

## Svet za ceste

V četrtek dopoldne so se v Golf hotelu na Bledu sestavili predstavniki vseh republiških in obeh pokrajinskih cestnih skladov v državi. Najprej so razpravljali o delovnih programih posameznih cestnih skladov, opoldne pa so podpisali sporazum o ustanovitvi sveta republiških in pokrajinskih organizacij za ceste. Ta organ bo obravnaval problematiko cest v Jugoslaviji, zbiral različne stro-

kovne podatke o cestah in prometu v državi in v tujini, pripravljal izdelavo različnih študij s področja cest in prometa, sodeloval z družbenopolitičnimi skupnostmi pri pripravljanju in sprejemjanju različnih predpisov s področja cest itd. Sklenili so, da bo do konca prihodnjega leta sedež sveta republiških in pokrajinskih organizacij za ceste pri republiškem cestnem skladu Slovenije v Ljubljani.

A. Ž.

**gorenjska kreditna banka**

KRANJ • JESENICE • TRŽIČ • BLED  
RADOV LJICA • ŠK. LOKA • ŽELEZNIKI

že imaš

## tekoči račun

za plačevanje brez denarja

## tekoči račun

za stalne stroške gospodinjstva

## tekoči račun

za kratkoročna posojila

## tekoči račun

za varno spravljen denar

## tekoči račun

## Samoupravni dogovor

Delavec je spoznal, da je v bližnjem podjetju delo bolje organizirano, da bo tam boljše prodal svoje znanje in bo bolj upoštevan kot samoupravljenec. Odločil se je, da zamenja službo. Odšel je eden, drugi, tretji. Cetrti je zamudil priložnost. Medtem je bil namreč sklenjen »samoupravni dogovor«. Nikjer ni bil napisan, o njem niso razpravljali delavski sveti, z njim so le seznanili člane kolektivov. Določal je, da kolektiv ne sme sprejeti novega sodelavca, ki je bil prej zaposlen v podjetju v istem kraju. Prezrl je osnovne pravice delavcev do dela, ki smo jih nekaj zapisali s tako velikimi črkami. Tudi v statutu sindikata.

Toda dogovor je zadržal le tiste, ki jim je bil najljubši kruh, zaslužen v domačem kraju, četudi so bile njegove rezine tanjše. Ostali so tudi tisti, ki so bili usposobljeni le za določeno delo. Mladi, perspektivni in sposobni delavci so odšli. Pot v Avstrijo, Nemčijo ali Švico je bila dolga, a jih ni zadržala. Zatrjevali so, da jih dolgo ne bo nazaj. Morda so mislili resno, razočarani nad razmerami v domačem kraju, nad »samoupravnimi dogoviri.«

In posledice? Delavcev, tistih najbolj sposobnih ni! Časopisi so polni oglaševanja o novih delovnih mestih, kadroviki prosijo in prepričujejo zavode za zaposlovanje, vabijo dijake in študente na poletno delo. Vabijo zdomec. Objavljujajo jim visoke dohodke. V gorenjske kolektive prihajajo dekleta s Štajerske, iz Medjimurja, Šlavonije. Nekvalificirane!

Morda si ob tem avtorji nenapisanega sporazuma o »neprevzemaju delavcev« vsaj na tistem priznajo, da so jo zagodili samim sebi.



## MAMICE!

Vse za vašega dojenčka in otroka do štirinajstih let lahko nabavite v naši prenovljeni prodajalni v Tržiču, na Trgu svobode 9.

Za vas poslujemo vsak dan (razen nedelje) od 7. do 11. in od 14. do 17. ure

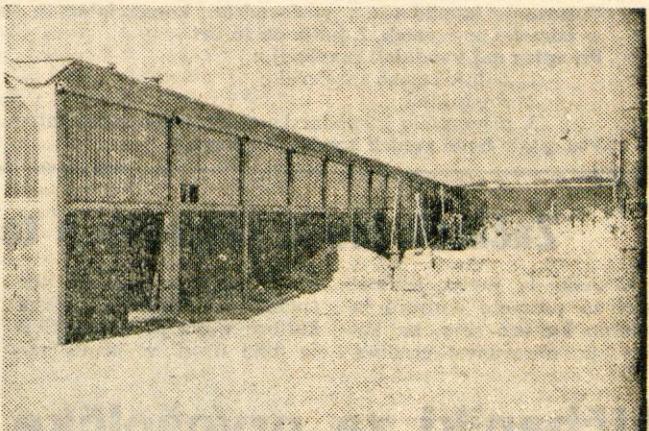
## Komunalni servis Kranj

prodaja naslednja rabljena osnovna sredstva:

1. stroj za izdelavo betonskih cevi »tiberina« italijanske izdelave z vsemi potrebnimi pritiklinami — v odličnem stanju
2. avto furgon fiat 620 letnik 1963 — v nevoznem stanju
3. vibracijski valjar proizvod STT Trbovlje, primeren kot priključek k gradbenemu stroju grader
4. stroj za čiščenje dvorišč ciclon z bencinskim motorjem — v uporabnem stanju
5. stroj za pluženje snega rolba švicarske izdelave letnik 1964 z vgrajenim volksvagnovim motorjem v uporabnem stanju.

Navedena osnovna sredstva se bodo prodala na javni dražbi v petek, 25. junija, ob 10. uri na sedežu podjetja: Kranj, Mladinska 1.

Vse informacije daje uprava podjetja, tel. 21-475.



V tovarni Stol je 1300 delavcev, ki gredo v drugi polovici julija na kolektivni dopust. Za nekaj dni se bodo zaprla tovarniška vrata. Še pred odhodom na dopust pa nameravajo slovesno odpreti novo tovarniško halu ob Korenovi poti na Duplici. V tej hali bo 170 delavcev izdelovalo pisarniško pohištvo po moderni tehnologiji in z visoko produktivnostjo. Delavci za to halu so že določeni in pripravljeni, da nastopijo na novih delovnih mestih. Otvoritev bo v okviru občinskega praznika. — Foto: J. Vidic

## Nova stanovanja

Ob Partizanski cesti v Škofji Loki je Podjetje za stanovanjsko izgradnjo Lokainvest začelo graditi že četrto stanovanjsko stolpnico. Prvi dve sta sprejeli stanovalce že pred časom, tretja bo predvidoma vseljiva jeseni, ta, ki so jo začeli graditi, pa drugo leto. Gradbena dela izvaja domače gradbeno podjetje Tehnik.

# Šolski center za blagovni promet

Kranj, Župančičeva ulica 22

razpisuje v šolskem letu 1971/72 vpis v naslednje šole:

## Sola za prodajalce

V prvi razred bomo sprejeli 252 učencev.

### Pogoji za vpis so:

- končana osnovna šola; če učenec nima ocene iz tujega jezika, mora opravljati preizkus znanja iz tujega jezika (angleškega ali nemškega). Če bo število kandidatov večje, kot ga določa razpis, morajo učenci, ki so končali 8. razred osnovne šole z zadostnim uspehom, opravljati preizkus znanja iz slovenskega jezika, matematike in tujega jezika;
- starost do 18. leta;
- zagotovljeno učno mesto za praktični pouk;

Preizkus znanja učencem z zadostnim uspehom bo v četrtek, 26. avgusta ob 8. uri. Kandidati, ki si zagotovijo učno mesto za praktični pouk, predložijo »izjavo« (obr. DZS 1,95), ki jo izpolni trgovinska gospodarska organizacija.

Pri vpisu, ki bo v četrtek, 1. julija ob 8. uri, morajo učenci predložiti:

1. izpolnjeno prijavo za vpis (obr. DZS 1,20), kolkovanjo z 2,00 din državne takse;
2. zadnje šolsko spričevalo;
3. zdravniško spričevalo;
4. izjavo (obr. DZS 1,95) oziroma učno pogodbo;
5. dopisnico s točnim naslovom učenca.

## Poslovodska šola

### Pogoji za vpis so:

- uspešno opravljena šola za prodajalce;
- priporočila gospodarske organizacije, iz katerega je razvidno, da kandidat že najmanj tri leta uspešno opravlja dolžnosti na svojem delovnem mestu

## Komercialna šola

### Pogoji za vpis so:

- uspešno opravljena šola za prodajalce
- uspešno opravljena druga poklicna šola z najmanj dvoletno prakso v komercialni dejavnosti in dopolnilni izpit iz blagoznanstva.  
Če kandidat nima ocene iz tujih jezikov, ki jih poučujejo na šoli, mora opraviti preizkus znanja iz tujega jezika.
- Kandidati, ki so poklicno šolo opravili z zadostnim uspehom, morajo opraviti preizkus znanja iz slovenskega jezika, tujega jezika in matematike

## Sola za prodajalce

(oddelek za odrasle)

### Pogoji za vpis so:

- uspešno končan 8. razred osnovne šole;
- soglasje delovne organizacije, iz katerega je razvidno, da je kandidat že eno leto zaposlen v trgovinski delovni organizaciji;
- starost nad 18. let

Vpisovanje kandidatov v poslovodsko, komercialno in šolo za prodajalce (oddelek za odrasle) bo v petek, 2. julija ob 16. uri.

Pri vpisu naj kandidati predložijo:

1. zadnje šolsko spričevalo;
2. rojstni list;
3. priporočilo gospodarske organizacije z dokazilom o delovnem mestu,

Vse ostalo bodo zvedeli kandidati ob vpisu.

## Začetek javne razprave o telesni kulturi

V sredo, 16. junija, je imel svet za prosveto, kulturo in telesno kulturo sejo, na kateri je obravnaval gradivo,

ki bo rabilo za izdelavo perspektivnega razvoja telesne kulture v občini Kranj. Seja je bila uvod v javno raz-

pravo, ki se bo začela potem, ko bo pripravljeno gradivo ocenila tudi kranjska občinska skupščina. V športnih aktivitih in društvenih v delovnih organizacijah bodo javno razpravo vodile sindikalne organizacije, na terenu krajevne organizacije SZDL, o gradivu pa bodo razpravljale tudi vse telesnovzgojnne organizacije.

Izredno obsežno in temeljito gradivo, ki obsegata dve anketi, sedanji položaj telesne kulture v občini ter obsežen povzetek in teze za program razvoja telesne kulture v kranjski občini, je pripravila občinska zveza za telesno kulturo. Skupščina občine Kranj bo o pripravljenem gradivu razpravljala prihodnji teden, javna razprava pa bo končana sredi oktobra.

— an — jk

## Učbeniki za prvošolčke

Na zadnji seji izvršnega odbora temeljne izobraževalne skupnosti Kranj so sklenili, da bo TIS kupila vsem

prvošolčkom učbenike nove matematike. Učbenik stane 21 din. Nakup bo veljal TIS prek 20.000 din.

— lb

## Krajevni praznik v Velesovem

Prebivalci krajevne skupnosti Velesovo praznujejo danes krajevni praznik. Vsačko leto v tem času obude spomin na tri padle partizane domačine, ki so padli na ta dan med drugo svetovno vojno. V zadružnem domu so jim odkrili spomin-

sko ploščo. Osrednja prosлавa bo danes zvečer. Začela se bo z žalno komemoracijo pred spominsko ploščo, zatem pa bo slavnostna seja sveta krajevne skupnosti in krajevnih družbenopolitičnih organizacij.

— an

## Samoprispevek za cesto

Občani krajevne skupnosti Podlonk v Selški dolini so sklenili, da uvedejo krajevni samoprispevek za vzdrževanje ceste, ki povezuje kraje pod Ratitovcem z dolino. Lastniki motornih vozil bodo plačevali pet let. Zanj so se odločili, ker iz rednih dohodkov krajevne skupnosti ne morejo plačati večjih del na cesti.

— lb

## Tekstilna industrija Tekstilindus Kranj

### OBJAVLJA ZA ŠOLSKO LETO 1971/72 PROSTA MESTA ZA UČENJE NASLEDNJIH POKLICEV:

#### a) Interna poklicna šola v podjetju

- |                                    |         |
|------------------------------------|---------|
| — za poklic splošni belilec        | 4 mesta |
| — za poklic splošni barvar         | 4 mesta |
| — za poklickuhalec tiskarskih barv | 4 mesta |
| — za poklic splošni apreter        | 4 mesta |

Solanje traja 18 mesecev; pouk je teoretičen in praktičen in to tako, da je približno polovico delovnega časa — 4 ure na delovnem mestu v proizvodnji, ostale 4 ure pa imajo pouk v izobraževalnem centru podjetja.

#### Pogoji za sprejem so:

- starost najmanj 15 let
- 6 razredov osnovne šole
- da zdravstveno stanje kandidata odgovarja pogoju delovnega mesta

#### b) Za poklicne šole drugih strok pa bomo sprejeli učence za naslednje poklice:

- |                        |         |
|------------------------|---------|
| — obratni elektrikar   | 4 mesta |
| — strojni ključavničar | 5 mest  |
| — strojni mizar        | 2 mest  |
| — vodovodni instalater | 1 mesto |
| — strugar              | 1 mesto |
| — kovinorezkalec       | 1 mesto |
| — klepar               | 1 mesto |

Učna doba za navedene poklice je 3 leta. Pouk je teoretičen na ustrezni poklicni šoli v Kranju in praktičen v našem podjetju.

#### Pogoji za sprejem so:

- uspešno končana osemletka
- starost do 18 let
- da zdravstveno stanje odgovarja zahtevam poklica

### Za šolsko leto 1971/72 razpisujemo štipendije za študij na naslednjih šolah:

- 3 štipendije na tehnični tekstilni šoli — predilski odsek
- 7 štipendij na tehnički tekstilni šoli — tkalški odsek
- 4 štipendije na tehnički tekstilno-kemijski odsek
- 3 štipendije na ekonomski srednji šoli
- 3 štipendije na FNT — oddelek za tekstil
- 3 štipendije na ekonomski fakulteti

### ZA DELO V PROIZVODNJI RABIMO:

- veče število delavk in delavcev za priučitev

Kandidati naj oddajo pismene ponudbe ali se osebno zglasijo v kadrovskem sektorju podjetja, in sicer:

- pod t.c. a) najkasneje do 15. 8. 1971
- pod t.c. b) najkasneje do 10. 7. 1971
- za štipendije najkasneje do 15. 8. 1971
- za zaposlitev neomejeni čas.



## ŠE ENA MOŽNOST VEČ ZA KUPCE STANOVANJSKE OPREME RAZSTAVA IN PRODAJA NA BLEDU

v bivšem Zdravstvenem domu pri avtobusni postaji

vsak dan vključno nedelja, od 14. do 19. ure

- DNEVNE SOBE ● SPALNICE ● SODOBNE MARLES KUHINJE ●
- POHISTVO ZA OTROSKE SOBE IN TURISTIČNE SOBE ● PRALNI STROJI ● HLADILNIKI ● ŠTEDILNIKI ● TELEVIZORJI ● PREPROGE ● ZAVESE ● LESTENCI ● ODEJE VOLNENE IN PRESITE

- konkurenčne cene
- dostava na dom
- vse kreditne in plačilne ugodnosti

Izkoristite vaš popoldanski izlet na Bled in si oglejte našo bogato ponudbo!

# Najnižji in najvišji osebni dohodki

V soboto, 5. VI., smo v Glasu objavili najnižje in najvišje mesečne osebne dohodke v kamniški občini — Nekdo je to tabelo izrezal in jo nalepil na oglasno desko v tovarni Stol

Na dnevnem redu zadnje seje občinske skupščine Kamnik je bilo tudi poročilo o osebnih dohodkih v občini. Poročilo je bilo dokaj zajetno, saj je na devetnajstih straneh kar mrgolevo različnih statističnih podatkov. Med drugimi podatki je bila v poročilu tudi tabela o najnižjih in najvišjih čistih mesečnih osebnih dohodkih v delovnih in drugih organizacijah kamniške občine. 5. junija smo to tabelo objavili tudi v našem časopisu. Toda tabelo smo objavili brez komentarja. Komentirali so jo ljudje. Vsak po svoje, strokovno in nestrokovno, dobrorno in zlobno. Priznajmo, vsi smo zelo radovedni, koliko zasluži ta ali oni direktor, ta ali oni predsedniki občinske skupščine, ravnatelj šole, direktor banke itn. Takšni smo pač ljudje, dobiti in slabbi, marljivi in leni, tiki in opravljeni. Nekdo od bralcev je tabelo izrezal iz časopisa in jo nalepil na oglasno desko v obratu mizarna v tovarni Stol na Duplici. Delavci so brali in si po svoje razlagali najnižji in najvišji osebni dohodek v podjetju.

Naj ta podatek še enkrat objavim: marca letos je bil v tovarni Stol najnižji osebni dohodek 770, najvišji pa 5729 din.

Na občinski skupščini v Kamniku so me opozorili, da so imeli v Svilanitu v Stolu zaradi te tabele precej nevesčnosti. Nihče na občini ni nasprotoval temu, da smo tabelo objavili, pripomnili so le, da bi jo morali objaviti s potrebo razlago. Te razlage ni v gradivu, ki so ga dobili odborniki za sejo občinske skupščine, na seji pa tudi o tem ni bilo razprave. Šele po-

znej v tovarni Stol sem spoznal, da bi za pojasnilo k tabeli o osebnih dohodkih potreboval več strani, ker ima vsaka delovna organizacija svoj pravilnik o delitvi osebnega dohodka.

Zapisil sem direktorja tovarne Stol Franca Vogrinca za pogovor. Obenem sem predlagal, naj bi pogovoru prisostvovali še predstavniki sindikata. Tako smo pripravili pogovor o tabeli o najnižjih in najvišjih mesečnih osebnih dohodkih. Udeležili so se ga: Franc Vogrinec, direktor tovarne Stol; Janez Maleš, tajnik občinskega sindikalnega sveta; Franc Urančar, predsednik sindikalne organizacije tovarne Stol in Peter Jerman, tajnik sindikalne organizacije v podjetju.

Direktor Vogrinec je razložil, da imajo v Stolu 18 platičnih razredov. Prvi, najnižji razred, se praktično ne uporablja, drugi se uporablja za tiste, ki se pričujejo.

Od 1300 zaposlenih je bilo maja letos samo 69 oseb, ki so bile manj kot 1000 din. Marca je samo ena delavka dobila manj kot 800 din (od redno zaposlenih) in to zato, ker ni dosegljala norme. V tovarni delavci poprečno presegajo normo za 16 odstot-

kov; norme so že pet let enake in dosegljive za normalno pridnega delavca. Decembra lani je znašal mesečni osebni dohodek 1310, aprila letos pa 1428,45 din. V tem obdobju se je fizični obseg proizvodnje povečal za 13 odstotkov. To pomeni, da osebni dohodki naraščajo v skladu s produktivnostjo. Direktorjeva plača je določena glede na popreček cele tovarne in se izračuna s koeficientom 3,7, zato njegova plača ni ustaljena, pač pa niha prav tako kot delavcem. Januarja je direktorjeva plača znašala 4910, februarja 5090 in marca 5729 din. Marca je bilo namreč poprečje OD v podjetju 1480 din (če to pomnožimo s 3,7, dobimo mesečni zasluzek direktorja).

**Peter Jerman:** »V obratu mizarni se že dlje pojavljajo težave glede porasta režisih ur, produktivnosti in prekvalifikacij. Nihče v podjetju ne trdi, da ima direktor prevečlik OD, kažejo le na najnižjo številko v tabeli. Nekateri primerjajo odnos 770 din in najvišji OD v podjetju. Te številke ničesar ne povedo. Razpravljati bi morali o razmerjih med najnižjo kvalifikacijo in najvišje kvalificirano skupino delavcev. O tem bomo razpravljali na prihodnjem sestanku izvršnega odbora sindikalne organizacije.«

**Franc Vogrinec,** direktor: »Najlaže je sprejeti sklep, da v podjetju ne sme nihče prejemati manj kot 1000 din mesečno. Tudi če sprejememo takšne normative, bomo v dilemi. Če v rednem delovnem času v normalnih pogojih delavec doseže normo in s tem 1000 din, se zastavlja vprašanje: koliko naj dobi tisti, ki ne bo izpolnil norme? Če mu želimo dati na roko 1000 din, mu moramo 100 ali 150 din podariti, in to zato, ker ni dosegel norme. Nagradili ga bomo torej zato, ker ni bil marljiv in na škodo pridnji delavec. To navajam kot primer, da problem ni tako enostaven.«

Da delavci znajo ocenjevati vrednost strokovnega dela v podjetju, se vidi po tem, da nihče ni očital, da ima ta ali oni vodilni delavec previšok OD. Kazali so le na najnižji osebni dohodek. **J. Vidic**

## Nova tekoča trakova v Iskri

Po zadnjih podatkih je v Iskri Elektromehaniki Kranj zaposlenih 5400 delavcev (skupaj z obratom v jeseniški občini). Ta teden sta v Iskri štekla dva nova trakova: tekoči trak za telefonske aparate in tekoči trak za številčnik. Uredili so ju v prostoru, kjer sta bila do nedavno kinomontaža in stari bakenitni oddelki. Pravzaprav ne gre za nova tekoča trakova, marveč za preselitev iz obrata avtomatskih telefonskih naprav. V obratu ATN (avtomatske telefonske naprave) bodo namreč uvedli nekatere novosti, zato so morali trakove preseliti.

Proizvodnjo velikih kinoprojektorjev so v kranjski Iskri že opustili. Trenutno izdelujejo le še 16- in 8-milimetrskie kinoprojektorje. Pravijo, da bodo tudi proizvodnjo 16-milimetrskih kinoprojektorjev kmalu opustili, medtem ko bodo proizvodnjo akustičnih naprav najbrž preustili Iskrinji tovarni v Sežani.

V kranjski Iskri izdelajo na dan 800 manjših telefonskih aparatov ATA 20 in 100 nekaj večjih aparatov ATA 30. Lani so naredili okrog 110 tisoč telefonskih aparatov, letos pa jih imajo v programu okrog 200 tisoč. Razen tega nameravajo letos povečati proizvodnjo telefonskih naprav za okrog 35 odstotkov. To pa je

glede na potrebe na domaćem in tujem trgu še vedno premalo. Pravijo, da bi lahko izvozili veliko več telefonskih naprav kot jih trenutno. Za prihodnje leto predvidevajo, da bodo lahko izvozili okrog 30 odstotkov letne proizvodnje. Lahko bi jo veliko več, vendar so potrebe na domaćem trgu prav tako zelo velike.

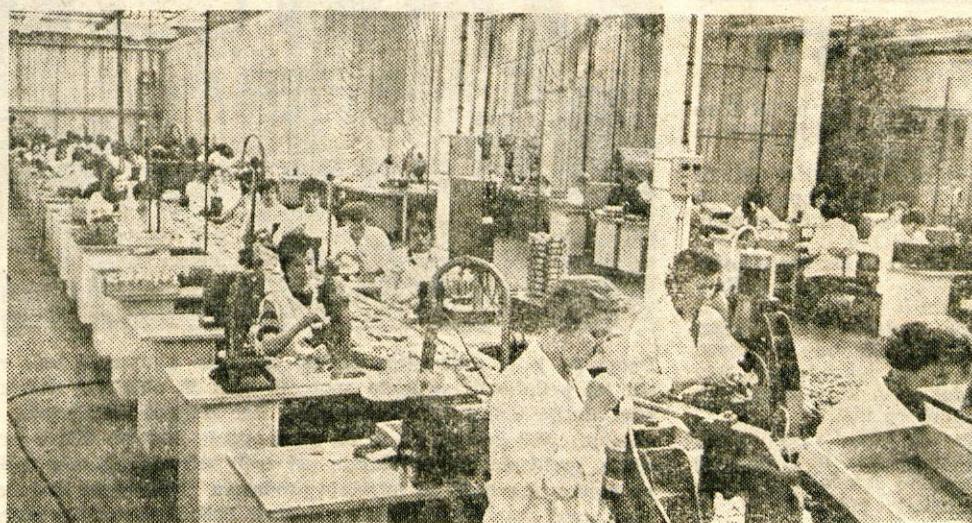
Prav zaradi velikih potrebsi v Iskri prizadevajo, da bi s čimmanj novih delavcev (delovne sile namreč primanj-

kuje) in z različnim organizacijskim novostmi in izboljšavami oziroma modernizacijo še bolj povečali proizvodnjo. Pravijo, da bodo uspeli. Ko pa bo konec leta zgrajena nova stavba, bodo prihodnje leto lahko proizvodnjo še bolj povečali.

Glavna skrb pa bo tudi v

prihodnje zaposlitve novih delavcev. Do avgusta letos nameravajo zaposlititi 200 novih ljudi (predvsem žensk), za

prihodnje pa prav tako pripravljajo načrte. **A. Žalar**



V obratu nekdanje kinomontaže v kranjski Iskri sta ta teden stekla dva tekoča trakova (tekoči trak za telefonski aparat in tekoči trak za številčnik). Na obeh trakovih je zaposlenih 150 delavcev, delajo pa v dveh izmenah. — Foto: F. Perdan

# Kvalitetno gledališko snovanje

Razgovor z Bojanom Čebuljem, podpredsednikom združenja amaterskih skupin Slovenije

V nedeljo, 6. junija, se je na Jesenicah končalo XIV. srečanje gledaliških amaterskih skupin Slovenije. V tenu dni se je na odrvu dvorane amaterskega gledališča na Jesenicah zvrstilo osem predstav osmih amaterskih skupin, vsak dan pa so organizirali tudi delovne sestanke, na katerih so člani skupin, člani žirije in drugi ocenjevali posamezne uprizoritve. Srečanje je letos organizirala Zveza kulturno-prosvetnih organizacij jeseniške občine s sodelovanjem amaterskega gledališča Tone Cufar Jesenice.

Po oceni članov žirije bo na festivalu gledaliških amaterjev na Hvaru sodelovalo Prešernovo gledališče iz Kranja s predstavo Antona Leskovca Dva bregova, na Hvar pa bodo kot druga skupina odpotovali tudi Jeseničani s Cankarjevo farso Pohujšanje v dolini Šentflorjanski. Amatersko gledališče Slava Klavora iz Maribora se bo s predstavo Williama Ingeja Avtobusna postaja udeležilo mednarodnega srečanja amaterskih gledališč v St. Lambrecht v Avstriji, Šentjakobsko gledališče bo s Cankarjevim Martinom Kačurjem sodelovalo na Večerih bratstva v Prizrenu, mednarodnega srečanja amaterskih skupin v Scheeresbergu pa se bo udeležilo gledališče KPD Prežihov Voranc z Raven na Koroškem s predstavo Vrni se mala Sheeba.

Po končanem srečanju amaterskih skupin je podpredsednik združenja dramskih amaterskih skupin Slovenije tov. Bojan Čebulj dejal:

»Za tradicionalno srečanje amaterskih skupin Slovenije je pokazalo letos vso svojo vitalnost in upravičenost —

po kvalitetnih uspehih. Njegova nedvomna upravičenost se kaže tudi v nadvse zadovoljivem obisku občinstva in njegovem sprejemljivem odnosu do domala vseh predstav srečanja. Jeseničani in ostali obiskovalci so posebno v večerih napolnili dvorano do zadnjega kotička in z zanimanjem in pozornostjo spremljali predstave. Pokazali so tudi precejšnjo mero znanja in razumevanja. Obisk in tak odnos je presegel vsa naša pričakovanja. Žirija prav gotovo ni imela lahkega dela, ko je ocenjevala v primerjavi posamezne uprizoritve. Pravzaprav neko kvalitetno zaporedje vseh predstav tudi ne more zagotoviti, da je

ena predstava resnično boljša ali slabša od druge. Amaterska gledališča in skupine ne delajo in ne ustvarjajo v enakih možnostih, z enako dediščino ali tradicijo. V umetnosti zato ni in ne more biti norm, merila. Pa vendar menim, da je žirija ocenjevala realno, pravilno in storila vse, kar je le mogla. Večina predstav je bila namreč po kvaliteti močno izenačena.

Kot režiser jeseniške predstave Pohujšanje v dolini Šentflorjanski pa sem zadowlen, da bomo z našo uprizoritijo sodelovali tudi na festivalu amaterskih gledališč na Hvaru. Ta festival bo predvidoma sredj Julija.«

D. Sedej

## Temeljna kulturna skupnost v Tržiču ustanovljena

Temeljite, skoraj enoletne priprave iniciativnega odbora ob vsestranski pomoči predstavstva občinske skupščine in vodstev družbenopolitičnih organizacij so dozorele. V četrtek se je sestala ustanovna skupščina temeljne kulturne skupnosti Tržič.

Če drži pregovor, da se po jutru dan meri, potem se kulturni tudi v tržički občini obetujo premik. Polnoštivalna kreativna udeležba delegatov skupščine, sodelovanje najvišjih predstavnikov občinske skupščine in družbenopolitičnih organizacij ter aktiva kulturnih delavcev in jasno začrtna izhodišča za nadaljnje življenje in rast kulture označujejo ta zbor. Po razpravi o statutu se je skupščina

konstituirala, sprejela statut in izvolila izvršni odbor TKS.

Ceprav je pred vratim zaključek kulturne sezone in nastopa čas dopustov, pa čaka TKS temeljito delo prav zdaj, da bodo lahko v jesenskem času dejavnosti zaživele s polnimi pljuči in da se izobilikujejo dolgoročnejši programi na podlagi raziskave potreb.

—ok

## KULTURNE VESTI

● V sklopu današnjega in jutrišnjega slavlja na Beli bo v rojstni hiši pesnika, pisatelja in jezikoslovca Matije Valjavca (1831–1897) odprta manjša razstava njegovih del.

Razstava je v Kračmanovi hiši na Srednji Beli št. 16. Tu se je Valjavec pred 140 leti rodil. V nedeljo dopoldne ob 10. uri bo pred to hišo tudi slovesnost v počastitev pesnikovega spomina.

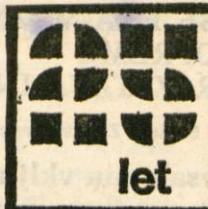
Razstava sta pripravila Gorenjski muzej in Osrednja knjižnica iz Kranja.

● V tržičkem paviljonu je odprta razstava Turški tabori na Gorenjskem. Zanimivo gradivo, ki je že bilo na ogled ponekdaj drugje na Gorenjskem, je zlasti dobrodošlo v tem času, ko šole še niso zaključile z delom in si ga bodo tudi osnovnošolci višjih razredov s pridom ogledali.

Priprava razstave je rezultat skupnih prizadevanj Gorenjskega muzeja iz Kranja, kamniškega muzeja in zavoda za spomeniško varstvo ter finančne podpore sklada za pospeševanje kulturnih dejavnosti in industrije pohištva Stol iz Kamnika.

Razstava bo odprta do 24. junija, njej pa bodo sledila likovna dela učencev osnovne šole heroja Grajzerja, med katerimi še posebej izstopajo kiparski izdelki v lesu in kovini ter grafike.

—ok



## ISKRA

tovarna elektrotehničnih in finomehaničnih izdelkov Kranj

V letosnjem letu občutno povečujemo proizvodnjo električnih števcev in avtomatskih telefonskih naprav, zato želimo zaposli večje število delavcev, in to:

1. ekonomski tehnike — pripravnike
2. administrativne tehnike — pripravnike
3. kemijskega tehnika — pripravnika
4. vodjo gradbene delavnice
5. 100 delavk in 50 delavcev za montažna in strojna dela
6. 3 čistilke

### Pogoji:

pod tč. 1. do 3.: dokončana ustreznna šola;  
pod tč. 4.: srednja tehnična ali delovodska šola  
gradbene stroke s šestletno prakso;  
pod tč. 5.: starost 15 do 35 let;

pod tč. 6.: starost 25 do 45 let.  
Pismene prijave pošljite do 15. julija na kadrovski oddelek naše tovarne, kjer lahko dobite tudi podrobnejše informacije.



Danes in jutri praznujejo občani krajevne skupnosti Bela nad Kranjem krajevni praznik. Ob tej priložnosti se bodo spomnili tudi 30. obletnice ustanovitve OF in 140. obletnice rojstva Matije Valjavca-Kračmanovega. Ker Beljani pričakujejo, da jih bo v teh dneh obiskalo najmanj 2000 gostov, so se na praznovanje izredno dobro pripravili. Vasi so okrašene, očiščene, prebivalci pa sodelujejo pri vseh prireditvah tako kakor malokje. Najbolj zanimiva bo gotovo dreviščna in jutrišnja predstava Finžgarjeve ljudske igre Naša kri, ki bo na prostem pred gostilno Markun na Zgornji Beli. Predstavi se bosta začeli zvečer ob 20.30. Beljani želijo, da bi bili obiskovalci točni in da bi se ravnali po navodilih, ki jih bodo dajali redarji. Razen tega bo jutri ob 10. uri proslava pred Kračmanovo rojstno hišo. Na fotografiji je prizor iz igre Naša kri, za katero je veliko zanimanje, saj se je že na generalki v četrtek zbralo veliko ljudi. Pri igri sodeluje preko 40 oseb. — Foto: F. Perdan

## MED LJUDMI

### »Kranj'c, ti le dobička iš'eš«

Pogovor dveh, že rahlo okajenih šoferjev nekega transportnega podjetja za točilniškim pultom.

»Boš pripeljal?«

»Bom.«

»Si upaš?«

»Bah. Mar misliš, da se bojim tiste vahtarske reve?« Ne vem kaj, kdaj in kako? Vem le, da je moralo potekati pravkar sklenjeno poslovno sodelovanje zakrito in skrivaje, saj pretkanemu nasmihjanju in dobrovoljnemu trepljanju po ramenih ni bilo kraja. Kupčija, sklenjena v zatočili gostilni, je morala biti na moč zadovoljiva in uspešna, saj sta se naslednji dan ta dva korenjaka od veselja dobesedno zalivala s pijačo in si mezikajce nazdravljal.

Natakarica, ki kot znana opravljivka predstavlja neizčrpan vir informacij, je pozneje nevoščljivo komentirala: »Ta dva pa kradeta že ležeo iz tovarne. Ampak nekoga dne ju bodo že prijeli, ju bodo že!«

Mlada frajlica se je zdolgočasena in naveličana službe in vseh pretegovala na udobnem sedežu nekega uvozno-izvoznega podjetja. Iz dneva v dan je bila bolj zvoljnja, saj je bilo denarja v denarnici vedno manj in se je zaradi te nerodnosti tudi danes obetal za kosilo te sendvič iz bifeja podjetja. Nenadoma je z glasnim vzlikom zadovoljstva planila iz oblazinjenega nalogca in pohitela k telefonu:

»Oh, Sonja, draga moja, povej mi, ali tvoj Tine še carini?«

»Seveda, zakaj pa ne bi?«

»O, perfektno. In kdaj ima službo?«

»Misliš, da bi ...«

»Da, da, mislim, če bi ...«

Iz vsega tega mencanja in cincanja se je ob koncu službe nabralo na mizi kup dobrat: nekaj kilogramov telečjega mesa, zavitih v časopisni papir, uvožena otroška hrana in celo dva litra cička v kanclici za mleko.

»Hm, ta Tine je pa res fant od fare,« je zamrmrla mlada gospodičica in si prižgal novo cigareto.

V lepi beli limuzini sta drvela proti jugoslovanski meji.

»Ti, Bine, vseeno me malo skrbi.«

»Daj no mir! Srkni ga, za korajžo!«

Carinik na meji, tresič od miraza:

»Ali imate kaj cariniti?«

Bine, samozavestno, malce naveličano:

»Imam — tegale pijanca poleg mene.«

Janez je gromko smrčal na zadnjem sedežu.

»Uf, tale se ga je pa res nalezel, a?«

»Svinja pijana, že ves dan mi dela težave.«

»No, pa srečno!«

Nekaj kilometrov za mejo.

»Janez, nehaj s komedio! Carina je za nama.«

»Huraaa. Pa sva jih spet. Za koliko?«

»Ja, za kaka dva milijončka, bi reknel.«

»Za dva, praviš? Na zdravje, carinček moj zlati, v prvi gostilni se ga bom pa res nalezel. Ampak ti, ti si pa res hladnokrvni! Čast komur čast!«

In epilog: tile dobičkarji žive med nami. Če se bodo kdaj po nerodnosti ali nepazljivosti spogledali z zakonom, bomo spet govorili o družbeno škodljivih in negativnih pojavih. In zamahnili bomo z roko. Vse več je takih in podobnih, da bi bili tile izjema.

D-a

### Gorenjski planinci so zelo aktivni

Preteklo soboto je bil v Domu pod Storžičem 32. redni posvet gorenjskih planinskih društev. Sprejeli so več sklepov za bodoče delo. Med številnimi vprašanji, ki so jih obravnavali, so bile tudi gorske poti in markacije, delo mladinskih planinskih odsekov, vzdrževanje postojank, cene v domovih itd. Zivahno so tudi razpravljali

o poletnih prireditvah, med drugim o praznovanju 75-letnice posoških planinskih društev, na katerem bodo sodelovali tudi gorenjski planinci. Proslava bo 1. avgusta na Razor planini. Poleg planinov bodo sodelovali tudi: pevski zbor Franceta Prešern na iz Kranja, folklorna skupina iz Gorij in drugi.

— an

## Hotaveljski gasilci praznujejo

Hotavelci bodo jutri praznovali. Gasilci v tem kraju bodo namreč slovesno proslavili 20-letnico društva, ki bo združena tudi s prevzemom novega gasilskega avtomobila. Sinoč so se že zbrali fantje in možje ter v vasi postavili mlaje, dekleta in žene pa so jih okrasile z venci. Po vasi plapolajo zastave in napovedujejo nedeljsko slavlje. Skratka, Hotavlje so danes v novi praznični preobleki.

»Pridi v torek na naš sestanek, me je pred dnevi povabil tajnik PGD Hotavlje Janez Šturm, »da boš videl kaj Hotavelci zmoremo. Ubogal sem ga in res imel kaj videti. Toliko ljudi se je zbralo, da je bil prostor v zadružnem domu kar premajhen. Tudi najbolj oddaljenih ni zadržalo doma slabo vreme. Na sestanku je vsak dobil svojo nalogo pri pripravah na pravljivo, nekateri celo tri ali štiri, in skoraj polnoč je bila, ko je bilo vse do potankosti urejeno in dogovorjeno ter so se udeleženci sestanka v hudem nalinu lahko razšli po svojih domovih.

Že sama udeležba na sestanku je dovolj zgovorno potrdila, da je društvo res množično. Ob ustanovitvi je bilo v društvu 40 članov, danes jih je 110 in kar 43 izprašanih. Tudi naraščaja je dovolj. Gasilskih vaj se udeležuje še 24 pionirjev, 10 pionir in ženska desetina. Ne moremo pa govoriti le o množičnosti. Požrtvovalni gasilci se lahko pohvalijo tudi z mnogimi uspehi. Pred tremi leti so razvili svoj prapor, pred dvema otvorili prenovljen gasilski dom, lani kupili moderno motorno brizgalno »rosenbauer« in letos še nov gasilski avto. Za vse te pridobitve so ljudje vedno radi prispevali po svojih močeh, precej pa so primaknila tudi okoliška podjetja in občinska gasilska zveza. Tudi sami člani so se izkazali. Za nove uniforme so nekaj denarja prispevali sami, nekaj pa društvo. Tako lahko rečemo, da so gasilci kar dobro opremljeni. Predvsem nov avto jim bo veliko pomenil, saj bodo lahko veliko bolj uspešno delovali na svojem področju in sodelovali s sosednjimi društvami. Že doslej so bili namreč pogosto klicani na pomoč drugam.

Nedeljska prireditve, ki bo pod pokroviteljstvom predsednika sveta za narodno obrambo pri SO Škofja Loka in predsednika skupštine Zdravka Krvine, se bo začela ob 14. uri pred gostilno Lipan v Hotavljah. Od tu bo krenila parada gasilskih enot iz vseh društev Poljanske doline proti hotaveljskemu zadružnemu domu, kjer bo proslava in slovesen prevzem gasilskega avtomobila. Obiskovalci si bodo po prevzemu lahko ogle-

dali gasilski dom in ob dobi jedači in pihači zarajali na veliki vrtni veselicu ob zadružnem domu.

»Samo, da bi vreme držalo,« pravijo Hotavelci, »in vsak,

ki bo obiskal nedeljsko prireditve, bo zapustil naš kraj z lepimi vtisi.« Če pa Hotavelci nekaj pravijo, jim je treba verjeti.

J. Govekar



### Pri Poklukarjevih v Naklem zlata poroka

Kdove kdaj bi nas zaneslo k Poklukarjevim v Naklo 49, če ne bi v nedeljo, 20. junija, ata Franc in mama Marija praznovala zlato poroko. Zlatoporočenca se dobro spojnjava, da je bil 20. junija 1921. leta ponedeljek (takrat so bile poroke ob ponedeljkih in sredah), da sta se poročila na Brezjah, da so ju vozili konji in da je bila na ohceti le najbližja žlahta.

Oče Franc se je zagledal v svojo zakonsko družico Marijo okrog velikonočnih praznikov. Dober mesec pred tem je prišel iz Amerike, kjer je delal 13 let. Njegov gospodar je bil lesni trgovec, za katerega je dan za dnem vozil les. Zato drži njegova modra beseda, da nikjer za nobeno pošteno delo ne podarijo denarja.

Kakor že zapisano, sta se spoznala po atovem prihodu iz Amerike. Hodila nista dolgo. Osem dni po prvem pogovoru sta se poročila. Ata Franc, ki je doma iz Žej, se je priženil na mamin dom v Naklo. Zanj se je začelo trdo zakonsko življenje. Rodilo se jima je 11 otrok, 6 hčera in pet fantov. Danes jih živi še 6. Vse sta

spravila do kruha, zato nčudno, da se še danes radi vračajo domov pod rodni krov. S posebnim veseljem bodo prišli danes in jutri. Zakaj? Niti mama niti ata nista pričakovala, da bosta dočakala zlati zakonski jubilej. Oče je bil nekajkrat zelo bolan, 1959. leta pa ga je zadelo tudi možganska kap. Ata danes še vedno »šarije okrog hiše in krmijo živilo, čeprav so že starci 86 let. Prav tako mama. Spomladi so bili hudo bolni. Starci so 72 let, vendar še vedno kuhajo in varujejo vnuke. Devet jih imajo.

V soboto bosta torej Marija in Franc Poklukar še enkrat potrdila zakonsko zvezo, ki drži že 50 let. Srčno želite, da bi preživelva še mnogo let. Enako želijo njeni najbližji in enake želje imata tudi naše uredništvo!

—jk

Obisk jugoslovanske državne delegacije na Kitajskem, ki jo je vodil šef naše diplomacije, državni sekretar za zunanje zadeve Mirko Tepavac, je potekal v znamenju obojestranskega izraženega prijateljskega vzdušja in očitne želje po uspešnem dialogu. Iz vseh krajev, ki jih je obiskala delegacija prihajajo poročila o zelo prijateljskem in poudarjenem gostoljubnem sprejemu, ki je bil za nekatere — zgolj strogega protokola vajene opazovalce — celo presenetljivo živopisan in ceremonialen. Gostitelji so očitno poskušali svojim gostom pokazati veliko (in ni dvoma, da jim imajo kaj pokazati!), toda ne na preveliko škodo delovnega programa. Kolikor lahko sklepamo iz dosedanjih poročil, jim je to tudi uspelo. Čeprav v tem trenutku še nismo popolnega teksta končnega poročila, je vendarle jasno, da lahko obisk ocenjujemo kot uspešen in korist v. Bilo bi nemara pretirano pričakovati, da bo Tepavčev dialog s kitajskimi voditelji v trenutku odstranil vse tisto, kar je veljalo v odnosih med dvema državama za sporno in nezaželeno, toda nobenega dvoma ni, da je delegacija

# Tepavac na Kitajskem

uspela najti osnovo za sodelovanje, ki lahko (kar si iskreno želimo) v doglednem času postane dobro in kot tako tudi koristno za obe strani. Kar zadeva gospodarske stike je paleta možnosti malone neizčrpana, zlasti, če bosta obe strani znali uskladiti svoje možnosti in interese. Kitajski trg je za nas v tem trenutku glede na njegove neverjetne razsežnosti izjemno vabljiv. Kaj in koliko bomo uspeli uresničiti, je seveda drugo vprašanje, kajti nekatere slabe tovrstne izkušnje (če opozorimo v tej zvezi samo na nekatera afriška tržišča, ki so bila za nas ravno tako potencialno odprtia, pa jih nismo niti približno znali pravilno izkoristiti po sicer uspešnih obiskih naših političnih delegacij na najvišji ravni) nas lahko dovolj prepričljivo opozorijo na to. Toda v tem trenutku je to le skromno opozorilo in ne javno izražen pesimizem.

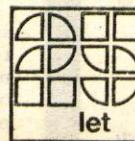
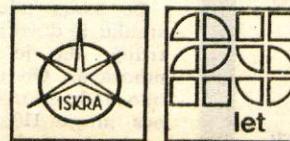
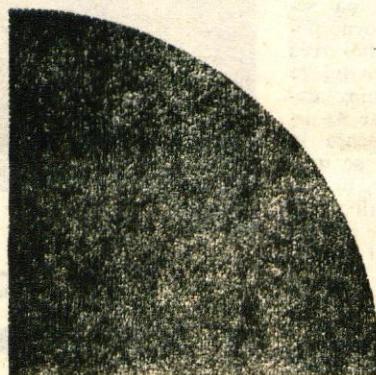
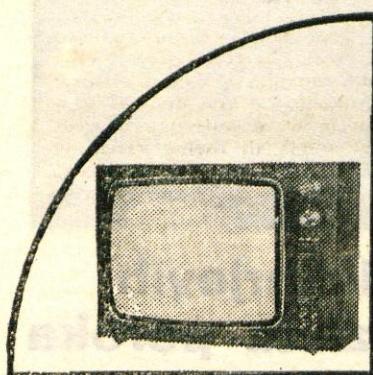
• • •  
Mehiška prestolnica je doživel svojo noč groze, ko je bilo v spopadih približno 20.000 študentov s policijo in vojsko ubitih nekaj deset oseb in več kot dvesto ranjenih. Dejstvo, da ni točnih podatkov niti o žrtvah, najbolj prepričljivo govori o vsej zmedji in negotovosti, ki je vladala v Mexico cityju. Medtem ko se zdravniki v bolnišnicah trudijo, da bi ohranili življenje ranjenim, se obe strani — študentje in vojska ter policija — obtožujeta in iščeta krvce za spopad. Študentje trdijo, da so policisti v civilu, ki naj bi bili krivi za prelito kri, prvi začeli streljati, uradni krogi pa to zanikajo in trdijo, da so začeli prvi streljati študentje sami, razdeljeni v desničarje in levičarje. Policia in vojska naj bi, po izjavah uradnih oseb, le posredovalo, ko se je strelijanje že začelo. Kakorkoli že, spopadi (najhujši po letu

1968, ko bi podobni neredi skorajda preprečili začetek olimpiade) so znova pokazali na nasprotja v deželi, na očitno nezadovoljstvo dela mladine. Ta je namreč začela demonstrirati zato, da bi izrazila svoje nezadovoljstvo z vladino politiko. Upamo, da je bila drama na ulicah mehiški prestolnice enkratna in se ne bo več ponovila, zatočaj bila bi velika škoda, če bi simpatična nacija na ameriški celini ne našla dovolj moči in demokratičnih sredstev za zagotovitev nemotene in mirne poti razvoja.

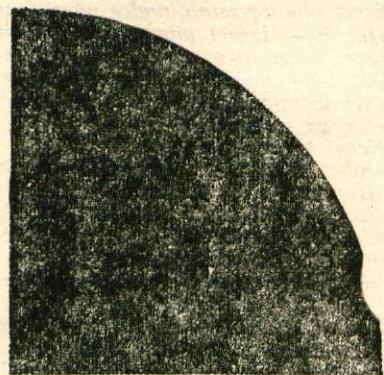
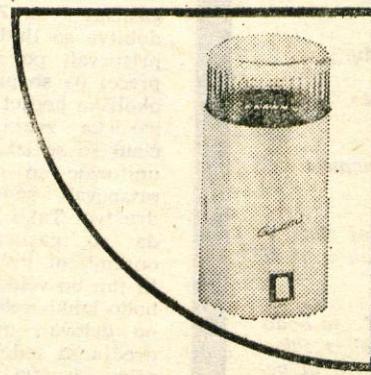
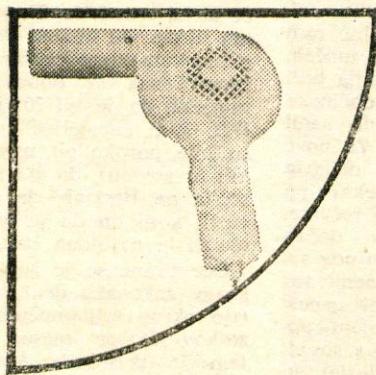
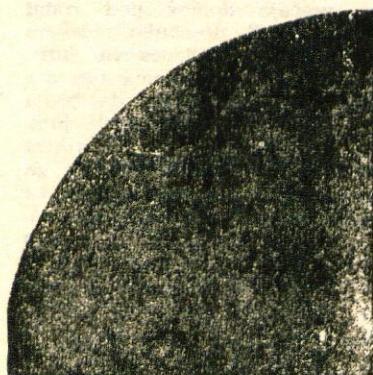
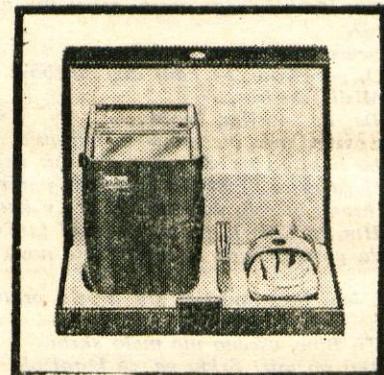
• • •

V Turčiji so zapori vedno bolj polni. Vlada je očitno izrabila nedavno dogodke (ugrabitve in umor izraelskega konzula, demonstracije) za uvedbo politike čvrste roke in ker je pač mnenje, da so vsega zla krivi levičarji (pojem ki pa še zdaleč ni tako jasen, da bi ga bilo moč v konkretnih turških razmerah jasneje

Iz dveh dežel so prišla poročila o preprečenih državnih udarjih — iz Sirije in Maroka. V obeh državah so zarotniki postavili pred sodišče, pri čemer so Maročani v tem smislu skorajda postavili neke vrste rekord — pred sodniki je 160 oseb, nadaljnjih 30 pa bodo obsodili v odsotnosti.



elektromehanika  
telekomunikacije  
elektronika  
avtomatika  
elementi

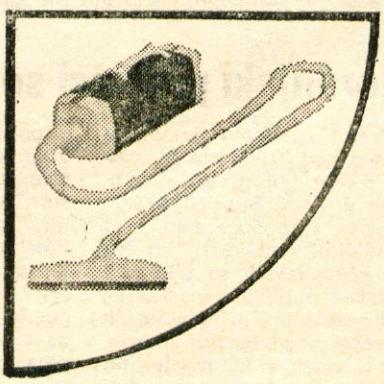
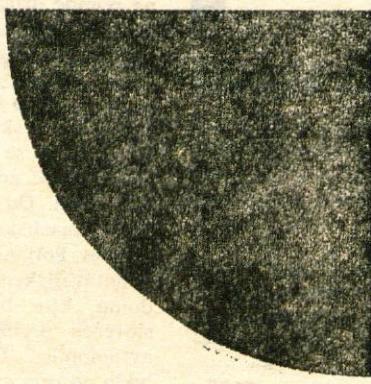


## Srebrni jubilej Iskre

ISKRA je letos stara četrtna stoletja. To ni tako veliko, vendar dovolj, da je postala eno vodilnih podjetij v Jugoslaviji.

17.000 parov rok, v 16 delovnih organizacijah, sodeluje v bogati proizvodnji: od sestavnih delov, raznih gospodinjskih aparatov do najzahtevnejših elektronskih naprav. Iskrine tovarne so doma in v tujini. ISKRA je tudi delničar več tujih firm in uspešno poslovnno sodeluje s priznanimi inozemskimi partnerji.

ISKRA Elektromehanika, Kranj  
ISKRA Elementi, Ljubljana  
ISKRA Avtoelektrika, Nova Gorica  
ISKRA Avtomatika, Ljubljana  
ISKRA Aparati, Ljubljana  
ISKRA Kondenzatorji, Semič  
ISKRA Sprejemniki, Sežana  
ISKRA Elektromotorji, Železniki  
ISKRA Naprave, Ljubljana  
ISKRA Polprevodniki, Trbovlje  
ISKRA Instrumenti, Otoče  
ISKRA Elektronika, Horjul  
ISKRA Usmerniki, Novo mesto  
ISKRA Orodjarna, Ljubljana  
ISKRA Zavod za avtomatizacijo,  
Ljubljana  
ISKRA Commerce, Ljubljana



V tem obdobju so bili oboroženi partizani v četji obenem tudi politični delavci, ki so vzdrževali zveze predvsem še z redkimi zupniki, ki so ostali doma. Neposredno ali prek njih so pridobivali tudi nove. V teh in naslednjih mesecih sta bila v tej okolici med najaktivnejšimi partizani — političnimi delavci zlasti Stane Bečan in Jože Fink.

V Tržiču pa je prav 6. septembra 1941 — to je na dan akcije v električni centrali — prisegla skupina mladincev, ki je potem na terenu delala nepretrgoma do avgusta 1942. V Tržič je oktobra meseca 1941 prišla tudi Mira Kebe-Svetinova, članica Pokrajinskega komiteja za Gorenjsko. Tedaj so ustanovili nov partizanski komite za Tržič, ki je deloval vse do odhoda v partizane aprila 1942. Na levem bregu Save, kjer ta čas ni bilo vojaških akcij, so politično delo širili tudi v Kršču, v Šenčurju, v okolici Golnika in po vseh vseh pod Storžičem.

V tistem času so močno razvili tudi propagando in v dveh ilegalnih tehnikah tiskali letake ter časopise. Ta literatura je bila občutna pomoč pri pripravljanju novih borcev za odhod v partizane in pri širjenju Osvobodilne fronte. Tehniki sta bili v Kranju in v Stražišču.

Septembra 1941 je bil dokončno sestavljen tudi okrožni odbor Osvobodilne fronte za okrožje Kranj. Njegov sekretar je postal Lucijan Seljak, člani pa so bili še Tončka Mokorel, Bogomir Aljančič, Pavel Bartel, Janez Urbanc (ta je bil blagajnik), Kazimir Cegnar, Janez Wendling, Jože Seško, Mihael Jereb, Ladislav Smuk, potem pa zaradi sprememb in razvoja še nekateri drugi.

Po večjih krajih so uspeli ustanoviti nove partijske organizacije in številne odbore Osvobodilne fronte.

Zaradi izdajstva in množičnega aretiranja

kam naj gredo, je dobil v gozdu pri Šenčurju. Med nadaljevanjem poti so se pri Okroglem z vaškim čolnom prepeljali na desni savski breg ter nad Besnicami prišli v taborišče I. kranjske in Kranjsko-tržiške čete. Zdaj je ta enota štela okoli 60 partizanov, ki so bili razmeroma dobro oboroženi. Ob združitvi teh čet so enoto nekaj časa imenovali Kranjski bataljon.

Komandant je bil Jože Pesjak, politkomisar pa Anton Štefčič, ki sta enoto čez dva dni odpeljala v Poljansko dolino. Pohod je bil naporen in dolg 13 ur. Utaborili so se na Valterskem vrhu. V Lučnah so v trgovini nabrali nekaj hrane in zaplenili več šivalnih strojev. Izvedli so tudi nekaj manjših vojaških akcij ter pripravljali napad na škofje loške zapore, da bi osvobodili zapornike. Vendar pa se tega tedaj še niso lotili. Obsodili pa so po smrt nekega izdajalca.

Ta partizanska enota je taborila na Čremu vrhu (Pasja ravan), ko je 22. oktobra 1941 zapadel prvi sneg. Tu je tudi prišlo do nesoglasij med poveljniki. Komandir Jože Pesjak je hotel, naj bi enota takoj odšla čez nemško-italijansko mejo v Ljubljansko pokrajinico, kjer bi se čez zimo laže obdržali. To je utemeljeval s tem, da razmere na italijanski strani niso bile tako hude, kakor na nemški, kar je bilo tudi res.

Toda — gorenjski partizani naj bi ostali na gorenjski strani v Poljanski dolini. Za to sta se zavzemala Janez Bizjak in Anton Štefčič.

Rezultat tega je bil, da je Pesjak popeljal četo čez mejo in na Babno goro, kjer so uredili taborišče. Iz Ljubljane je četji pošiljala hrano in drugo pomoč organizacija OF. Tam je vse borce pregledal tudi zdravnik, ki je obolele tovariše, poleg tega pa vse partizanke, napotil v Ljubljano. V Ljubljano je od tu

## VSTAJA POD GORAMI

Ivan Jan  
(2)

Iz kronike  
Kokrškega  
odreda

Pred  
praznikom  
v  
Preddvoru

po Gorenjski pa se je konec novembra umaknil v ilegalno neumorni okrožni sekretar KP Franc Vodopivec. Ta je dobil drugo dolžnost, na njegovo mesto pa je bil postavljen Lucijan Seljak, a je bil kmalu aretiran in ustreljen. Člani so bili: Stane Bečan, Janez Poljanec, Janez Urbanc, Franc Logar in pozneje še nekateri.

Od septembra 1941 je v Kranju začel delovati tudi mestni oz. okrožni komite SKOJ, kjer sta bila najvidnejša organizatorja Tugo Vidmar in Stane Žagar ml.

Organizacija na terenu se je po doseglih naporih tako raznahnila, da je bilo konec 1941. leta v kranjskem okrožju, kamor so sodili kranjski, tržiški in škofjeloški rajon, okoli 140 članov KP. Tako je po začetnih spopadih in v obdobju od 5. avgusta do konca novembra, v času hude preizkušnje mladih gorenjskih partizanskih enot, na novo nastala množična osnova poživljenega oboroženega boja. Politično delo na terenu pa tudi poslej ni bilo zapostavljeno.

Nemški pritisk proti gorenjskim partizanom, zlasti proti onim na levem bregu Save, ni popuščal. Nasprotno: iz dneva v dan je bil hujši.

Zato so se člani gorenjskega vojno-revolucionarnega komiteja Stane Žagar, Alojz Kebe in Tomo Brejc sredi oktobra 1941 na Mohorju sporazumieli, da bodo na desni breg Save poklicali tudi Moravško-mengeško četo.

Na območju Selške in Poljanske doline bi bili partizani laže kos nemškemu zasledovanju in napadom. Ta teren je po mnenju partizanskih voditeljev omogočal širše zaledje tako v vojaškem kakor tudi v materialnem smislu.

Po Moravško-mengeško četo je odšel Ludvik Vitez, ki ga je posilal Tomo Brejc. Če to, ki jo je vodil Janez Bizjak in ki je že vedel,

odšel tudi komandir Pesjak, ki ga ni bilo več nazaj.

Zdaj je poveljstvo nad to skupino prevzel Janez Bizjak. Ta pa je že čez nekaj dni — 27. oktobra 1941 — pri Šujiči nad Dobrovom padel.

Z njim je prevzel poveljstvo Matija Blejec, ki se je sredi novembra s skupino dvanajstih borcev Rašiške čete tudi pridružil skupini. Prišel je tudi Mile Špacapan z nekaj novinci iz Ljubljane.

K partizanom na Babno goro so prihajali tudi vojaški instruktorji, ki so urili borce raznih vojaških veščin, predvsem miniranja. Tu so se tudi pripravljali za akcijo na preserški most.

V tem taborišču jih je obiskal tudi Stane Žagar, jih navduševal in jim vlival borbenega duha za nova dejanja.

Ponoči na 5. decembra 1941 sta obe enoti — Blejčeva in Špacapanova — sodelovali pri miniranju preserskega mostu. Že naslednjih dán so se partizani razdelili: Špacapanova skupina se je skušala prebiti na Primorsko, Blejčeva pa je 7. decembra odšla čez italijansko-nemško demarkacijsko mejo proti Gorenjski in v Poljansko dolino. Po iskanju zvezne Cankarjevega bataljonoma, ki se je medtem 9. in 12. decembra spopadel z Nemci na Mohorju in zelo uspešno v Rovtu, se mu je Blejčeva skupina pridružila 14. decembra na Polhovcu.

V sestavu Cankarjevega bataljona so potem boriči I. in II. kranjske čete ter skupine iz Mengeško-moravske ter Rašiške čete sodelovali v decembrski vstaji, ki je v drugi polovici meseca zajela Poljansko dolino.

V predelu na levem bregu Save je ostalo le nekaj partizanov, med njimi agilni organizator Stane Bečan.

## Novi republiški zakon o varnosti cestnega prometa

19. maja 1971 je bil v Uradnem listu SR Slovenije objavljen republiški zakon o varnosti cestnega prometa, ki začne veljati trideseti dan po objavi v Ur. listu SRS, t. j. 19. junija t. l. oz. z današnjim dnem.

Med drugim ta republiški zakon določa naslednje:

### VKLJUČEVANJE AVTOBUSOV IN TROLEJBUSOV V PROMET

Vozniki morajo zmanjšati hitrost in po potrebi tudi ustaviti vozilo, kadar je treba zaradi gostote prometa v naselju omogočiti avtobusu ali trolejbusu vključitev v promet s postajališča, ki je kot tako označeno. Voznik avtobusa ali trolejbusa pa se mora tudi v takih pogojih vključiti v promet s potrebno previdnostjo in na način, da ne povzroči nevarnosti za druge voznike.

**KAZENSKE DOLOČBE:** denarno kaznjo 50 din za voznika avtobusa ali trolejbusa, ali za voznika nekega drugega vozila, če ravna v nasprotju s to določbo.

### PROMET MOTORNIH KOLES, KOLES IN KOLES S POMOŽNIM MOTORJEM

Kolo s pomožnim motorjem sme voziti v cestnem prometu, kdor je star 14 let in ima potrdilo, da pozna predpise o varnosti cestnega prometa. Tako potrdilo mora imeti voznik med vožnjo pri sebi in ga pokazati na zahtevo milicičnika.

Imetnik voznika dovoljenja lahko vozi kolo s pomožnim motorjem le s tem dovoljenjem.

Republiški sekretar za notranje zadeve je pooblaščen, da izda natančnejše predpise o organizaciji in načinu preizkušanja znanja predpisov o varnosti cestnega prometa in izdanju potrdil za vožnjo kolesa s pomožnim motorjem.

**KAZENSKE DOLOČBE:** z denarno kaznijo 50 din se takoj na mestu kaznuje za prekršek voznik, ki vozi po cesti kolo s pomožnim motorjem, pa nima potrdila o tem, da pozna predpise o varnosti cestnega prometa. Če krši določbe tega zakona mladoletnik, ki še ni star 16 let, se kaznujejo s predpisano denarno kaznijo njegovi starši ali oseba, kateri je mladoletnik zaupan v varstvo, če je prekršek posledica tega, ker so zanemarili svojo dolžnost in niso pazili na mladoletnika.

### PESCI

Pešec ne sme stopiti na vozišče na kraju, kjer ni zaznamovanega prehoda za pešce ali na zaznamovanem prehodu za pešce, na katerem promet ni urejen s svetlobnimi prometnimi znaki ali z znaki, ki jih daje pooblaščena uradna oseba, dokler se ni prepričal, da to lahko stori, ne da bi ogrožal svojo varnost ali varnost drugih udeležencev v prometu.

Pešec sme nositi lešev, cev, drog ali druge večje predmete ali voziti ročni voziček tako, da s tem ne ovira drugih udeležencev v prometu.

**KAZENSKE DOLOČBE:** z denarno kaznijo 10 din se takoj na mestu kaznuje za prekršek pešec, ki ravna v nasprotju z določbo tega zakona.

### ODJAVA REGISTRIRANEGA VOZILA

Lastnik oz. imetnik uporabe mora odjaviti pri občinskem organu, pristojnem za notranje zadeve, registrirano vozilo:

- če ni zahteval v predpisanim roku podaljšanje veljavnosti prometnega dovoljenja;
- če spremeni stalno prebivališče oz. premesti svoj sedež iz ene v drugo občino;
- če je vozilo uničeno, odpisano ali je bilo odsvojeno.

Odjava je potrebno vložiti v 15 dneh od dneva, ko je nastopilo dejstvo, zaradi katerega se vozilo odjavlja.

**KAZENSKE DOLOČBE:** z denarno kaznijo od 30 do 300 din ali z zaporom do 30 dni se kaznuje za prekršek lastnik motornega ali priklopnega vozila, če v predpisanim roku ne odjavlja vozila.

Iz navedenega zakona je podanih le nekaj določb, za katere menim, da morajo biti z njimi čimprej seznanjeni: lastniki motornih vozil zaradi potrebe odjave registriranega vozila, vozniki avtobusov in trolejbusov ter vozniki drugih vozil, zaradi vključevanja avtobusov in trolejbusov v promet, lastniki koles s pomožnim motorjem, da brez potrdila o znanju predpisov o varnosti cestnega prometa ali voznika dovoljenja ne bodo smeli voziti kolo s pomožnim motorjem in da končno tudi pešci morajo pri prečkanju ceste bolj skrbeti za svojo varnost kot jim je to nagonal Temeljni zakon o varnosti cestnega prometa.

M. Mažgon

**21 Miha Klinar**

### Predigra

**ZA NAPAD NA SOSEDE  
POTREBUJEŠ OLJE, ROPARI!  
A MI BIVAMO OB CESTI,  
KI K OLJU PELJE**

(Bertolt Brecht, Bericht der Serben)

Take nasvete je Ciano dal Carnelutti. Ceprav mu je dan poprej Mackensen sporočil, da se Nemčija ne zanima za usodo Hrvatske in da priznava na tem področju prvenstvo italijanskih interesov in celo zatrjeval, da „Sredozemlje ni, ne more in ne sme biti nemško morje“, Ciano ni zaupal Berlinu. Tudi Mussolini se še ni otrezel dvoma, vseeno pa se je skušal otresti svojega protinemškega razpoloženja, ko je rekel: »Mi svoje politike (do Nemčije in Hitlerja) ne moremo menjati, ker nismo vlačuge.«

To je seveda veljalo samo za politiko do Nemčije, pred katero se je že čutil majhen. Ni pa veljalo za politiko do Jugoslavije, s katero je lahko delal kakor vlačugar z vlačugo. Zdaj ko je videl, da ji preti notranji razsul, je ni več vabil, da bi si z Italijo razdelila Albanijo, ki jo je sklenil vojaško okupirati in tako dvigniti svoj imperatorski ugled pred italijansko nacijo in bil enak Hitlerju. Zdaj je hotel imeti vso Albanijo samo zase in bil prepričan, da si „nihče ne bo upal migniti niti s prstom“, nihče, „niti Jugoslavija“, kakor je 29. marca 1939 zapisal Ciano, ki se je ta dan proti večeru o tem pogovarjal z jugoslovanskim poslanikom Hrističem glede „potrebe rešitve hrvatskega vprašanja“ in glede Albanije. »Hristič mi je dal najobsežnejša zatrilda v zvezi s Hrvatsko. Kar pa se tiče Albanije, se ni izjasnil. Ni protestiral s pogojem, da Albanija ne sme igrati nobene protijugoslovanske vloge.«

Dne 30. marca 1939 je Ciano tajno sprejel markiza Bombellesa, ki mu je poročal o najnovnejših dogodkih na Hrvatskem. »Separatistično gibanje se razvija z naglico plazu. Ne uganem pravega vzroka njegovega obiska, razen dveh stvari, ki mi jih je iskreno pojasnil: priti v stik s Paveličem, ki ga imajo za edinoga moža akcije, in namiga za denarno pomoč, s katero bi začeli med hrvatskimi množicami propagando v korist Italije.«

Tri dni kasneje je Ciano dovolil Bombellesu tajni sestanek s Paveličem. Denarja za propagando med Hrvati v korist Italije pa mu še ni dal, ceprav je Mussolini denarno pomoč v ta namen že odobril. V dnevnik z dne 5. aprila 1939 je Ciano zapisal, da je imel Bombelles uspel razgovor s Paveličem. Sedaj se (Bombelles) vrača v Zagreb, da obvesti Mačka. Potem se bo vrnil v Rim na pogovore z nami glede (naše) denarne pomoči za propagandno akcijo (med Hrvati v korist Italije).«

Organiziranje subverzivne dejavnosti med Hrvati pa tiste dni še ni bilo glavna naloga Mussolinijeve tajne politike proti Jugoslaviji. Napad nanjo, oziroma vmešavanje v njene notranje zadeve se mu je zdelo tvegano, ker so italijanski generali precenjevali udarno moč jugoslovanske vojske. Bil je prepričan, da bi v Jugoslavijo naletel na vojaški odpor. On pa je ta hip potreboval „uspeh“, kakršnega je Hitler doživel s svojo lisjaško politiko pri zasedbi ČSR. To pa bi lahko dosegel samo v Albaniji.

»Odločili smo se za vojno okupacijo Albanije,« je 6. aprila 1939 sporočil Ciano Mussolinijevo odločitev preko Mackensena Hitlerju. Hitler se je s tem strinjal in sporočil po isti poti, da

popolnoma razume povod, ki ga je z agresijo proti Albaniji ta dan podvzela Italija. Ciano je potem sprejel tudi jugoslovanskega poslanika Hrističa. »Obvestil sem ga o Zogujevih intrigah, s katerimi bi rad izrazil krizo med nami in Beogradom. Na dolgo in široko sem prikazal obseg naše odločitve in mu pojasnil naše namene. Videti je bilo, da je (Hristič) naš namen iz Albanije sprejel z znatno mero vdanočnost v usodo. Pri odhodu je dejal: »Tako torej končuje Zogu na enak način kakor Beneš!«

Tako se je začela

### ITALIJANSKA AGRESIJA PROTI ALBANIJI

Cianov dnevnik je bil seveda takrat skrivnost. Svet je vedel le za italijansko-albanska pogajanja za „okrepitev paktu o prijateljstvu in varnosti Italije in Albanije“, ki so se začela konec marca 1939. Ta pakt, sklenjen med Italijo in Albanijo 27. novembra 1926, je med drugim vseboval tudi klavzulo, da bi, vsako ogrožanje statusa quo v Albaniji nasprotovalo italijansko-albanskim interesom in da terja „ohranitev teh obojestranskih interesov medsebojno nudenje pomoči in sodelovanja“ ter da bi se „pri morebitnih spornih vprašanjih obe vladi ravnali po odločitvah posebnega razsodišča, ki bi jih le-to postavilo po proučevanju spornih vprašanj“. Ta razsodnik je bila s strani držav-zmagovalk s posebnimi pooblastili „pomirjevalca in vzpostavljevalca miru in reda seveda Italija, postavljena po prvi svetovni vojni za primer, če bi prišlo v Albaniji do nemirov, ogrožajočih splošni red.“

Konferanca (konec marca in v začetku aprila 1939) je bila samo fasada, s katero bi Italija rada prikrila svoje namene po priključitvi Albanije k Italiji, a obenem z njo zanetila nemire ter protitalijanske demonstracije, ki bi jih potem Italija izrabila kot vzrok za svojo akcijo proti Albaniji.

Da se je taka akcija že pripravljala, so opozarjale enote italijanske vojske, ki so se zbirale v Brindiziju in Bariju. Nanje je postal pozoren tudi britanski poslanik v Rimu in zahteval zaradi teh enot pojasnilo od italijanskega zunanjega ministra grofa Ciana. Ta mu je odgovoril „diplomatsko“, da je te „čete zahteval albanski kralj Zogu za okrepitev italijansko-albanske zavezniške pogodbe“. »Čete naj bi prišle v Albanijo 8. aprila, vendar se je sedaj položaj spremenil. Na pogajanjih je prišlo do nepričakovanih težav, ki zaostrujejo italijansko-albanske odnose in ki že ogrožajo italijanske interese.«

Kaj več o pogovoru med Cianom in britanskim poslanikom v Rimu ni prišlo v javnost. Šele 7. aprila 1939 ob pol devetih dopoldne je italijanska agencija Stefani sporočila naslednjino novico o italijanski akciji proti Albaniji:

»V minulih dneh v in času pogovorov med italijansko vlado in kraljem Zogom je prišlo v Tirani do nemirov in zborovanj ter demonstracij oboroženih band, ki so hudo ogrozile varnost Italijanov, bivajočih v Albaniji. Včeraj, v četrtek zjutraj, so bile naše ladje prisiljene evakuirati iz Drača in Valone več sto italijanskih državljanov, med njimi žena in otrok, v Italijo. Včeraj zvečer pa so odplute iz Barija in Brindisijsa ladje z italijansko vojsko proti Albaniji. Istočasno je izplulo ladjevje I. flote, ki od danes zjutraj križari vzdolž albanske obale med Santi Quaranto in S. Giovanni di Meduo. Mobiliziran je bil tudi letalski korpus A.«

To sporočilo je oznanilo svetu začetek italijanske agresije proti Albaniji. Sledilo mu je sporočilo albanske poročevalske agencije, iz katerega je svetovna javnost zvedela za italijanski ultimat Albaniji, ki pa ga je vlada kralja Zoga odklonila in sporočila, da „albanske čete nudijo

odpor proti poizkusom italijanskega izkravca. Toda še istega dne, 7. aprila 1939 popoldan, je poročala agencija Stefani naslednje:

»Italijanske čete so se davi ob svitu izkrcale v pristanišču Santi Quaranta, Valona, Drač in S. Giovanni di Medua. Nikjer ni bilo omembe vredne reakcije razen v Draču, kjer pa je bil odpor energično zadušen. Iz Drača so italijanske enote začele takoj prodirati v notranjost Albanije. Prebivalstvo je ostalo mirno in prijateljsko razpoloženo. 400 letal italijanskega letalskega korpusa je preleptalo Albanijo z ukazom, da ne bombaridirati in obstreljevati naseljenih mest in ogrožati prebivalstva.«

Italijanska letala so odmetavala pozive albanskemu prebivalstvu z naslednjo vsebino:

»Albanci! Italijanske čete, ki so se davi izkrcale na vaših tleh, pripadajo narodu, ki je bil stoljetja vaš prijatelj in ki je to tudi dokazoval. Ne nudite nobenega odpora, ker bo energično strt! Ne poslušajte predstavnikov svoje vlade, ki vas je spravila v bedo in ki bi vas rada naščuvala v nesmiseln prelivanje krvi. Čete njegovega veličanstva kralja Italije prihajajo k vam in bodo ostale tako dolgo, dokler ne bo vnovič zagotovljen red, pravičnost in mir.«

»Giornale D'Italia pa je skonstruiral vzrok italijanske akcije, proti Albaniji z utemeljitvijo, da je do nje moralno priti med drugim tudi zradi albanskih intrig proti Jugoslaviji:«

»Že dalj časa je, odkar je prišlo do resnih težav v odnosih med kraljem Zogom in manjšo skupino njegovih politikov na eni ter med italijansko vlado na drugi strani. Kralj Zogu si je prilaščal v zasebne namene velik del širokogradne italijanske gospodarske in finančne pomoči. Kljub pogodbam in večkratnim italijanskim opozorilom je italijanska pomoč albanskemu ljudstvu služila le-temu kot zadnjemu. Zadnje čase pa je kralj Zogu zahteval od Italije novo pomoč in prihod italijanskih čet, da bi zastražile določene točke Albanije. TODA ITALIJANSKA VLADA JE V ZADNJEM HIPU SPOZNALA, DA JE KRALJ ZOGU HOTEL TE ČETE UPORABITI ZA BLISKOVIT SUNEK PROTIV JUGOSLAVIJI IN ZA NAGLO ZASEDBO KOSOVA V GLAVNEM Z NAMENOM, DA BI UNICIL PRISRCNE ODNOSE MED JUGOSLAVIJO IN ITALIJO. Odločno nasprotovanje italijanske vlade je spravilo kralja Zoga in njegove somišljence v jezo in nevoljo, ki je imela za posledico izgrede proti italijanskim državljanom v Albaniji in prav tako proti albanskim osebnostim, naklonjenim s svojimi simpatijami Italiji. Italijanska vlada je opomnila kralja Zoga na njegovo odgovornost in skušala do zadnje minute izgладiti nastali nezgodni položaj, pri čemer je zahtevala popolno garancijo za Italijane in albansko ljudstvo. Kralj Zogu je preprečil te poizkuse, medtem pa poizkušal drugod z novimi sumljivimi intrigami. Italijanski sklep, ne vznemirjati sosednjih držav, s katerimi želi italijanski narod živeti v miru in sodelovanju, in zagotoviti mir na Balkanu in v Evropi pred nevarnimi intrigami, služi tudi interesom albanskega ljudstva in odgovornih albanских voditeljev.«

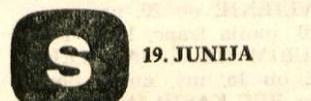
Britanska vlada je kljub noti, ki jo je poslala italijanski fašistični vladam, vnovič kapitulirala pred izvršenim fašističnim dejanjem. Izjavila je, da nima neposrednih interesov v Albaniji, pač pa ima splošne interese pri ohranitvi miru na svetu. Britanski poslanik v Rimu se je zadovoljil s Cianovimi pojasnili in zagotovili, da Italija ne bo napadla Grčije in da ne bo zasedla otoka Krfa ter ogrožala britanskih interesov v vzhodnem Sredozemlju. Enaka zagotovila je dal italijanski poslanik v Londonu britanskemu zuna njemu ministru Jordu Halifaxu.

# Aprilske sporočilo 1941

**KUPUJTE SREČKE EKSPRESNE LITERIJE  
NOVE IGRE JUGOSLOVANSKE LITERIJE**



Poročila poslušajte vsak dan ob 5., 6., 7., 10., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30. Ob nedeljah pa ob 6.05, 7. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 9., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 19.30.



19. JUNIJA

4.30 Dobro jutro — 8.10 Glasbena matineja — 9.05 Pionirski tednik — 9.35 S pihalnim orkestrom RTV Ljubljana — 9.50 Zavarovalnica Savva radijskim poslušalcem — 10.15 Pri vas doma — 11.00 Turistični napotki za naše goste iz tujine — 12.00 Na današnji dan — 12.10 Prokofjev: suite iz opere Zaljubljen v tri oranže — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Igra kvintet Avsenik — 13.30 Priporočajo vam — 14.10 V tričetrinškem taktu z velikimi orkestri — 14.30 Poje basist Mirslav Čangalović — 15.30 Glasbeni intermezzo — 15.40 Pesmi v plesi jugoslovenskih narodov — 16.00 Vrtljak — 16.40 Dobimo se ob isti uri — 17.10 Gremo v kino — 17.50 Kitara v ritmu — 18.00 Aktualnosti doma in po svetu — 18.15 Dubrovka Tomšič-Srebotnjakova igra Griega — 18.45 S knjižnega trga — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Minute z ansamblom Štirje kovači — 20.00 Večer z napovedovalcem Vilijem Vodopivcem — 20.30 Zabavna radijska igra — 22.20 Oddaja za naše izseljence — 23.05 S pesmijo in plesom v novi teden

## Drugi program

13.05 Paleta zabavnih zvokov — 14.05 Glasbeni variete — 16.05 Slovenski pevci zabavne glasbe — 16.40 Sobotni mozaik — 17.35 Mozaik melodij in ritmov — 18.40 Igrajo majhni ansambl — 19.00 Pet minut humorja — 19.05 Ob popevkah in plesnih zvokih — 20.05 Svet in mi — 20.20 Operni koncert — 21.30 Dogodki dneva — 21.40 Majhen pregled naših pihavcev — 22.15 Okno v svet — 23.30 Glasbena razpoloženja — 23.55 Iz slovenske poezije



20. JUNIJA

4.30 Dobro jutro — 8.05 Veseli tobogan — 9.05 Koncert iz naših krajev — 10.05 Se pomnite, tovariši — 10.25 Pesmi borbe in dela — 10.45 Naši poslušalci čestitajo

pozdravljajo — 11.00 Turistični napotki za naše goste iz tujine — 12.00 Na današnji dan — 13.30 Nedeljska reporaža — 13.50 Z domaćimi ansamblima — 14.05 Slovenske narodne pesmi — 14.30 Humoreska tega tedna — 14.50 Klavir v ritmu — 15.05 Šuklje — Vodopivec - Sepe: Orfej brez Evridike — 16.00 Radijska igra — 17.05 Nedeljsko športno popoldne — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Glasbene razglednice — 20.00 V nedeljo večer — 22.20 Plesna glasba — 23.05 Literarni nokturno — 23.15 Jazz za vse

## Drugi program

9.35 Iz domače zakladnice zabavne glasbe — 10.00 Nedeljski sprehođi — 11.35 Svetovna reporaža — 11.55 Opoladanski koncert lahke glasbe — 13.05 Paleta zabavnih zvokov — 14.00 Operetne melodije — 14.35 Radi ste jih poslušali — 15.00 Izletniški kažipot — 15.15 Glasbeni variete — 16.35 Popevke iz studia — 17.00 Ples ob petih — 18.00 Za vsakogar nekaj — 19.00 Naši kraji in ljudje — 19.15 Igrajo veliki zabavni orkestri — 19.40 Popevke se vrstijo — 20.05 Športni dogodki dneva — 20.15 Massenet: Manon — odlomki — 20.50 Večerna nedeljska reporaža — 21.30 Dogodki dneva — 21.40 Kolski glasbeni večeri — 23.25 Portugalska glasba za cembalo — 23.55 Iz slovenske poezije

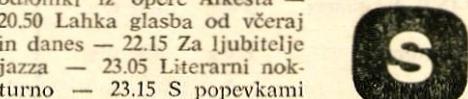


21. JUNIJA

4.30 Dobro jutro — 8.10 Glasbena matineja — 9.05 Pisani svet pravljic in zgodb — 9.20 Pesmi za najmlajše — 9.30 Priljubljene slovenske popevke — 10.15 Pri vas doma — 11.00 Turistični napotki za naše goste iz tujine — 12.00 Na današnji dan — 12.10 Adamič: Tatarska suita — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Vedri zvoki s pihalnimi orkestri — 13.30 Priporočajo vam — 14.10 Lepi melodiji — 14.35 Naši poslušalci čestitajo v pozdravljujo — 15.30 Glasbeni intermezzo — 15.40 Poje zbor Slavček iz Trbovelj — 16.00 Vrtljak — 16.40 Z orkestrom Hagen Galatis — 17.10 Ponoredljivo glasbeno popoldne — 18.00 Aktualnosti doma in po svetu — 18.15 Signali — 18.35 Orgle v ritmu — 18.45 Kulturni poletni vodnik — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Minute z ansamblom Vilija Petriča — 20.00 Gluck: odlomki iz opere Alkesta — 20.50 Lahka glasba od včeraj in danes — 22.15 Za ljubitelje jazzu — 23.05 Literarni nokturno — 23.15 S popevkami po svetu

## Drugi program

13.05 Paleta zabavnih zvokov — 14.05 Glasbeni variete — 16.05 Jugoslovenski pevci zabavne glasbe — 16.40 Melodije za vsakogar — 17.35 Mozaik melodij in ritmov — 18.40 Z orkestrom Caravelli — 19.00 Pet minut humorja — 19.05 Melodije po pošti — 20.05 Minute za Mozarta — 21.00 V korak s časom — 21.10 Slovaška solistična glasba — 21.30 Dogodki dneva — 21.40 Z jugoslovenskimi festivalov jazzu — 22.15 Ljudje med seboj — 22.25 Večeri pri slovenskih skladateljih — 23.55 Iz slovenske poezije —



23. JUNIJA

4.30 Dobro jutro — 8.05 Veseli tobogan — 9.05 Koncert iz naših krajev — 10.05 Se pomnite, tovariši — 10.25 Pesmi borbe in dela — 10.45 Naši poslušalci čestitajo

## Drugi program

13.05 Paleta zabavnih zvokov — 14.05 Glasbeni variete — 16.05 Naš podlistek — 16.20 Z orkestrom dunajskih simfonikov — 16.40 Popevke na tekočem traku — 17.35 Mo-

zaik melodij in ritmov — 18.40 Slovenski pevci zabavne glasbe — 19.00 Kulturni mozaik — 19.05 Igramo za vas — 20.05 Čajkovski: Hrestač — baletna suita — 20.30 Pota našega gospodarstva — 20.40 Sprehod po današnji glasbi — 21.30 Dogodki dneva — 21.40 Iz repertoarja komornega zobra RTV Ljubljana — 22.15 Naši znanstveniki pred mikrofonom — 22.30 Heinrich Schütz in Johann Sebastian Bach — 23.55 Iz slovenske poezije

## Potki za naše goste iz tujine

— 12.00 Na današnji dan — 12.10 Pianistka Dubrovka Tomšič - Srebotnjakova igra Chopina in Liszta — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Vedri zvoki z ansamblom Mihe Dovžana — 13.30 Priporočajo vam — 14.10 Lahka glasba — 14.35 Naši poslušalci čestitajo v pozdravljujo — 15.30 Glasbeni intermezzo — 15.40 Staro in novo iz hrvaške glasbene zakladnice — 16.00 Vrtljak — 16.40 Z orkestrom Ray Anthony — 17.10 Orkestralni odlomki iz popularnih oper — 18.00 Aktualnosti doma in po svetu — 18.15 Iščemo popevko poletja — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Glasbene razglednice — 20.00 Simponični orkester RTV Ljubljana v stereo studiu — 21.10 Melodije in ritmi — 22.15 S festivalov jazzu — 23.05 Literarni nokturno — 23.15 Igramo za ples

## Drugi program

13.05 Paleta zabavnih zvokov — 14.05 Glasbeni variete — 16.05 Radi ste jih poslušali — 16.40 Izložba hitov in glasbeni express — 17.35 Mozaik melodij in ritmov — 18.40 Z orkestrom Michael Lanner — 19.00 O avtomobilizmu — 19.10 Mladina sebi in vam — 20.05 Slovenske narodne pesmi — 20.30 Na mednarodnih križpotih — 20.40 Večerni concertino — 21.30 Dogodki dneva — 21.40 Portret altistke Terese Berganze — 22.15 Razgledi po sodobni glasbi — 23.55 Iz slovenske poezije



24. JUNIJA

4.30 Dobro jutro — 8.10 Glasbena matineja — 9.05 Počitniško popotovanje od strani do strani — 9.20 Pojo Irina Kohont, Ibrica Jusić, Dubrovnički trubadurji in Majda Sepe — 9.45 Skladbe za mladino — 10.15 Pri vas doma — 11.00 Turistični napotki za naše goste iz tujine — 12.00 Na današnji dan — 12.10 Mak žari — pesmi Benjamina Ipavca — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Vedri zvoki s pihalnimi orkestri — 13.30 Priporočajo vam — 14.10 Lahka glasba — 14.35 Naši poslušalci čestitajo v pozdravljujo — 15.30 Napotki za turiste — 15.35 Glasbeni intermezzo — 16.00 Vrtljak — 16.40 Z orkestrom Heinz Höller — 17.10 Clovek in zdravje — 17.20 Operni koncert s solisti zagrebške opere — 18.00 Aktualnosti doma in po svetu — 18.15 Za prijetno razvedrilo — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Minute z ansamblom Rudija Bardorferja — 20.00 Poje komorni zbor RTV Ljubljana 20.30 Top-pops 13 — 21.15 Oddaja o morju in pomorščakih — 22.15 Besede in zvoki iz logov domačih — 23.05 Literarni nokturno — 23.15 Jazz pred polnočjo

## Drugi program

13.05 Paleta zabavnih zvokov — 14.05 Glasbeni variete — 16.05 Z beograjskimi pevci zabavnih melodij — 16.40 Se stanek ob juke boxu — 17.35 Mozaik melodij in ritmov — 18.40 Z orkestrom Toki Horvat — 19.00 Filmski vrtljak — 19.05 Melodije po pošti — 20.05 Za ljubitelje in poznavalce — 21.00 Naš intervju — 21.10 Iz Papandopulove opere Sunčanica — 21.30 Dogodki dneva — 21.40 Komorni jazz — 22.15 Naš intervju — 22.30 Recital pianista Wilhelma Kempffa — 23.55 Iz slovenske poezije



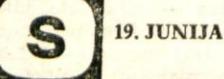
25. JUNIJA

4.30 Dobro jutro — 8.10 Operna matineja — 9.05 Počitniško popotovanje od strani do strani — 9.20 Pojo Irina Kohont, Ibrica Jusić, Dubrovnički trubadurji in Majda Sepe — 9.45 Skladbe za mladino — 10.15 Pri vas doma — 11.00 Turistični napotki za naše goste iz tujine — 12.00 Na današnji dan — 12.10 Mak žari — pesmi Benjamina Ipavca — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Vedri zvoki s pihalnimi orkestri — 13.30 Priporočajo vam — 14.10 Lahka glasba — 14.35 Naši poslušalci čestitajo v pozdravljujo — 15.30 Napotki za turiste — 15.35 Glasbeni intermezzo — 16.00 Vrtljak — 16.40 Z orkestrom Heinz Höller — 17.10 Clovek in zdravje — 17.20 Operni koncert s solisti zagrebške opere — 18.00 Aktualnosti doma in po svetu — 18.15 Za prijetno razvedrilo — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Minute z ansamblom Rudija Bardorferja — 20.00 Poje komorni zbor RTV Ljubljana 20.30 Top-pops 13 — 21.15 Oddaja o morju in pomorščakih — 22.15 Besede in zvoki iz logov domačih — 23.05 Literarni nokturno — 23.15 Jazz pred polnočjo

## Drugi program

13.05 Paleta zabavnih zvokov — 14.05 Glasbeni variete — 16.05 Slovenski pevci zabavne glasbe — 16.40 Popolne ob sprejemniku — 17.35 Mozaik melodij in ritmov — 18.40 Igra plesni orkester RTV Ljubljana — 19.00 Odmevi z gora — 19.20 Zabavni akordi — 20.05 Radijska igra — 21.00 Slovenski skladatelji — Osterčevi učenci — 21.30 Dogodki dneva — 21.40 Z jugoslovenskih koncertnih odrôd — 23.55 Iz slovenske poezije





16.15 Obzornik (RTV Ljubljana), 16.30 Plus pet — mladinski quiz (RTV Sarajevo), 17.30 S kamero po svetu (RTV Ljubljana), 18.00 Evropsko prvenstvo v boksu — prenos iz Madrija (EVR — Zagreb), 19.50 Cikcak, 20.00 TV dnevnik, 20.25 3-2-1 (RTV Ljubljana), 20.35 Festival vojaških orkeスト — prenos (RTV Sarajevo), 22.05 Maščevalci — serijski film, 22.55 TV kažipot, 23.15 Poročila, 23.25 Evropsko prvenstvo v boksu — posnetek iz Madrija (RTV Ljubljana) — **Drugi spored:** 20.00 TV dnevnik (RTV Zagreb), 20.30 Spored italijanske TV

8.55 Madžarski TV pregled (RTV Beograd), 9.30 Pet minut po domače, 9.35 Kmetijski razgledi (RTV Ljubljana), 10.00 Kmetijska oddaja (RTV Beograd), 11.00 Mozaik, 11.05 Dtroška matineja, 12.35 Mestec Peyton — serijski film, 13.25 TV kažipot (RTV Ljubljana), ... Sportno popoldne, 18.00 Ko nisi več človek — angl. film, 19.50 Cikcak, 20.00 TV dnevnik, 20.30 3-2-1, 20.35 Mali oglasi: Direktor (RTV Ljubljana), 21.25 Videofon (RTV Zagreb), 21.40 Poročila (RTV Ljubljana), 21.55 Športni pregled (JRT) — **Drugi spored:** 20.00 TV dnevnik (RTV Zagreb), 20.30 Spored italijanske TV

16.40 Odprta univerza, 17.10 Madžarski TV pregled (RTV Beograd), 17.35 Wilde: Srečni princ — II. del, 18.00 Risanka, 18.20 Obzornik, 18.35 Ljudje v soseki (RTV Ljubljana), 19.05 Mladi za mlade (RTV Sarajevo), 19.50 Cikcak, 20.00 TV dnevnik, 20.25 3-2-1, 20.35 Fabien — I. del, drama TV Zagreb, 21.35 Kulturne diagonale, 22.40 Poročila, 22.45 Košarkarski turnir v Umagu — II. polčas Jugoslavija : Narda (RTV Ljubljana) — **Drugi spored:** 17.30 Poročila (RTV Zagreb), 17.35 Srečni princ (RTV Ljubljana), 18.00 TV vrtec, 18.15 Kronika, 18.30 Znanost, 19.00 Propagandna oddaja (RTV Zagreb), 19.05 Mladi za mlade

(RTV Sarajevo), 19.50 TV prospekt, 20.00 TV dnevnik (RTV Zagreb), 20.30 Spored italijanske TV



22. JUNIJA

16.45 Madžarski TV pregled (RTV Beograd), 17.45 Nina in Ivo — 7. del, 18.00 Risanka, 18.15 Obzornik, 18.30 Srečanje v studiu 14, 19.00 Oceanografija, 19.30 Nevarni domovi, 19.40 Pet minut za boljši jezik, 19.50 Cikcak, 20.00 TV dnevnik, 20.25 Propagandna oddaja, 20.40 Obračun med gangsterji — franc. film, 22.35 Nokturno, 22.50 Poročila (RTV Ljubljana), 22.55 Košarkarski turnir v Umagu — prenos II. polčasa (RTV Zagreb, Ljubljana) — **Drugi spored:** 17.35 Poročila, 17.40 Mali svet, 18.15 Kronika (RTV Zagreb), 18.30 Kulturna dedičina (RTV Sarajevo), 19.00 Narodna glasba (RTV Skopje), 19.20 TV pošta 19.50 TV prospect, 20.00 TV dnevnik (RTV Zagreb), 20.30 Spored italijanske TV



23. JUNIJA

17.05 Madžarski TV pregled (RTV Beograd), 17.45 Pika Nogavička — švedski film, 18.15 Obzornik (RTV Ljubljana), 18.30 Zabavna glasba (RTV Skopje), 19.00 Od filma do filma, 19.30 Po sledeh napredka, 19.50 Cikcak, 20.00 TV dnevnik, 20.25 3-2-1, 20.35 Teh naših 50 let, 21.15 Ljudje na cesti, 21.45 Jago — glasbena oddaja, 22.30 Poročila (RTV Ljubljana) — **Drugi spored:** 17.25 Poročila (RTV Zagreb), 17.30 Risanka (RTV Beograd), 17.45 Poljudno znanstveni film, 18.15 Kronika (RTV Zagreb), 18.30 Zabavna glasba (RTV Skopje), 19.00 Propagandna oddaja (RTV Zagreb), 19.05 Kulturna danes (RTV Beograd), 19.50 TV prospect, 20.00 TV dnevnik (RTV Zagreb), 20.30 Spored italijanske TV



24. JUNIJA

17.20 Madžarski TV pregled (RTV Beograd), 17.45 Kdo je napravil Vidku srajčico, 18.00 Glasbeni ciciban, 18.15 Obzornik, 18.30 Družine, 19.00 Mozaik, 19.05 Enkrat v tednu, 19.20 Vse življenje v letu dni, 19.50 Cikcak, 20.00 TV dnevnik, 20.25 3-2-1, 20.35 Četrtniki razgledi, 21.35 Kako se pride do denarja, žensk in slave — TV igra, 22.05 400 let slovenske glasbe, 22.50 Poročila (RTV Ljubljana) — **Drugi spored:** 17.40 Poročila (RTV Zagreb), 17.45 Jure Slon, 18.00 Glasbeni ciciban (RTV Sarajevo), 18.15 Kronika (RTV Zagreb), 18.30 Narodna glasba (RTV Skopje), 19.00 Enciklopedija, 19.20 Serijska od-

daja (RTV Beograd), 19.50 TV prospekt, 20.00 TV dnevnik (RTV Zagreb), 20.30 Spored italijanske TV



25. JUNIJA

15.25 Madžarski TV pregled, 17.00 Vaterpolo Beograd : Moskva — prenos (RTV Beograd), 18.15 Obzornik (RTV Ljubljana), 18.30 Jazz portret (RTV Beograd), 19.00 Mestec Peyton — serijski film, 19.50 Cikcak, 20.00 TV dnevnik, 20.25 3-2-1, 20.35 Rdeča reka — amer. film, 22.45 Glasba iz studia B, 23.30 Poročila (RTV Ljubljana) — **Drugi spored:** 17.15 Poročila (RTV Zagreb), 17.20 Rastimo, 17.00 Vaterpolo (RTV Beograd), 18.15 Kronika (RTV Zagreb), 18.30 Jazz (RTV Beograd), 19.00 V petek ob 19., 19.50 TV prospect, 20.00 TV dnevnik (RTV Zagreb), 20.30 Spored italijanske TV



Kranj CENTER

19. junija franc.-nem. barv film VITEZ BURIDAN ob 16., 18. in 20. uri, premiera amer. barv. filma BAL VAMPIJEV ob 22. uri

20. junija zah. nem. barv. CS film WINETOU V DOLINI SMRTI ob 10. uri, franc.-nemški barv. CS film VITEZ BURIDAN ob 15., 17. in 19. uri, premiera amer. barv. filma NAJDI SI MESTO, DA UMRES ob 21. uri

21. junija premiera japon. barv. filma PREPLAH V VESOLJU ob 16., 18. in 20. uri

22. junija premiera amer. barv. CS filma JOHN IN MARY ob 16., 18. in 20. uri

Kranj STORŽIČ

19. junija amer. barv. CS film ZADNJE POLETJE ob 18. in 20. uri

20. junija amer. barv. CS film ZADNJE POLETJE ob 16. in 20. uri, amer. barv. film SKRIVNOSTNA CEREMONIJA ob 18. uri

22. junija amer. barv. film DVOJNIK V SKRIPCU ob 18. in 20. uri

Kamnik DOM

19. junija amer. barv. film CLOVEK IMENOVAN HRA-BROST ob 18. in 20. uri

20. junija amer. barv. film CLOVEK IMENOVAN HRA-BROST ob 17. in 19. uri

22. junija amer. barv. CS film REVOLVERJI ODLOČA-JO ob 18. in 20. uri

Jesenice PLAVZ

19. junija amer.-nem.-italij. barv. CS film OAZA SMRTI ob 18. in 20.15

20. junija amer.-nem.-italij. barv. CS film OAZA SMRTI ob 18. in 20.15

Dovje Mojstrana

19. junija italij.-franc. barv. film KOT SOVA PODNEVI

20. junija italij. barv. film DA, GOSPOD

Kranjska gora

19. junija amer. barv. film IZKOPLJI SI GROB

20. junija franc.-špan. barv. film TRISTINA

Javornik DELAVSKI DOM

19. junija italij. barv. film DA, GOSPOD ob 19. uri

20. junija amer. barv. film DIV-JAK ob 17. uri, amer. barv. film IZKOPLJI SI GROB ob 19. uri

Škofja Loka SORA

19. junija amer.-italij. barv. film DRAGO BOM PRODAL SVOJO KOŽO ob 18. in 20. uri

20. junija amer. barv. film BULLIT ob 17. in 20. uri

21. junija amer. barv. film BULLIT ob 19. uri

22. junija amer. barv. film LEPO DEKLE KOT JAZ ob 20. uri

Železniki OBZORJE

19. junija amer. barv. film BULLIT ob 17. in 20. uri

20. junija amer.-italij. barv. film DRAGO BOM PRODAL SVOJO KOŽO ob 17. in 20. uri

## REKLAMNA PRODAJA

od 21. junija do 3. julija

v tem času po izjemnih, nižjih cenah  
naslednje kvalitetno blago:

● MALINOVEC talis	11	8,20 din
● ORANŽNI SIRUP dana	11	8,00 din
● KOKOSJA PASTETA delamaris	120 g	2,50 din
● PAPALINE delamaris	100 g	1,95 din
● AJVAR budimka	800 g	5,90 din
● NAPOLITANKE NOUGAT podravka	500 g	5,00 din

ZA DOM — VIKEND — DOPUST



## REŠITEV NAGRADNE KRIŽanke

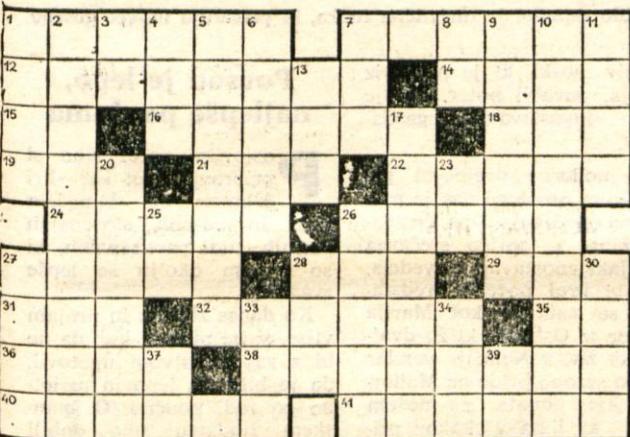
1. MARABU, 7. SLALOM, 13. KRIMINOLOGIJA, 15. GETI, 16. ENA, 17. APEL, 18. SANACIJA, 21. AKI, 22. HT, 23. IL, 24. TO, 26. LK, 27. RAS, 29. TROBENTE, 34. ANTE, 36. ETE, 37. ERNA, 39. STOMATOLOGIJA, 42. TIPALA, 43. TRAKAR

## IZZREBANI REŠEVALCI

Rešitev nam je poslalo 97 reševalcev. Izrezbani so bili:  
1. nagrada (30 din) prejme Marija Zupan, Kranj, Stoščeva 5;  
2. nagrada (20 din) prejme Majda Trilar, Radovljica, Carkarjeva — vila blok V; 3. nagrada (10 din) pa prejme Marjana Šinkovec, Kranj, Kidričeva 57. Nagrade vam bomo poslali po pošti.

## Nagradna križanka

**VODORAVNO:** 1. opera C. M. Webra, 7. vzdržnost; spokorniški način življenja, 12. močan, krepak človek, 14. škrat, spaček, 15. osebni zaimek, 16. divji kozel, prebivalec skalovja, 18. ime slikarja Šubica, 19. trak za opasanje, 21. nadležna žuželka, 22. pisek, ustvaritelj, 24. biser, tudi dišeča rastlina perlica, 26. dosežek, uspešek, 27. znamka japonskih aparativov (transistorji), 28. predlog, 29. izrastek na glavi, 31. glavni števnik, 32. pristaniško mesto na Poljskem ob ustju Visle, 35. Nogometni klub, 36. koralni otok, 38. afriško področje ob Rdečem morju v Etiopiji, 40. vrste dvigala; vrste ptiča, 41. slepa vera ali vdanošč v usodo pri muslimanah (kizmet).



**NAVPIČNO:** 1. obrambni kanal, jarek, 2. maloplemiška družina na Korziki, iz katere izvira Napoleon, 3. znak za kemično prvino erbij, 4. trdlini prislov, resnica, 5. zdravnik, specialist za onkologijo, 6. jezero v vzhodni Afriki (Nyasa), 7. palestinska luka v Izraelu, 8. nekdajna okrajšava za konjsko silo, 9. vrhnja plasti kože, 10. zaznanje z nosom, 11. angleška mera, 13. oddelek ali kriilo rimske legije, 17. pristaši rasizma, 20. starejši, 23. okrajšava za Vojsko pošta, 25. Radio Verk, 26. razpored šolskih ur, 27. pripravnika služba; službeni leta, 28. dvojica, 30. »električna« morska riba, 33. popularni zborovski skladatelj, Oskar, 34. Karl Rudolf Steiner, 37. avtomobiliska oznaka za Ljubljano, 39. Edi Mohorko.

Rešitev pošljite do četrtka, 24. junija, na naslov: Glas, Trg revolucije 1, Kranj z oznako Nagradna križanka  
Nagrade: 1.: 30 din, 2.: 20 din, 3.: 10 din.

**GORENJSKI MUZEJ V KRAJU** — V Mestni hiši je na ogled stalna arheološka, kulturnozgodovinska, etnografska, umetnostnozgodovinska zbirka. V galeriji v Mestni hiši je odprt razstava del mojstra umetniške fotografije Petra Kocjančiča.

V baročni stavbi v Tavčarjevi ul. 43 je v I. nadstropju odprt republiška zbirka Slovenska žena v revoluciji. V II. nadstropju je na ogled etnografska zbirka Planšarska kultura na Gorenjskem in razstava risb Petra Jovanoviča.

V Prešernovi hiši je odprt Prešernov spominski muzej, v galeriji v isti stavbi pa razstava del slikarja Antona Plemila. V gotski kleti so razstavljeni barvne reprodukcije italijanskega slikarja Canaletta (1697–1768).

Galerijske in muzejske zbirke so odprte vsak dan od 10. do 12. in od 17.–19. ure.

## poročili so se

## V KRAJU

Marolt Anton in Peterman Frančiška, Jenko Franc in Burgar Marija, Pirc Andrej in Koželj Majda

## V TRŽIČU

Seifert Jožef in Koprivnik Irena

## V ŠKOFJI LOKI

Mrak Anton in Oman Ivana ter Kogovšek Jakob in Hribnik Marijana

## umrl so

## V KRAJU

Cinku Dominik, roj. 1971, Bešter Janez, roj. 1892, Zavrl Marija, roj. 1874, Porenta Anton, roj. 1901, Jagodič Marija, roj. 1902, Stare Vincencij, roj. 1912, Glad Ana, roj. 1906, Ribnikar Franja, roj. 1899, Pevc Karol, roj. 1893, Fejfar Jože, roj. 1888

## loterija

Neuradno poročilo o žrebanju srečk 24. kola dne 17. 6. 1971

Srečke so zadele s končnicami

0 6

06880 506

66670 506

140220 10.006

428150 10.006

01 10

21 20

10161 1.000

47791 1.000

061021 10.020

92 10

70012 500

80582 500

81072 500

451522 150.000

43 10

803 100

19953 1.000

083343 10.010

428653 10.000

720233 10.000

24 20

6844 200

86194 500

574974 10.000

65 30

285 50

63055 1.000

159685 10.000

555135 10.00

6 6

43056 506

200186 10.006

321716 50.006

612726 10.006

778146 10.006

7 6

27107 506

42367 1.006

319227 10.006

568537 10.006

28 10

48158 500

92938 2.000

300868 10.000

79 10

8129 200

86889 500

337909 10.000

Demonstracija  
kmetijskih  
strojev  
in tekmovanje  
koscev



## SOBOTA

KRANJ — Ob 16. uri na rokometnem igrišču v Stražišču tradicionalni rokometni turnir v počastitev krajevnega praznika.

Ob 17.30 na stadionu Stanka Mlakarja tekma moške SKL Triglav : Celje.

SKOFJA LOKA — Ob 18.30 na stadionu v Puščalu tekma ženske SKL Kroj : Jesenice.

Ob 20. uri tekma moške SKL Kroj : Jesenice

## NEDELJA

SKOFJA LOKA — Ob 10. uri na stadionu v Puščalu finalna rokometna tekma področnega tekmovanja za jugoslovenski pokal Sešir : Duplje (Porenta — Hvasti).

Ob 17.30 nogometna tekma ZCNL LTH : Koper.

KRANJ — Ob 17.30 na stadionu Stanka Mlakarja tekma SNL Triglav : Branik

TRŽIČ — Ob 17.30 na nogometnem igrišču tekma ZCNL Tržič : Zagorje

-dh



## Tržni pregled

## V KRAJU

Solata 3 do 4 din, špinaca 5 do 6 din, korenček 4 do 5 din, slive 4 din, jabolka 3 do 4 din, pomaranče 5,50 din, limone 6 din, česen 9 do 10 din, čebula 3,50 din, fižol 6 din, pesa 5 din, kaša 4 din, paradižnik 12 do 14 din, fižol stročji 5 do 6 din, grah 3 do 4 din, breskev 5 din, kumare 8 do 9 din, jagode 5 do 6 din, ajdova moka 4 do 5 din, koruzna moka 3 din, jajčka 0,55 do 0,60 din, surovo maslo 18 do 20 din, smetana 12 do 14 din, orehi 28 din, klobase 5 do 6 din, skuta 6 do 7 din, sladko zelje 2,80 do 3 din, kisla repa 3 din, cvetača 4 do 5 din, paprika 12 do 14 din, krompir 1 din (novi 4 din), češnje 5 do 6 din

## V TRŽIČU

Solata 4 din, špinaca 6 din, korenček 10 din, slive 4 din, jabolka 5 din, pomaranče 5,40 din, limone 6 din, česen 10 din, čebula 4 din, fižol 5 din, kaša 4,80 din, paradižnik 12 din, koleraba 4 din, češnje 5 do 6 din, jagode 10 din, kumare 8 din, ribez 10 din, aj-

dova moka 4,80 din, jajčka 0,60 din, surovo maslo 20 din, smetana 12 din, orehi 30 din, skuta 7 din, sladko zelje 3 din, cvetača 6 din, krompir 1,30 din (novi 3,50 din)

## NA JESENICAH

Solata 3,50 din, špinaca 3,50 din, korenček (uvoz) 10 din, slive 5,40 din, jabolka 5 din, pomaranče 5,50 din, limone 6,50 din, česen 9,10 din, čebula 2,80 din, fižol 7,50 do 8 din, pesa 2,60 din (nova 5 din), kaša 3,70 din, paradižnik 16 din, ajdova moka 6,16 din, koruzna moka 2,25 din, jajčka 0,55 do 0,70 din, surovo maslo 29 din, smetana 13,80 din, orehi 27 din, klobase 4,50 din, skuta 7,10 din, sladko zelje 2,60 din, kisla repa 2,60 din, cvetača 5,50 din, krompir 1,40 din (novi 2,60 din)



# Mallorca — Španija v malem

## Čevlje očistijo tudi v restavraciji pri mizi

**V** neposredni bližini tržnice so prijetni gostinski lokalji, kjer postrežejo z ribjimi specialitetami na majhnih ovalnih krožnikih, navadno kar brez kruha. Tudi tod kot v skoraj vseh gostilnah in restavracijah na mizi ne najdete pepelnikov. Ogorke in papir gostje hladnokrvno mečejo na tla, tako da je skoraj vsak lokal kar postlan s smetmi. V tej ribji restavraciji je našel svoje mesto tudi čistilec čevljev, ki pridno opravlja svoje delo gostom tudi pri mizi, če to zahtevajo.

Medtem ko v starom delu mesta meščani ne bi zaslužili posebne pohvale za čistočo, očitno pa jim peša tudi komunalna služba, je nova Palma s širokimi palmovimi drevoredi in številnimi nasodobnejšimi hoteli res lepo in prikupno sredozemsko mesto. Ogromni arhitektonski dognani kolosi z zvenecimi imeni predstavljajo osnovni vir naglo razvijajočega se turizma. Hoteli ob obali se raztezajo na desetine kilometrov. Penzion v teh hotelih velja od naših 100 do 650 din (novih) odvisno od kategorije, ki jih označujejo z zvezdicami od ene do pet. Vsak hotel, ki nekaj pomeni, ima bazen, park, minigolf, terase za sončanje in vse kar si lahko zmisli še tako razvajen turist.

Glavna plaža se razteza ob polkrožni peskoviti obali, južno od Palme. Tu je turistično naselje Pastilla, pravzaprav glavno turistično središče na Mallorci. Tu zaman iščete prijetnih zelenih zaliarov in zalivkov, ki smo jih vajeni na naši obali. Peskovito nabrežje, široko do 100 metrov je po vsej dolžini obdano z nizkim zidom, ob njem pa je speljana sodobna dvosmerna cesta, ki razdvaja kompleks hotelov od plaže. Značilnost teh kopališč so lični senčniki iz trsja, ki jih najdete prav na vseh peščinah.

## »Tablao flamenco« namesto striptiza

**I**znajdljivi domačini so kajpak tudi tu kakor povsod na otoku poskrbeli, da imajo turisti kje zapraviti denar. Tako na plažah kot v urejenih sprehabališčih na vsakem koraku natepite na lično urejene trgovske lokale, gostišča, slaščarne in kavarnice. Tu ne

manjka niti nočnih lokalov, ki pa se precej razlikujejo od naših in evropskih. Nekjer na programu ne boste mogli zaslediti striptiza. Zaman bi iskali tudi revijo ali časopis, ki količaj diši po pornografiji. Zato pa nočni lokal z velikim uspehom privabljuje tuje na njihov svojevrsten program španskih ljudskih plesov in pesmi, ki ga imenujejo tablao flamenco. To posebnost smo si ogledali tudi mi, čeprav po golem naključju, za katerega je poskrbel spretnejši lastnik nočnega lokalja »Los Robmos«. Da bi privabil čimveč obiskovalcev, poleg kupov prospektov po vseh hotelih in javnih lokalih, velikih reklamnih panojev, ki jih postavi po mestu, pošlje v akcijo tudi svoje ljudi. Može ustavljalje turiste in vladljivo povprašujejo, če ste voljni obiskati ta ali oni flamenco, prvo, drugo ali tretjo nočno predstavo. Tako vam rezervira sedež pri mizi, zagotovi avtobusni prevoz in nudi celotne informacije. Nas je »ujel« tak možakar na večernem sprehodu ob obali in nas zaradi takta pa tudi zradi radovednosti, hitro pridobil. Plačali smo mu vsak po 20 pezet akontacije, celokupna cena za prevoz, rezervacijo, aperitiv in prireditve je bila 175 pezet, dobili potrdilo in kljub dvomom, če bo res vse tako kot je obljudil, čakali. Moram priznati, da se nismo nadelaši tolikšni pošteneosti in solidnosti, ker možak ni vzbujal, vsaj na videz ne, posebnega zaupanja.

## Čez točnost in poštenost se nismo pritoževali

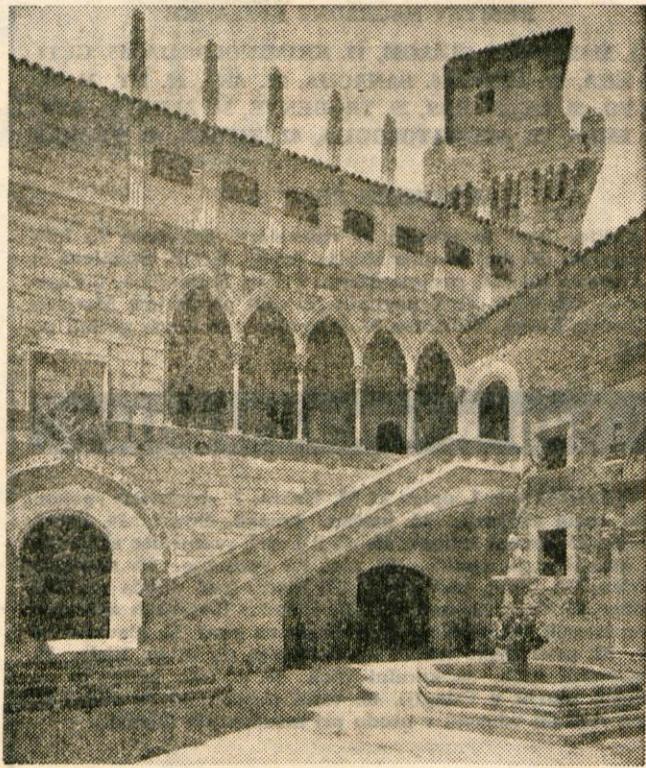
**T**očno ob napovedani uri nas je poseben avtobus odpeljal izpred hotela El Yate v Pastillo. Vsi lokalji so bili zasedeni. Svetleče barvne reklame so privabljale in nudile. Pred razsvetljениm pročeljem, polnim reklamnih fotografij nastopajočih plesalk in pevcev so se že zbirale skupine, ki so prav takoj kot naše imele rezervirana mesta v Los Rombosu. Lepo običeni uslužbeni so nas spremili v notranjost domačelno urejenega podzemelskega lokalja, ki je bil dobesedno nabit z turisti. V ospredju dvorane, okusno urejene s kombinacijo lesa in kamnitega zidu, je bil nekakšen oder obdan z raznobarvnimi lučmi. Ob stenah je bilo veliko cvetja in zelenja, ki nam je pričaralo romantiko

španske pokrajine. Ob mizici se nas je nagnetlo, sam ne vem kako, kar pet in še preden smo sedili, nam je spremenil natakar postregel s pijačo, ki je bila že vračunana v vstopnico. Nikakor nam ni šlo v glavo, kako more biti vedno tako veliko zanimanje za takšne prireditve, ker smo zvedeli, da je vsak večer najmanj trikrat enak nastop folklorne skupine. Sele, ko so se na odru pojavile španske lepotice v prekrasnih raznobarvnih nacionalnih oblačilih in temperamentno zaplesale pravi andaluzijski ples, smo vedeli zakaj. V programu nastopa šest vitkih temnolasih lepotic in pet ničmanj vitkih plesalcev. Dekleta dajejo ritem s kastanjetami, fantje pa melodijo s kitarami. Njihov ples je bil nekaj enkratnega tako po likih kot po polni skladnosti in je neprestano izvabljal spontane aplavze in bučno »ole, ole...«. Z nekako otočnostjo sem se domisli naših folklornih skupin, ki komaj života rijo, ker jim turistični delavci raje najdejo nadomestilo za drugorazredne striptiz predstave, kot bi jih evropski turist ne imel, in še dosti boljših, doma dovolj.

Komaj smo po dveh urah zapustili lokal, že so se pri vhodu drenjali drugi, ki so želeli gledati naslednjo predstavo ob enih ponoči. Kavarna, slaščičarne in restavracije so bile še vedno odprte, takši so se še vedno ustavljalji... In spet smo se spomnili naših turističnih središč, kjer že po osmi uri zvečer nimaš kje zapraviti denarja.

## Can Pastilla — plaža in hoteli. Srečanje z jugoslovansko gostilničarko

**Z**adnji dan bivanja na Mallorci smo izkoristili za krajše sprehode po Pastilli, da bi morebiti videli še kaj, kar nismo utegnili prej. Obšli smo »velike hoteliske četrti in ogledali trgovine s spominki in trošili zadnje pezete za razglednice in spominke, ki so se nam na vsakem koraku ponujale. Prav v osrednjem delu naselja ob plaži smo se presenečeno ustavili pred ličnim gospodarjem s teraso. Našo pozornost je privabil napis v srbohrvaščini na veliki tabli izpred terase »Jugoslovanska gospodarica« in »Mi govorimo srpskohrvatski«. In še preden smo se znašli, že nas je lju-



Pueblo español je turistična točka, ki privablja največ gostov

bezniv moški, ki je prišel iz lokalja, povabil noter. Bil je mož »jugoslovanske gazdrice«.

V moderno urejenem gostinskem prostoru nas je presečna pričakala lepa črnolasa žena, ki spriča srečanja z rojaki enostavno ni vedela, kaj bi prej počela. Predstavila se nam je kot Marija Weber iz Osijeka, ki že dvajset let živi v Nemčiji, vendar vsako sezono pride na Mallorco, kjer imata z možem lokal, ki jima vsekakor prima naša dosti dohodka. Skuhala nam je pravo turško kavo in postregla z odličnim domaćim konjakom. Na njeni želji, s katero se je seveda strinjal tudi mož, smo skupaj zapeli nekaj slovenskih, dalmatinskih in drugih jugoslovanskih pesmi, med vsemi je najbolj »vžgal« naša narodna »Majolka, ti si kriva...«. S to pesmijo, za katero so domačini misili, da je namenjena Mallorci, smo tudi »Pri Albinci v Jardinu« osvajali srca presenečenih meščanov, ki so nam burno ploskali in nas spodbujali, da bi jim kar naprej peli. »Jugoslovansko gospodarico« smo s petjem tako presunili, da je nenehno točila solze in kar ni vedela, kako bi nas še zadržala v svojem lokalju. Seveda smo si moralni izmenjati naslove. Obljubili smo ji, da jih bomo brž, ko pridemo v domovino, poslali razglednice, s katerimi bo okrasila stene gostišča. Preden smo se poslovili, smo napravili več skupnih posnetkov. Ganjena do solza je še dolgo stala na terasi in z možem mahala v slovo dokler se nismo izgubili za hotelskimi grmadami Pastille. Srečanje z Jugoslovanko je bil res eden od najlepših dogodkov v daljnji Španiji.

## Povsod je lepo, najlepše pa doma

**P**oslovilni večer smo si pripravili spet kar »Pri Albinci« ob domačem vinu in veselih slovenskih pesmi, tudi partizanskih, ki so v tem okolju še lepše zvenele.

Ko danes zbiram in urejam vtise, si ne morem kaj, da ne bi z zadovoljstvom ugotovil, da je bilo res lepo in prijetno pa tudi poučno. O španskem ljudevstvu smo dobili najlepše mnenje, če lahko Mallorčane štejemo za prave Špance. Bili so ljubezni, prijetni in nevziljivi.

Mallorca — Španija v malem je sicer lepa in privlačna in navsezadnjе vredna ogleda, toda kljub vsemu se ne more primerjati z lepoto in pristnosti naših obmorskih turističnih središč, še zlasti ne z modrino Jadrana in njegovimi lepimi obalami. Naši turistični delavci pa bi se tamkaj lahko marsikaj naučili.

»Inex Jesenice« je v zadovoljstvu vseh, ki smo bili rati zanimivem potovanju, opravili naše pričakovanje, za kar smo mu vsi hvaležni. Na potovanju smo se še bolj zbljazl med sabo in si pridobili novih izkušenj, ki nam bodo veliko pomenuje. Še enkrat smo se prepričali, da je povsod lepo, kjer so dobro ljudje, in da je, kot pravi pregovor — najlepše doma.

Jošt Rolc

SLOVENSKI GLAS  
SOBOTO

# Razcestja

MIHA KLINAR  
(MESTA, CESTE  
IN RAZCESTJA)

IV. DEL

217

Nezaupen do vseh, ki jih ne pozna in se mu zde sumljivi, če iščejo ustanovo, kakršna je naša... To je človek stare dobre vzgoje, patriotske vzgoje, gospa... Ja, še so taki... In za Frica je bila to posebna sreča, kajne, Fric... Smem prisesti, brez družbe sem, pravi in prisede, ne da bi ga Fric povabil. »S Fricem svá prijatelja, gospa... Zares ste na sliki, a še lepši, ker vas lahko človek občuduje živo...«

Stefi vsilivec, ki se jima je vsilil, ni všeč. Le težko se brzda, da bi tega ne pokazala.

»Bi malo umolknil,« ga prosi Fric. »Program motiš.«

»Program? Nič posebnega. Kakor obleka, ki jo nosiš vsak dan...«

»Zate že. Midva pa ga gledava prvič.«

»Ah, da, seveda... Potem glejmo!... Trude je res klasa... Le kako bi si ji človek približal... Ko bi znal vsaj pisati verze kakor ti, bi se ji ponudil kot kabaretni pesnik... Res, tudi ti bi se lahko ukvarjal s takimi stvarmi...«

Fric molči. Z obrazom mu da vedeti, da mu ni do pogovora.

Trude Histerberg poje neko Tollerjevo pesem, nekakšno vojaško popevko, ki pa ni prav nič kasarniška, vseeno pa vžiga s svojo veselostjo, da utone v viharnem odobravanju.

Mora jo ponoviti, nato pa stopi pred zaveso berlinski pesnik Walter Mehring in napove, da bo namesto njegove točke noči nastopil gost iz Münchena, pesnik in »benkelsenger«, Wedekindovega kova, če ni celo boljši od pokojnega Wedekinda.

»Nastopa Bertolt Brecht!«

Štefi se razpro oči. To je vendar človek, s katerim se je vozila iz Münchena. Ta, ki ga je bil napovedal, pa je bil oni drugi in se razburjal, ker ji ni bilo do poslušanja tistih pesmi.

In ne samo to!

To ime je že slišala.

Nekje ga je brala.

A kje?

»Da,« se ji oči še bolj razpro. Ali ni bil s tem imenom podpisani človek, ki ji je v zadnjem vojnem poletju sporočil, kje in kako je bil Fric ranjen. »Fric,« pogleda Frica. »Se spominjaš tega človeka?«

»Ne. Vem le, da je dramatik. Lani je prejel Lessingovo nagrado za dramo Trommeln in der Nacht. Gledal sem jo. Odlična stvar. Da pa je pesnik in kabaretni pevec, tega nisem vedel.«

In vendar se zdi ta obraz znan tudi njemu, kakor da ga je že nekje videl.

Le kje?

Ne more se spomniti, pa tudi pesem o Jakobu Apfelböcku ga potegne za seboj.

Pesnik in pevec poje in spremlja na banjo grozljivi morit o trinajstletnem Jakobu Apfelböcku, o katerem so pred štirimi leti poročali münchenski časniki, da je ubil očeta in mater, njuni trupli pa skril v omaro za perilo. Tako poje tudi prva kitica moritata in se ob zvokih banja prelije v naslednjo:

Krog hiše vel je vetrč mil  
Nad njo sinjel neba obok  
Le on je otopel sedel  
Pred dnevi bil je še otrok.  
In dnevi šli so, še noči  
In vse kot vselej je biló  
Le Jakob vdano čakal je  
Da se zgodi, kar se že bo.  
Še prinašalka nosi mu  
Najboljše mleko dan za dnem  
A Jakobu do mleka ni  
In le medlí ves bled in nem.  
In še prinaša kolporter  
S korakom težkim časnike  
A Jakobu do branja ni  
Nikoli časnika ne odpre.  
Ko trupli že zaudarjata

Zajoče Jakob ves bolan  
In se zavleče na balkon  
Tam noč prebidi, preždi ves dan.  
In že vprašuje kolporter:  
Kaj tu smrdi? Saj voham smrad.  
A Jakob dé: Ne, saj nič ni  
Perilo staro le morda.

In mlekarica govori:  
Saj tu smrdi kot kak mrlič.  
Morda meso pokvarjeno  
Dé Jakob ji, kot da ni nič.  
A ko nekoč v omaro vdro  
Ostante Jakob bled in nem.

Kaj storil si? ga gledajo  
A Jakob šepeta: Ne vem.  
Le mlekarica dan potem  
Vsa v grozi še vprašuje se:  
Bo mogel Jakob Apfelböck  
Složil kdaj na grob pred starše še.

Groza navdaja tudi Stefi. Resnična groza. Drugi pa medtem brijejo norce na račun grozljivega moritata. Vsaj temu vsiljivemu Norbertu se zdi takole popevanje verzov bedasto.

»Takele oslarije niso za kabaret. Kabaret naj bi ljudi zavabila, gleda Frica in čaka, da se bo z njim strinjal. Fric pa molči in grebe vase. Ni poslušal zbrano. Le površno je ujal vsebino moritata, ki se mu je ob površnem poslušanju zdel, da je napisan po modri in za okus tistih poslušalcev in gledalcev, ki najraje gledajo drame o očetomorih, ki so zadnje čase tako pogosto na repertoarjih berlinskih gledališč. Bolj ga je vznemirjal pesnikov glas, tako podoben glasu sanitejca, ki se je tistega poletnega dne 1918, ko ga je presenetil v zaledju fronte letalski napad in ga potem pokopal pod ruševinami, peljal z njim in mu med potjo recitiral različne vojaške zbadljivke, potem pa še neko pretresljivo balado o mrtvem vojaku, ki jo je imenoval legendu. Ja, legendo o mrtvem vojaku; ja, celo sedaj sliši tiste verze:

Und als der Krieg im vierten Lenz  
Keinen Ausblick auf Frieden bot  
Da zog der Soldat seine Konsequenz  
Und starb den Helden Tod.

## Od fanta do moža (16)

# Bela obleka ne pomeni vedno nedolžnosti

Med svati so bili na ohceti najpomembnejši drug, ki je bil ženinov brat ali prijatelj, in družica, ki je bila nevestina sestra ali prijateljica. Oba sta morala spremljati bodoča zakonca v cerkev, nato pa sta sedel poleg njiju. Potem sta bila še starešina in teta, ki sta bila navadno starejši par. Starešina je ohcet vodil, teta pa mu je bila za par. Poleg teh je bil potreben še hišni oče, ki je bil mož iz vasi, največkrat sosed. Biti je moral oddočen in resen, pa tudi pošaliti se je moral znati. Hišni oče je bil gospodar cele ohceti. Ženinovi in nevestini starši so bili častni svatje, posebnih vlog pa niso imeli.

Godca je najel ženin ali drug. Korbar pravi, da so na večjih ohcetih igrali tudi trije: prvi harmoniko, drugi bas, tretji pa klarinet (»klaranet« so rekli ljudje). Oče pravi, da so med obema vojnama imeli v glavnem le po enega godca. Danes pri pojedini nimajo godca, ampak kakšen gramofon s ploščami ali magnetofon. Godca so nekdaj samo povabili, plačali pa so ga svatje. Ivan Korbar se spominja, da sta ženin in nevesta dala za prvi ples 5 srebrnih kron, ravno toliko tudi drug in družica ter teta in starešina. Vsak od svatov je moral dati za svoj ples po en goldinar. Skupni zaslужek godca na eni ohceti je bil večji, kot je dobil mojster

v tovarni plače za dva meseca. Prav zato so godci na ohcet tako radi prišli.

Po nevesto so šli nekaj ur pred poroko. Korbar pripoveduje, da so se pred prvo svečno vojno peljali s kolesljini, ki so jih obvezno vlekli pari konj. Pozneje so se vozili tudi s kočijami. Svatje so bili praznično oblečeni, večinoma v narodnih nošah. Starejše ženske so imele na glavah peče, mlajše pa avbe. Ženin in nevesta sta bila vedno v novih prazničnih oblekah. Vozovi in konji so bili okrašeni s trakovi in smrekicami. Konji so imeli pripete vence okrog komatov, okrašeni pa so bili tudi na repih.

Danes se peljejo po nevesti, potem pa k poroki in

domov, z avtomobilom, ki ga navadno tudi okrasijo z venci pred sprednjo in zadnjo šipo in na klukah. V Mostah in okolici se danes skorajda nihče več drugače ne pelje k poroki kot z avtomobilom; ta »moda« se je začela nekako po letu 1950.

Med potjo so nekdaj peli in vriskali; godec je igral. Premožnejši so tudi streljali z možnarji, da so vzbujali več pozornost. Danes ne počenjajo več takega hrupa, le smejijo se in si pripovedujejo šale.

Ko so nekdaj prišli po nevesto, so bila vrata zaprta. Za vrata se je oglasil le nevestin oče, gospodar hiše. Bil je lahko nevestin oče ali kdo drug iz vasi. V imenu ženina se je moral pogajati starešini. »Kdo pa ste?« je vprašal

hišni oče. »Vas ne poznam. Ali ste capini?« »Kje pa, pošteni ljude smo,« je odgovoril starešina. »Imamo lepega ženina,« je še dodal, »hočemo pa nevesto.« Iz notranjosti so odgovorili, da neveste nima. Po dolgem pogovoru so poslali ven staro žensko (babu), da so se vsi smeiali. Zunaj so še naprej trdili, da so zvedeli, kako lep cvet dehti v tej hiši, oni pa ga prikrijo. Poslali so jim ven še kakšno našemljeno žensko, starejšo sestrično ali kaj podobnega. Vsaki so morali zunaj nekaj plačati, da se je umaknila. Zunaj so toliko časa vpili: »Ta ni prava, hočemo drugo!, da so jim končno poslali pravo.

Prvi je stopil v hišo ženin. Zunaj so sprejeli nevesto z velikim navdušenjem. Oče pravi, da v času, ko se je ženil on, ženinu že niso več podtikal lažnih nevest. Svatje so nato pogostili z ocvrtjem in vinom. Kdor pa je šel pri poroku k obhajilu, seveda takrat ni jedel.

Pred odhodom z doma je prosila nevesta starše za odpuščanje. Mati jo je blagoslovila: »Sveti križ božji, da bi srečna bila!« Pokropila jo je tudi z žegnano vodo. Nevesta je običajno potočila nekaj solz. Če je jokala, so se ji — razen domačih — smeiali, če pa ni, so rekli, da bo jokala že potem, v zakonu.

Godec je nato zaigral nevestin marš in zapel: »Se mamica joka...«

Korbar se spominja, da je bil ženin nekdaj v črni obleki in s cilindrom na glavi, če je bil bogat, drugače pa s klobukom. Nevesta je bila v beli obleki z vencem na glavi in s »šlajerjem« (pajčlanom). Ženina je še posopej krasila žepna ura z debelo srebrno verižico in s tolarji. Svatje so bili največ v narodnih nošah, če so jih imeli. Oče pravi, da so bili v njegovem času napravljeni podobno, vendar ni bilo obvezno, da je bila nevestina obleka bela. Nekatere so imele tudi črne. Danes ima ženin običajno temnejšo obleko, ki jo pozneje nosi ob svečanih priložnostih, nevesta pa belo, modro ali kakšne druge moderne barve, da jo lahko nosi tudi pozneje. Nekdaj so rekli, da dekle ni smelo obleči bele obleke, če je s fantom že imelo spolne odnose. Danes to ne moti več.

Ivan Sivec

(Prihodnjič naprej)

**Gorenjski kraji in ljudje**



# Slikanje je le konjiček

Med nedavno akcijo po vseh okrog Bohinja smo izvedeli kar za štiri slikarke samorastnike. Tokrat smo obiskali le dva. V Stari Fužini smo iskali Janeza Cvetka in ga kar kmalu našli v vaški gostilni, kjer se že več let hrani in še vedno pomaga pri delu. Povedal mi je, da je bil star šele osem let, ko je prvič videl slikarja in si žezel, da bi tudi on lahko tako slikal. 75-letni Janez je prijel za čopice precej kasneje. Okrog leta 1930 je bilo.

»Dobil sem barve in pravničke ni vedel, da slikam,« mi je najprej zaupal Janez. »Takrat sem največ slikal ob nedeljah. Ko sem dokončal šest slik in jih dal v okvirje, sem jih razobesil po steni. Mama se je jezila in hudovala name, ker je mislila, da sem slike kupil. Tako se je začelo. Dolga leta sem slikal le ob nedeljah, kasneje pa sem se konjičku oprijel še bolj resno. Doslej sem izdelal že več kot 300 slik.«

Samostojne razstave slik kljub velikemu številu del ni nikoli priredil. Povedal mi je, da je včasih razstavljal nekatere najboljša dela v posebni sobi vaške gostilne. Med turisti, ki pridejo v te kraje, je bilo za slike vedno veliko zanimanje. Številne Cvetkove slike krasijo domove pri nas in v Avstriji ter Italiji.

»Tudi dornačini se za slike zanimajo. Težava pa je v tem, da tem ne morem nič računati. Kadar potrebujejo ljudje kako darilo za obdaritev svojcev ali gasilci kak dobitek za srečolov, se vedno začejo k meni.«

Janez išče svoje motive vedno le v bohinjski okolici. To



Janez Cvetek

je njegova deželica in tu se lahko razvivi. Motivov pa je tu še veliko, da jih Janez še zlepa ne bo izčrpal. Je pa še tak korenjak, da bo lahko naslikal še marsikatero sliko. Ko mi je šel pokazat svojo delavnico, sem spoznal, da bi brez slikanja Janez le težko živel.

J. Govekar

Večje težave sem imel pri iskanju druge slikarke v Stari Fužini. Da je na Jesenicah, so mi povedal pri hiši kjer stane. K sreči so jo izvohali stanovski kolegi, s katerimi smo bili skupaj na akciji. Našli smo jo nekoliko više v vasi. Zamenjala je čopič za slikanje z omelom za beljenje in vso vnero drgnila po stropu v kuhinji sorodnikov. Angela Hodnik pravi, da je začela slikati že v osnovni šoli. Navdušenje za slikanje je že v družini, saj je bil njen že pokojni brat akademski slikar Valentin Hodnik odličen grafik.



Angela Hodnik

»Večino del sem izdelala na žametu. Z oljem sem malo slikala. Nikdar nisem imela za mojega konjička veliko časa, nekoliko bolje je šele zdaj, ko sem upokojena. Moram pa povedati, da delam vse čisto po svoje, kar je meni prav. Motive tudi jaz dobivam le tu v okolini Bohinja.«

Doslej Angela še ni pripravila razstave. Pa bi jo, če bi imela toliko slik izdelanih. Pravi, da jo bo mogoče zdaj, ko je upokojena.

»Veste, slikam pa jaz navadno zelo hitro. Domačini vsak dan hočejo od mene kako delo, da ga potem poklonijo znancem ali prijateljem ob rojstnih dneh in godovih. Vse kar naredim, je izdelano zaradi veselja in ne zaradi denarja. Rada pogledam tudi slikarske razstave in dela okoliških slikarjev. Vse to me zanima.«

Posloviti se je bilo treba. Ne bi bili radi krivi, da bi se zaradi nas poznaše lise na stropu v kuhinji. Angeli se je mudilo beliti.

To sta dva izmed štirih slikarjev samorastnikov iz okolice Bohinja. Jožeta Cerkovnika in Cilko Mikelnovo smo takrat izpustili. Mislim, da bomo tudi ta dva lahko kmalu predstavili.

J. Govekar

# 900 LET PREDDVORA

Z jutrišnjim slavljem na Beli, ko bodo domačini počastili 140-letnico rojstva svojega slavnega rojaka Matije Valjavca-Kračmanovega — o tem kulturnem dogodku bomo seveda še poročali — se bomo res morali od Beljanov posloviti. In spregovoriti še o drugih preddvorskih okoliških vaseh in zaselkih. Prigajajo nas pa tudi že drugi gorenjski kraji, ki bi želeli slišati pripoved o svoji kulturni in literarni zgodovini. Le tej snovi namreč služi naše pero.

## KAJ VSE JE VALJAVEC NAPISAL?

T o poglavje ne bo kratkočasno, za hitre in povrne bralce sploh ne. Vendar se mi vidi povsem prav, če se prav danes, na predvečer slavljja pri Kračmanovih na Srednji Beli št. 16, zresimo in povemo pesnikovim rojakom pod Storžičem, kaj vse je mož, ki je njihovega rodu, v živiljenju napisal.

Črka V v Slovenskem biografiskem leksikonu še ni prišla na vrsto, v drugih slovenstvenih zgodovinah pa so podatki o Valjavčevem deležu v slovenski in hrvaški književnosti precej skopi. Bržas bodo naslednje vrstice zato prav prišle predvsem resnim častilcem našega prvega pripovednega pesnika. Tudi mladina preddvorske šole, ki nosi v naslovu Valjavčeve ime, mora vedeti o literarni bazi slovitega moža kar največ.

## OD LETA 1848 DO LETA 1895

V tem obdobju je Matija Valjavec objavljala svoja dela — kot pesnik, kot zapisovalec narodnega blaga in kot znanstvenik-jezikoslovec.

Prvo pesem so Valjavcu objavile ljubljanske »Novice«, in sicer 2. januarja 1848. Naslov pesmi je bil »Seničica«. Nedvomno je urednik postal pozoren na sedemnajstnega gimnazijca, saj je k objavljeni pesmi pripisal opombo:

»S pričajočo pesmico vpeljemo prvikrat veliko obetavniga mladeniča na slovenski Parnas. Matija Valjavec je imel mladiga pesnika, učenca visoko častitiga gospoda profesorja Martinaka v šesti šoli v Ljubljani, od kateriga imamo — kakor pričajoča pesmica spričuje, pri kateri nismo ne čerke popravili, v prihodnje veliko lepih pesniških del pričakovati. Drugo pot bomo iz Valjavčeviga dnevopiska, ki ga je v preteklih veličih šolskih prazničnih doma spisal, en sostavek v prozi bravcam za poskušno podali, namreč pravlico. Od lesene sklede.«

Res so objavile »Novice« že v eni prihodnjih številkah to povest ali »pravlico«, kot so jo označile same. Kogar pa so »Novice« tako prijazno uvedle v javnost, kakor to pot Valjavca, ta je postal v onem času brez ugovora priznan pesnik.

Valjavec je bil »Novicam« hvaležen in zvest sotrudnik polnih deset let. Preporod, ki je sledil marčni revoluciji leta 1848, je prinesel Slovencem še celo vrsto literarnih, zavabnih in političnih listov. In marljiv kot je Valjavec bil vse svoje živiljenje, je pridno zalagal tedanje časopise s svojimi zapisimi v verzih in prozi. Imenujmo le nekatere, ki so z objavami spodbujali mladega, nadpolnega pesnika:

Narvatilov »Vedež«, Cigaletova »Slovenija«, Potočnikova »Ljubljanski časnik«, Janežičeva »Slovenska Běla«, Bleiweisov »Koledarček«, »Vodnikov spomenik«, »Cvetje iz domačih in tujih logov«, Stritarjev »Zvon« in Trstenjakova »Zora«.

Potem je Valjavec zbral venec svojih najboljših — izbor je bil seve subjektiven — pesnitve in jih leta 1855 izdal pod preprostim naslovom »Pesni«, zložil Matija Kračmanov Valjavec, založil Janez Gontini v Ljubljani, tisek in papir L. Sommera na Dunaji.

Potem so Valjavčeve »Pesni« še enkrat izšle, toda že po avtorjevi smrti. Uredil jih je Fr. Levec, tiskane pa so bile leta 1900.

V novejšem času (1950) so posebej izšle Valjavčeve »Živalske pripovedke«, ki jih je priredil Viktor Smolej, z ilustracijami opremil pa Janez Vidic.

Prav tako po osvoboditvi je kar v dveh zaporednih izdajah izšla Valjavčeva pesnietev »Pastir«.

Zanimiv izbor Valjavčevega pesniškega in pisateljskega snavanja sta pripravila Fr. Erjavec in P. Flere, in sicer kot »Izbrane spise za mladino«. Knjigo, ki vsebuje tudi obsežen in temeljit Valjavčev živiljenjepis je ilustriral Rajko Šubic.

## SOPEK NAJLEPSIH

Č e odmislimo Valjavčeve lirske pesmi, ki so bile pač izliv prekičevajočih gimnazijskih čustev, bomo največje vrednote našli le v epskih pesnitvah, odprtih na narodne, ljudske motive. Te je črpal iz spominov na pripovedi svoje babice pa tudi iz zapisov narodnih pesmi, ki jih je kot študent slišal drugje na Beli in tu okrog.

Med najlepše — kar obsežen cvetnik si lahko iz njih napravimo — smemo še da-

nes šteti pripovedke iz živalskega sveta: Volk Rimljan; Osel, kralj zverin; Vojska z volkom in psom; Tica pivka in druge.

Potem uvrstimo v naš cvetnik še izbor pesmi in pripovedek, ki se naslanjajo na legende: Od nebeške glorije; Zaprtia smrt; Znamenje dežja; Starček; Ovsenjak in druge.

Snovno najbolj zanimive pa so pesnitve s človeškimi čustvi in usodami prepletene: Pastir, Zorin in Strelini; Zora in Solnca, V Zorinu in Strelini opeva Valjavec nežne ljubezenske doživljaje prijatelja Janeza Trdine, v Zori in Solnici pa opisuje romantično zgodbo dveh sester, hčerk slovenskega plemiča, od katerih so eno ugrabili Turki, druga pa je odšla na Španško.

Matija Valjavec je tudi precej prevajal (iz nemščine, latinsčine in grščine). Omenimo le prevode iz Goetheja, Bürgerja, Homerja, Vergilia, Ovida, Sofokleja in druge.

## VALJAVEC — ZNANSTVENIK

S prva je naš Beljan objavljala nabранo narodno blago v »Novicah« in v »Sloveniji«. S preselitvijo v Varaždin pa je njegovo zanimanje zajelo še kajkavsko Zagorje. Že leta 1858 je izdal v samozaložbi knjigo »Narodne pripovedke, skupio u oku Varaždina Matija Kračmanov Valjavec«. Obsegata 25 pravljic o vila, 11 o rojenicah 11 o voljemu pastirju ter še 73 drugih.

Tako se je pesnik in pisatelj preobrazil v znanstvenega nabiralca in raziskovalca narodnega blaga. Vzporedno pa je pričelo Valjavca zanimati tudi jezikoslovje. Svoje obsežne razprave s tega področja je priobčeval v »Rádu jugoslavenske akademije umetnosti in umetnosti v Zagrebu. Najznamenitejša je jezikoslovska Valjavčeva dela so: Prinos k naglasu v novoslovenskem jeziku, Glavne točke o načinu književne slovenščine; Drobni spisek Truberjev; Ostatki optativa u slovenštinu; Izgledi slovenskega jezika na Ogerskem in dr. — Celih 28 znanstvenih del bi lahko našteli — a bi bil seznam le preobsežen.

Crtomir Zorec



## Ko sem bil majhen, sem se rad igrал

Včeraj me je mama poslala v klet po krompir. Nekaj časa sem se puntal, a ko mi je zagrozila z očetovim posogom, nisem imel izbire, odšel sem v klet.

Kaj vse se je prikazovalo mojim očem, ko sem odprl škrpajoča vrata! S tresočimi rokami sem prižgal luč. Pogledal sem po kleti. Oči so mi obstale na zaboju, polnem igrač. Zagledal sem puško in zamaške. Imela je polomljeno kopito, petelina in še cev je bila vsa skriviljena. Bila je moja najljubša igrača. Spomnil sem se, kako jo je mama

### Jutro

*Stenska ura enakomerno tiktaka. Mirno, tiho, kot bi nas ne hotela zbuditi. Tako dela že desetletja. Velikokrat je že odbila šest, a to bo storila še večkrat — tudi danes. Pridružila se ji bo budilka in pozvona. Tedaj se zbudim, odprem oči in plaho gledam na uro, ki in vedno nedolžno tiktaka in meri čas.*

Potem vstanem in se oblecem. Stopim k oknu in pogledam skozenj. To je prelep pogled na pokrajino, okopano v rosi, pozlačeno s sončnimi žarki ter polno svežine in rasti. Vzhajajoče sonce obseva naravo tako lepo in prijetno...

A že pride čas, ko moram v šolo. Odmaknem se od okna v mračnost sobe. Pripravim šolske potrebščine, zajtrkujem in naposled odidem v lepo pomladno jutro, v prebujajočo se naravo.

Kakšno pa bo jutrišnje jutro: mračna, svetlo, deževno? Tega danes še nihče ne ve.

Breda Drinovec,  
5. a r. osn. šole  
dr. France Prešeren, Kranj

Domovina je ena,  
nam vsem dodeljena  
in eno življenje  
in ena smrt.

(župančič)

Domovina. Kako različna so tvoja obličja. Temni gozdovi, visoke gore, neizmerne ravnine, vse to je tvoje, domovina. Za vse to se majhen, pa vendar velik slovenski narod, bori že stoletja.

Bila si dobra Slovanom, ki so pribegali izza Karpatov in tu našli svoj košček. Zadovoljni so bili z vsem, kar si jim dala. Zemlja, zemljica, če nimaš kruha, daj mi kamen! Kot prava boginja si gledala ljudi, ki so te prosili in se zate žrtvovali.

In čas je šel svojo pot, za seboj pa je puščal sledi. Koliko vojakov je prekoračilo našo zemljico, koliko krvi je bilo prelite za neznaten košček sredi širnega sveta, ki vsem tako ugaja? Mimo je šla prva svetovna vojna in leta 1941. in 1945. S tem letom se je zaključila že druga svetovna vojna, vojna, ki je popolnoma spremenila

prinesla iz Italije. Bila je dvocevka, imela je tudi dva petelina in bila skoraj večja od mene.

Potisnil si zamaška v cevi in puška je bila nabita. Ko si pritisnil na petelinu, je počila in zamašek je sfrčal iz cevi. Če pa si pritisnil še na drugega petelina, je zopet potišlo in zamašek je odletel iz druge cevi.

Sedaj smo se kar naprej igrali indijance. Puško sem takoj rad, da sem jo imel kar pod posteljo.

V zaboju so ležale še druge igrače: avtomobili, lopata in še kaj.

Spomnil sem se iger na mivki, kjer smo delali ceste za avtomobilke. Promet je bil zelo gost, a ceste smo morali vedno popravljati, kajti podirali so jih starejši otroci in še mivka je bila mehka.

## Imeli smo gosta

Vsako leto prireja Škofja Loka Malo Groharjevo slikarsko kolonijo. Takrat pridejo v Škofjo Loko najboljši likovniki iz vse Jugoslavije. Mi, pionirji iz šol, ki so blizu Škofje Loke, povabimo enega ali več pionirjev na dom, da bivajo pri nas toliko dni, kolikor časa rišejo. Tudi naša družina je sklenila, da bo vzela nekoga izmed njih. V šoli smo dobili prijavnico, ki smo jo morali izpolniti.

V petek smo šli na loški grad, kjer smo imeli zbirališče vsi gostitelji in gostje. Tovariš je zaželet gostom prijetno bivanje v Škofji Luki, nato pa so klicali gosta in mu pokazali gostitelja. Naša gostja je bila Nada Štolcer, učenka 6. razreda doma iz Rogatca pri Rogaški Slatini.

Vse igrače sem imel rad, čeprav sem jih pokvaril ničkoliko.

Rad se spomnim na tiste brezskrbne čase n še danes bi se igrал, a igrače so zamenjali šolski zvezki in knjige. Čaka nas resno delo.

Andraž Legat, 5. c r. osn. šole heroja Bračiča, Tržič

## Če bi bila jaz metuljček

Če bi bila metuljček, bi poletela v širno daljavo. Letala bi po travnikih in se usedala na cvetove. Prisluškovala bi petju ptičev. A ko bi bilo slabo vreme, bi se usedla v cvet in tiho zaspala. Drugo jutro bi poletela na šolsko okno.

Okno je bilo odprt, zato sem prisluškovala petju učencov. Bili so tako glasni, da

## Potovanje po Koroškem

Na šoli že eno leto deluje folklorna skupina. Ob 25-letnici Kinderland Junge Garde so nas povabili, da bi nastopali po Koroškem.

V soboto, 29. maja, smo odpotovali skupaj s pionirji iz Medvod v Avstrijo. Kmalu smo prispevali v Gosline ves in to je bil tudi cilj našega potovanja. Udobno smo se name-

stili v njihovem domu. Zvečer smo takoj imeli nastop v sodniji vasi. Poleg nas so nastopali še pionirji iz Avstrije, Madžarske in Italije. Prihodnji dan smo imeli nastop v Dobrli vesi, kjer so nas ljudje zelo lepo sprejeli. Na grob padlim borcem smo nesli venec. Popoldan smo nastopili v Globasnici, kjer nas je sprejel župan tega kraja. Zadnji dan našega potovanja smo preživeli v taboru Italijanov in Madžarov.

Kmalu zatem smo se odpravili domov. V Predvoru smo se poslovili še od pionirjev iz Medvod in naše potovanje po Koroškem je bilo zaključeno.

Alenka Tičar,  
7. a razred osn. šole  
Matija Valjavec,  
Predvor

## Na javni oddaji Pionirski tednik

Pionirski tednik pri RTV Ljubljana je štiri meseca vodilo kviz Veš — vem. V vsakem kolu, ki je trajalo mesec dni, sta se dva najboljša uvrstila v finale, deset ostalih je dobilo razne nagrade. Če si se uvrstil v finale v katerem izmed prejšnjih kol, potem nisi mogel več tekmovali. Meni je bila sreča res naklonjena. Prva tri kol je sem dobil nagrade, v četrtem pa sem se uvrstil v finale.

Vsch osem finalistov je šlo v Ljubljano. Tam smo se pomerili na javni oddaji. Na oddaji se nismo pripravljali, kajti uredništvo nam ni hotelo zaupati, kakšna bodo vprašanja. Šele kasneje smo videili, da so bila iz najrazličnejših področij. Srečanje s finalisti pa je bilo več kot prijetno, kajti srečali smo se z nekaterimi, s katerimi smo se osebno spoznali. Imeli smo si veliko povedati.

Prišel je čas, da smo se pomerili med seboj. Tekmovali smo v štirih parih. Kdor si je priboril več točk, je šel v polfinale, v finalu pa sva se pomerila z Vesno iz Slovenske Bistrike. Prva nagrada je bila kolo pony, druga pa tranzistor. Tudi tu me sreča ni zapustila, in kolo je postal moje. Podjetje JAT pa je povabilo vseh osem finalistov z letalom v Beograd.

Taka srečanja, ko se srečujemo mladi iz različnih krajev Slovenije, so vedno zanimiva.

Bogdan Bricej, 7. r. osn.  
šole  
Tone Čufar, Jesenice

## Odmor

Bil je lep sončen dan. V šoli je bilo neznesno, zato smo nestrpno pričakovali odmor.

Komaj je zazvonilo, že smo bili pri posodah za malico. Tokrat je bil jogurt. Prijatelj Nejko mi je naročje naložil kup jogurtov — za šolo. Razjezik sem se in vse spustil na tla. Posodice so se razletele in jogurt se je razlil. Vse okoli je bilo popackano z belo brozgo. Aktovke, ki so ležale na kupu, so postale bele. Naša čistilka mi je dala conjo in začel sem brisati. Toda že je zazvonilo in ucvrl sem jo v razred. Sošolci so se zradi tega dogodka zvijali od smeha, tako da je zadnja ura minila v razposajenosti in smehu.

Sašo Bedenk,  
osn. šola  
France Prešeren,  
Kranj





## DELIKATESA Prešernova 13

DNEVNO  
SVEZE  
SPECIALITETE

## DELIKATESA Prešernova 13

tatarski biftek  
madžarska solata  
ruska solata  
domača šunka  
kraški pršut  
cury sir

## DELIKATESA Prešernova 13

BOGATA  
IZBIRA  
UVOŽENIH  
SPECIALITET  
IN PIJAC

## DELIKATESA Prešernova 13

ostrige  
školjke  
razne paštete  
indijski raki  
orehi, lešniki  
KETCHUP paradižnik  
angleška omaka za solato  
TUBORG pivo  
doze — steklenice

VELETRGOVINA  
**ŽIVILA**

**KRANJ**



Helena iz Gorij — Stara sem 16 let, visoka 160 cm, tehtam 65 kg. Imam temno kostanjeve lase in rjave oči.

Iz voleno zelenega blaga, katerega vzorec prilagam, bi rada imela obleko brez rokovov. Prosim, če mi svetuje model obleke. Dolžina naj bi bila normalna.

Marta — Oglejte si, kar sem izbrala za vas. Model ima pokrovčen ovratnik prišit z gumbi. Obleka je okoli 10 cm prezvana od vrata navzdol. Kraj je poloprijet in po vaši želji brez rokovov. Lahko nosite pas ali ne.

### Kotiček za ljubitelje cvetja

#### Vrtna dela v juniju (2)

PISE  
INŽ. ANKA  
BERNARD

V okrasnem delu vrta sproti obrezujemo odcvetela stebla trajnic. Vrt bo tako lepši, trajnice pa bodo bujneje rasle in cveteli. Z rezjo po prvem cvetenju pripravimo na primer ostrožnike do ponovnega cvetenja. Tudi rododendronom in azalejam po cvetuji odstranimo odcvetele dele, ker se rastline sicer izčrpajo z nepotrebitno tvorbo semena. Po potrebi obrezemo forsitive in druge grmovnice, ki so cvetele zgodaj spomladsi.

Trata v juniju bujno raste. Ko zraste 8 do 10 cm visoko, jo pokosimo, lahko pa še prej. Ob deževnem vremenu ji gnojimo z dušičnimi gnojili. Plevel med trato pa uspešno zatiramo z deherbanom ali agroxónom. Za uničevanje plevela na potek in dvoriščih uporabljamo primatol, ki deluje vso sezono. Če se bojimo, da bi s škropljencem uničili še kako drugo rastlino, raje uporabimo gramoxone ali reglon. Ti dve sredstvi učinkujeta le ob škropljaju, kasneje pa se razkrojita. Z njimi uspešno zatrema plevel na gredah pred setvijo. Seveda pa s temi sredstvi uničimo le površinske dele plevela. Plevel z mesnatimi koreninami je treba politi večkrat ali pa ga odstranimo z nožem.



Konfekcija

**Mladi rod ZID**

Kranj

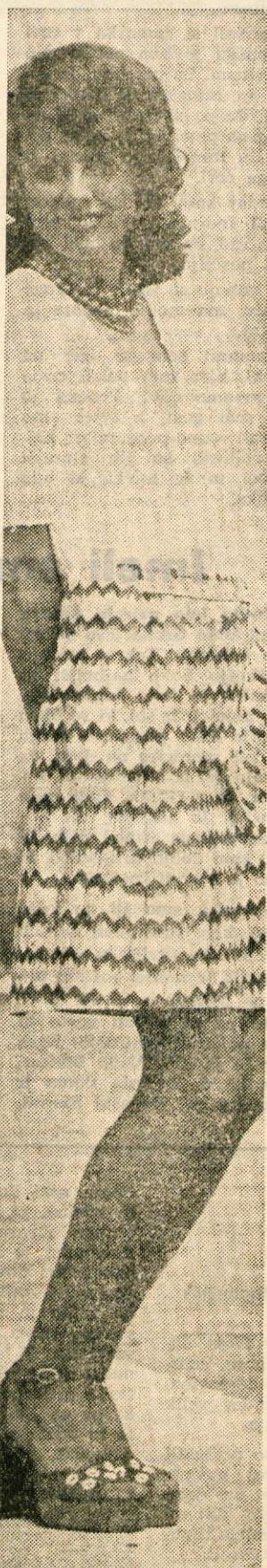
#### sprejme v uk za poklic šivilje 10 učenk

z dokončano osemletko.

Zaposlitev za priučitev šivilje dobi tudi 20 deklet z dovršenimi šestimi ali sedmimi razredi osnovne šole.

Ustne informacije se dobijo v splošnem sektorju podjetja. Interesenti naj pošljajo pismene prijave najkasneje do 30. junija 1971 na upravo podjetja Pot na kolodvor 2.

Ovratnik, okras na prednji strani, žepi in pas so obšiti z belim blagom oziroma s trakom. Gumbi so beli (na skici črno).



## Zdravljenje pljučne tuberkuoze

Thiosemicarbason ali tovarniško ime conteben je tudi kemoterapeutik. S tem zdravilom zdravljenje pljučne tuberkuloze ni dovolj uspešno in se zato praktično ne uporablja več.

Viomycin je biološkega izvora in je v bistvu antibiotik izoliran iz gljivic streptomyces punicae in streptomyces floridal. Njegova uporaba je omejena in ga uporabljamo pri bolnikih, pri katerih z drugimi zdravili nismo dosegli pričakovanega učinka. Učinki tega zdravila pa niso takšni, kot se je pričakovalo. Uporabljamo ga v obliki injekcij.

Kanamycin je tudi biološkega izvora, njegova uporabnost pa je zelo omejena zaradi toksičnega vpliva na ledvice in slušni aparat. To je zdravilo za bolnike, pri katerih nima drugih možnosti zdravljenja. Uporabljamo ga v obliki injekcij.

Myambutol, ethambutol ali tibital so razna imena za ta kemoterapeutik. To zdravilo bolniki zelo dobro prenašajo, uspehi zdravljenja so dobri. Nikoli pa ga ne uporabljamo samega, pač pa v kombinaciji z drugimi zdravili. Zdravilo pa kvarno vpliva na funkcije očesa, in sicer predvsem na ostrino vidu in na razlikovanje barv. Myambutol dobiva vse večji pomen pri zdravljenju pljučne tuberkuloze. Uporabljamo ga v obliki kapsul. Če ne nastopijo komplikacije, lahko zdravilo uporabljamo do dveh let. Večina bolnikov po dolgorajnem zdravljenju s tem zdravilom ozdravi.

Rifampicin je polsintetični antibiotik. Ker ga uporabljamo še razmeroma malo časa, se ga še ne da dokončno oceniti. Vsekakor pa je to zdravilo za bolnike, pri katerih druga zdravila niso učinkovala. Do sedaj pri uporabi tega zdravila nismo opazili kakih posebnih nevšečnosti. Uporablja se v obliki kapsul.

dr. Gorazd Zavrnik

Za tople počitniške dni na morju, doma ali kjerkoli je posebno praktično oblačilo sintetična ali bombažna majica s pisanim krilom iz tkanine, ki se ne mečka. Pod krilom na zapenjanje se največkrat nosijo tudi modne vroče hlačke.

DRUŽINSKI  
POMENKI

**VSPO**  
GLAS  
SOBOTO

Kadrovska komisija tovarne obutve

# Peko Tržič

razpisuje za šolsko leto 1971/72 naslednje

## I. ŠTIPENDIJE

- 2 na ekonomski fakulteti**
- 1 na filozofski fakulteti  
oddelek za psihologijo**
- 1 na fakulteti za strojništvo**
- 1 na fakulteti za naravoslovje in tehnologijo  
oddelek za kemijsko tehnologijo**
- 1 na višji tehniški varnostni šoli**
- 10 na srednji tehniški čevljarski šoli**
- 1 na srednji aranžerski šoli**
- 1 na srednji tehniški šoli  
oddelek za kemijo**
- 2 na srednji tehniški šoli »Iskra«  
oddelek za strojno stroko**
- 2 na ekonomski srednji šoli**
- 1 na štiriletni administrativni šoli**
- 2 na dvoletni administrativni šoli**

Kandidati morajo poleg prošnje priložiti: overjeni prepis zadnjega šolskega spričevala ali potrdilo o opravljenih izpitih z ocenami, izjavo, da drugje ne prejemajo štipendije in potrdilo o premoženjskem stanju.

Prednost pri podeljevanju štipendij imajo kandidati z boljšimi šolskimi uspehi in študentje višjih letnikov.

Obenem objavljamo

## II. PROSTA UČNA MESTA ZA:

- strojnega ključavnica
- strugarja
- orodjarja
- elektrikarja
- pleskarja

- 3 mesta**
- 1 mesto**
- 2 mesti**
- 1 mesto**
- 1 mesto**

Pogoji za zasedbo teh učnih mest so:

- uspešno dokončana osemletka;
- starost do 18 let;
- opravljen zdravniški pregled.

Učencem nudimo v času šolanja mesečno nagrado in povračilo prevoznih stroškov.  
Kandidati naj prošnji priložijo: zadnje šolsko spričevalo, izpisek iz rojstne matične knjige in zdravniško spričevalo.

Prošnje sprejema kadrovska oddelek podjetja do vključno 10. julija 1971.

## Posredujemo prodajo

KARAMBOLIRANIH VOZIL:

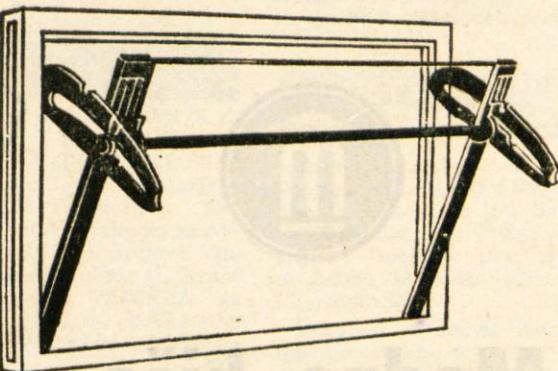
1. TOMOS-CITROEN AMI-8, leto izdelave 1971 s 74.000 prevoženimi kilometri. Začetna cena je 22.500 din.
2. ŠKODA 1000 MB, leto izdelave 1967, s 56.000 prevoženimi kilometri. Začetna cena je 5000 din.

Ogled vozila je možen vsak delovni dan od 8. do 14. ure pri Zavarovalnici Sava PE Kranj v Kranju, Oldhamška c. 2.

Pismene ponudbe sprejema Zavarovalnica Sava PE Kranj do srede, 23. junija, do 12. ure z 10 % pologom od začetne cene.

ZAVAROVALNICA SAVA  
PE KRAJN

## Beton ostane beton



**BETONSKA OKNA INGRAD-ASSMANN**  
najbolji primeri za INDUSTRIJSKE OBJEKTE, SKLADIŠČA, GOSPODARSKA POSLOPJA, DELAVNICE, GARAŽE IN HLEV

- konstrukcija betonskih oken je enostavna in funkcionalna
- ne korodirajo kot kovinska in niso občutljiva za vlago kot lesena
- uporabna za enojne zasteklitve
- okovje iz obstojne kvalitetne mase
- lahko vgradljivo, enostavno za odpiranje
- cenejša od klasičnih

Okna lahko kupite v vseh večjih trgovinah z gradbenim materialom ali pri podjetju INGRAD Celje.

ZAHTEVAJTE PROSPEKTE



Trgovsko podjetje

## NAMA Ljubljana

nudi učna mesta v svojih enotah v Ljubljani, Škofji Loki, Kočevju, Velenju in Mariboru za naslednje poklice:

- prodajalec-ka
- mesar — sekac
- natakar-ica
- kuhar-ica

Mladina, ki je oz. bo končala osemletko vsaj z dobrim uspehom, naj pošlje lastnoročno napisano prošnjo z življenjepisom na naslov: kadrovska socialna služba, trgovskega podjetja Nama Ljubljana, Tomšičeva 2



KO BOSTE KUPOVALI GARDEROBO ZA VROČE POLETNE DNI, NE POZABITE OBISKATI



## Modne hiše,

KI IMA V ZALOGI BOGAT ASORTIMENT DAMSKE KONFEKCIJE, IZDELANE PO NAJNOVEJŠIH MODNIH TENDENCAH. POLEG MLADOSTNIH MODELov BOSTE LAHKO IZBIRALI MED MODNO KLASIČNIMI MODELIMI, KI SO PRIMERNI ZA VSAKO STAROST IN POKLON.



## FIAT ZASTOPSTVO TRISTRIESTE

### zanetti&porfiri

PRODAJNI ODDELEK: nova in rabljena vozila, namenjena za izvoz v Jugoslavijo  
Capo di Piazza št. 2, telefon 36-262

SERVISNA SLUŽBA: za generalna popravila motorjev fiat 600 D, 1100 in 1300  
Via F. Severo št. 30, telefon 76-4287 in 76-4886

SLUŽBA ZA ZAMENJAVO IN NABAVO originalnih fiatovih nadomestnih delov (prevlek, preprog, prtiljašnikov itd.)  
Via Severo št. 30, telefon 76-4287 in 76-4286

ODDELEK ZA PRODAJO novih in rabljenih fiatovih vozil  
Via Locchi št. 26/3, telefon 93-787

### Tovarna čipk, vezenin in konfekcije Bled

vabi k sodelovanju

### več delavk

na različna delovna mesta v proizvodnji.

Poskusni rok do 90 dni.

Osebni dohodki so zagotovljeni po pravilniku o delitvi sredstev za osebne dohodke. Stanovanj ni na razpolago. Pismene ponudbe na naslov Vezenine Bled, Kajuhova 1.

## mali oglasi

### PRODAM

Prodam SADIKE velikocvetnih KRIZANTEM. Pot na Jošta 9, Kranj 3102

Prodam dobro ohranjen SOTOR za tri osebe. Informacije v novi hali Creine na Laborah v Kranju ali v oglašenem oddelku 3103

Prodam KRAVO po izbiri, s teletom ali brez. Sp. Duplje 71 3104

Poceni prodam dobro ohranjen ŠTEDILNIK gorenje na drva in ELEKTRIČNI KUHALNIK na tri plošče, vse dobro ohranjeno. Bajželj Ivan, Planina 33, Kranj 3105

Prodam lepo ohranjen globok OTROŠKI VOZICEK svetle barve. Vrtačnik Marija, Mandelčeva 9, Kranj 3106

Poceni prodam vprežni OBRACALNIK in BRUS znamke fahr za brušenje klin. Trstenik 14, Golnik 3107

Prodam rabljeno SPALNICO z vložki. Ogled po 14. ur. Pajer Valentin, Kranj, Tomšičeva 8 3108

Prodam TELICO in KRAVO dobro mlekarico. Ljubno 67, Podnart 3109

Prodam kompletno ČEV LJARSKO DELAVNICO na prometnem kraju. Naslov v oglašenem oddelku 3110

Prodam skoraj nov 500-litrski GNOJNIČNI SOD. Begunje 105 na Gorenjskem 3111

Prodam sedem tednov stare PRASICKE. Spodnja Bela 9 3112

Prodam mlade KANARCKE. Ogled v nedeljo. Poljka Franc, Gradnikova 1, Kranj 3113

Prodam OBRACALNIK maraton za kosičnico BCS. Avsenik, Gorica 11, Radovljica 3114

Po ugodni ceni prodam ELEKTRIČNI ŠTEDILNIK na štiri plošče in drva, znamke gorenje in MIZARSKO STISKALNICO (kozla). Vodice 129 3115

ZAMENJAM 15 mesecev starega BIKA za brejo TELICO ali KRAVO. Jezerska cesta 93, Kranj 3116

Prodam rabljen ELEKTRIČNI ŠTEDILNIK, 80-litrski BOJLER in usnjeno motorско OBLEKO. Hrib 21, Predvor 3117

Prodam 550 kg težko KOBILO, staro pet let ali zamenjam za starejšega. Poljšica 13, Zg. Gorje 3118

Posojam MEŠALEC za betoniranje. Pravst Viktor, Tekstilna 12, Kranj 3119

Prodam vprežni OBRACALNIK za seno in SLAMOREZNICO. Sr. Bitnje 27, Žabnica 3120

Prodam suhe smrekove in borove DESKE 5 cm in SLAMOREZNICO tempo, potrebljeno popravila. Struživo 15, Kranj 3121

Prodam odlično ohranjeno SPALNICO. Kranj, Kebetova 1, stanovanje 19 3122

Prodam dobro ohranjen kombiniran OTROŠKI VOZICEK. Cena 650 din. Gradnikova 5, stanovanje 12/III, Kranj 3123

Po ugodni ceni prodam OKNA, nevezana z roletami, za celo hišo. Martinec, Naklo 21 3124

Prodam dvodelna zasteklena OKNA 100 × 115. Gmajnica 30/d, Komenda 3125

Prodam KOKOSI nesnice in za zakol. Soklič, Češnjica 16, Podnart 2573

Prodam BETONSKO ŽELEZO 12 mm. Bergelj, Gregorčičeva 15, Kranj 3126

Prodam avstrijski globok OTROŠKI VOZICEK. Arhar, Zg. Bitnje 102 3127

Na morje in hribe vzemite

DROGESAN MLEKO

ZA SONCENJE

in

PIK sredstvo proti komarjem

Kem. obrt P. Sinkovec Kranj, Prešernova ul. 19

Trgovsko podjetje MURKA LESCE

objavlja prosto delovno mesto

SIVILJE

za manjša popravila v poslovalnici Tekstil na Bledu.

Pogoji: KV šivilja, ki jo veseli delo v trgovski stroki. Interesentke naj svoje prošnje z dokazili o strokovnosti in življenjepisom vložijo na upravi podjetja v roku 15 dni po objavi.

Podjetje VARNOST izpostava Kranj

razglaša

10 PROSTIH MEST VRATARJEV — ČUVAJEV

Od teh naj bodo štirje s stanovanjem v okolici Brnika, Cerkelj ali Šenčurja.

Pismene ponudbe s potrdilom o nekaznovanju je treba dostaviti Izpostavi v Kranju, Koroška 17.



### SENATA

skladišče Kranj,  
Tavčarjeva 31.  
tel. 22-053

Kombinati, kmetijske za druge, posestva, kmetovalci

Odkupujemo pšenico in vse vrste žitaric po najvišjih dnevnih cenah. Kmetovalcem plačamo v gotovini pri prevzemu.

Prodajamo najkvalitetnejšo moko, krmilno moko, koruzo, pšenični zdrob in koruzni zdrob.

Skladišče je odprto od 7.30 do 16. ure vsak dan tudi v soboto.



Prodam SLAMOREZNICO. Spruk Maks, Komenda 52  
Prodam SNOPOVEZALKO. Cerkle 97 3129  
Prodam dva PRASICA, težka po 50 kg in sedem PRAŠICKOV, starih šest tednov. Lahovče 64 3130  
Prodam brejo KRAVO ali BIKA simentalca in KUPIM LIPOV LES, macesneve PLOHE in DESKE. Sp. Brnik 70, Cerkle 3131  
Ugodno prodam stojčico TRAVO. Tupaliče 43, Predvor 3132  
Poceni prodam litoželezno PEČ za centralno kurjavo. Hafner Slavko, Rupa 38, Kranj 3133  
Prodam ELEKTROMOTOR 5,5 KM, dva KOMPRESORJA za avtoličarstvo in DVIGALO za zidarstvo. Zg. Brnik 81, Cerkle 3134  
Prodam KRAVO, ki bo v kratek teletila. Selo 27, Žirovica 3135  
Prodam devet mesecev brejo KRAVO. Čadovlje 3, Golnik 3173  
Prodam 2 m³ HRASTOVIH PLOHOV. Mlaka 21, Kranj  
Prodam dve dvodelni in dve trodelni NOVI OKNI. Šenčur, Kranjska cesta 27  
Prodam KRAVO simentalko. Mišače 5 pri Otočah  
Po znižani ceni prodam nov (še zapakiran) HLADILNIK. Šenčur, Gasilska cesta 2 3177  
Ugodno prodam rabljeni ŠOTOR za tri osebe. Sivec, Moste 94, Komenda 3178  
Prodam BETONSKO ŽELEZO, premera 10 mm. Naslov v oglasnem oddelku 3179

Ugodno prodam dve leseni GARAZI, primerni za gradbeno barako. Stražiška 15, Kranj 3180  
Ugodno prodam kombinirano DNEVNO OMARO s kavčem v odličnem stanju. Ogled vsak dan od 15. do 20. ure. Jus Ivan, Cirilova 1, Kranj (Orehek) 3181  
Prodam POMIVALNO MIZO, PEČ za kopalcino, STE-DILNIK na drva, ELEKTRICNI STE-DILNIK, VRATA, 3-fazno VODNO ČRPALKO z motorjem siemens in kromirane »REME« za mesarijo. Grilc Ivanka, trgovina Žabnica I. nadstropje 3182

Prodam SLAMOREZNICO opple blasius 800. Markun. Bašelj 2, Preddvor 3183  
Prodam STREŠNO OPEKO folc. Naslov v oglasnem oddelku 3184  
Prodam vodno ČRPALKO za trofazni tok. Pokorn Alojz, Sutna 13, Žabnica 20  
Prodam 12 PANJEV čebel. Križnar, Puštal 6/A, Škofja Loka 21  
Prodam skoraj nov BOJLER — 50-litrski, STE-DILNIK na drva in OSI za cirkular ali brusilni stroj. Galičič, Stara Loka 48, Škofja Loka 22

## KUPIM

Kupim traktorske zbiralne VILE. Štempihar Ana, Olševsk 14, Preddvor 3073  
Kupim dobro ohranjeno SLAMOREZNICO z verigo in

puhalnikom. Strahinj 18, Naklo 3136  
Kupim 7 m dolge TRAVERZE za »velbanje«. Koželj Minika, Mlaka, Komenda 3137  
Kupim »GRUST« za hišo. Belčič, Staretova 28, Čirče, Kranj 3138  
Kupim 1000 kosov OPEKE modularni blok. Huje 9, Kranj 3154

## MOTORNA VOZILA

Prodam dva MOTORJA znamke jawa. Ogled vsak dan. Vraničar, Sorška c. 33. Škofja Loka 23

GARAŽO na Zlatem polju ali Vodovodnem stolpu vzamem v najem. Majce, Gospodsvetska 17, Kranj, tel. 21-686

Ugodno prodam avto WARTBURG, letnik 1957. Ribnikar, Pivka 41, Naklo 3077  
Prodam SIMCO 1000 GL, letnik 1967. Golobič, Jesenice 85/VII, telefon 81-412 3078

Prodam AVTO csepel kiper. Cerkle 21 3079  
Prodam NSU PRINZ 1200 C, letnik 1969. Informacije: Franc Rozman, avtomehanik, Kranj 3080

Prodam FIAT 1300. Nasovče 23, Komenda 3074  
Prodam KIPER SASIJO za MAN, komplet s hidravliko. Kranj, Stružev 86, telefon 23-629 3139

Prodam FIAT 600 po generalni. Cesta na Golnik 38, Kranj 3140

Prodam MOPED puch s ščitniki in nožno zavoro. Kranj, Bičkova 4 (Kalvarija)

Prodam FIAT 750, letnik 66 in VESPO GS 150 ccm, letnik 1958, vse v zelo dobrem stanju. Markič Rihard, Bistrica 15, Tržič 3142

Ugodno prodam dobro ohranjen VW 1200, letnik 64. Kamna gorica 55 3143  
Prodam MOPED T-12 za 650 din. Dobre Stane, Zg. Bitnje 168 (pri gasilskem domu)

Zdravstveni dom v Kranju proda OSEBNI AVTO fiat 600 D. Licitacija bo v tork, 22. junija 1971, ob 8. uri. 3162

## STANOVANJA

Prodam dvosobno STANOVANJE. Ogled popoldne. Šušljivoj Marinka, Grmičeva 19, Kranj 3082

V Škofji Loki ali najbližji okolici iščem samsko opremljeno SOBO ali GARSONJERO z možnostjo kuhanja. Ponudbe poslati pod »poštene uslužbenke« 3083

Zakonca brez otrok iščeta neopremljeno SOBO za štiri mesece v okolici Radovljice. Ponudbe poslati pod »tako«

Mirna zakonca brez otrok iščeta SOBO in KUHINJO v Kranju ali bližnji okolici. Ponudbe poslati pod »dobro plačava« 3146

Oddam opremljeno SOBO. Naslov v oglasnem oddelku

Neopremljeno SOBO išče ženska za pomoč v gospodinjstvu v najožji okolici Kranja. Ponudbe poslati pod »samo k starejšim« 3148

V najem vzamem neopremljeno GARSONJERO ali

enosobno STANOVANJE v Kranju ali okolici. Ponudbe poslati pod »nujno« 3149

Opremljeno SOBO oddam dvema moškima. Kovačičeva 7, Kranj 3150

Zenska išče SOBO v Kranju. Naslov v oglasnem oddelku 3185

STANOVANJE ali starejšo manjšo HISU vzamem v najem v Kranju ali širši okolici. Ostalo po dogovoru. Ponudbe poslati pod »mesec julij« 3186

Uslužbenka išče SOBO v Škofji Loki ali okolici. Ponudbe poslati v podružnico Glasa Škofja Loka pod »SOBA« 24

Iščem enosobno stanovanje v Škofji Loki ali okolici. Plačam eno leto naprej. Ponudbe poslati na podružnico Šk. Loka pod »stanovanje« 25

## POŠESTI

Prodam PARCELO za vikend na Gorenjskem. Informacije: Pegam, Škrabčeva 23, Ljubljana 3029

Prodam ZAZIDLIVO PARCELO zraven avtobusne postaje. Brezje 1 pri Tržiču

Prodam PARCELO, primereno za vikend, že stoeča brunarica, oddaljena 5 minut od Kupljenika (Jelovica), krasen razgled na blejsko radovljisko kotlino in Karavanke. Dostop možen z avtomobilom. Kataster k. o. Selo, parc, št. 1016 Hom. Ponudbe poslati pod »zelo ugodno«

Prodam novejšo HISU z vrtom v centru Škofje Loke. Primerena tudi za mirno obrt. Vselitev in plačilo po dogovoru. Naslov v oglasnem oddelku 3153

Kupim ZAZIDLIVO PARCELO v okolici Radovljice ali Begunji ali zamenjam v okolici Kranja. Naslov v oglasnem oddelku 3154

Prodam HISU na Brezjah. Ogled v soboto ali nedeljo. Potočnik Marija, Brezje 48

Prodam dve lepi PARCELI za vikend v bližini Preddvora, na parceli voda in elektrika. Naslov v oglasnem oddelku

## IZGUBLJENO

Opazovano osebo, ki je potomoma vzela ženski DEŽNIK v porodnišnici, 15. junija popoldne, prosim, da ga vrne vratarju porodnišnice

Izgubil sem DENARNICO z dokumenti in s precejšnjo

Pri požaru gospodarskega poslopja se zahvaljujem vsem gasilcem, vaščanom in vsem, ki so kakorkoli pomagali pri gašenju in reševanju premičnin. Kern Andrej, Pr. Polica 28, Cerkle 3163

Vsem tov. miličnikom UJV

Kranj, posebno pa tov. Avseniku, Čehu in Mašiču se lepo zahvaljuje za večkratno pomoč. Občan 3164

vsoto denarja od Primskovega do kranjskega pokopališča. Poštenega najditelja naprošam, da mi jo vrne proti višoki nagradi. Grašič Ivan, Britof 48

## ZAPOSLITVE

Tako sprejem FANTA za priučitev SLIKOPLESKAR-SKE in TAPETNIKE stroke. Knific Janko, Hafnarjevo naselje 38, Škofja Loka 2946

VAJENCA sprejem za AVTOLIČARSTVO. Ambrož Vinčko, Luznarjeva ul. 13, Kranj

Sprejem VAJENCA za ključavnicaštvu. Peklaj, Jezgorovo predmestje 33, Škofja Loka 3089

Službo dobi ELEKTROVARILEC (po možnosti s testom) in STRUGAR. Nastop službe takoj. Na razpolago družinsko stanovanje. Ključavnicaštvu Mencinger, Lesce, Gorenjska cesta 68, telefon 70-600 3051

VAJENKO za damske in moške krojaštvo, tudi z oskrbo čez teden, sprejme takoj MALI Ivan, krojač, Letence 4, Golnik 3157

Sprejem VAJENCA, POMOČNIKA ali DELAVCA, ki bi se priučil kleparske stroke. Naslov v oglasnem oddelku 3158

Nudim hrano in STANOVA-NJE MOŠKEMU, ki bi po službi pomagal na manjši kmetiji. Naslov v oglasnem oddelku 3159

Iščemo POMOČ v gospodinjstvu k 2-članski družini. Vrežec, Župančičeva 23/I, Kranj

Tako zaposlimo RAZNALSAC-KO za teren Stražišče, Labore in Naklo. Zglasite se v podružnici Dnevnika, Kranj, Titov trg 3161

## ZAHVALE

Pri požaru gospodarskega poslopja se zahvaljujem vsem gasilcem, vaščanom in vsem, ki so kakorkoli pomagali pri gašenju in reševanju premičnin. Kern Andrej, Pr. Polica 28, Cerkle 3163

Vsem tov. miličnikom UJV

Kranj, posebno pa tov. Avseniku, Čehu in Mašiču se lepo zahvaljuje za večkratno pomoč. Občan 3164

## ZENITVE

Mlad fant, prikupne znamnosti, star 24 let, z avtom,

## Zahvala

Ob izgubi našega dragega moža, očeta, brata, strica, nečaka, bratranca, svaka in tasta

## Milana Vertovška ročnega stavca v pokoju

se prisrčno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem in sosedom, ki so ga v tako velikem številu spremili na njegovi zadnji poti, mu darovali cvetje ali nam drugače pomagali. Zahvaljujemo se tudi vsem organizacijam, kolektivom, duhovščini, pevcom in govorniku za sočutne besede. Vsem in vsakemu posebej še enkrat hvala.

**Žaljuči:** žena, sinova, hčerke, sestra in drugi sorodniki

Kranj, 17. junija 1971

išče poznanstva z mladim dekletom. Ponudbe poslati pod »osamiljen« 3169

Uslužbenka, 23 let, prijetne zunanjosti, želi spoznati fanti do 30 let. Ponudbe poslati pod »poletje« 3168

## ČESTITKE

Te dni praznujeta 50. obletno poroke RANT FRANC, direktor gumarske šole Sava Kranj v pokolu in VIKU, učiteljica v pokolu. Čestitamo in želimo še veliko zdravih in srečnih let 3166

Dragemu in nadvse dobremu ter skrbnemu očetu in staremu očetu SEDLARU ALOJZU, p. d. Mačurjevemu atu iz Britofa pri Kranju želijo za njegov 80. rojstni dan in praznovanje še mnogo srečnih, zdravih in zadovoljnih let v krogu svojih najdražjih hvaležni otroci: sin Stanko z družino, hči Angela iz Orehovalj z družino in hči Tončka z družino 3165

## OSTATO

KOTLE za ZGANJEKUHO v vseh izvedbah in velikostih izdeluje najkvalitetnejše preko 40 let KAPELJ V., bakrotolarstvo, Ljubljana, Aljaževa cesta 4, Šiška 2644

Vabimo zbiralce starega kovanega in papirnatega denarja, odlikovanj in značk na ustanovni OBČNI ZBOR NUMIZMATIČNEGA društva Gorenjske, ki bo v tork 29. junija ob 17. uri v posebnji sobi hotela JELEN Kranj. Inicativni odbor 3170

KOČA na KRIŠKI GORI je stalno odprta. Vabi PD Križe z oskrbnikoma Marico in Jožem 3171

## PRIREDITVE

GOSTILNA pri JOHANCI iz Britofa prireja v soboto, 19. junija, ZABAJO s PLESOM. Igra ansambel METODA PRAPROTNIKA. Vabljeni! 2804

GASILSKO DRUŠTVO VOGLJE priredi v nedeljo 20. junija ob 15. uri sprejem nove motorne brizgalne, nato pa veliko VRTNO VESELICO. Igral bo trio FRANCA FLE-RETA. Vljudno vabljeni!

# nesreča

## NI UPOSTEVAL PREDNOSTI

V ponedeljek, 14. junija, popoldne je v križišču Ceste maršala Tita in Ceste pod Gozdom na Jesenicah voznik osebnega avtomobila dr. Boris Tancer izsilil prednost pred kole sarjem Antonom Smrkem. Kolesar je zato zavil in se zaletel v hišo. Pri padcu je bil lažen ranjen.

## AVTOMOBIL VRGLO V SORO

V vasi Praprotno pri Železnikih je v torek, 15. junija, voznik osebnega avtomobila Jože Fajfar z Racovnika zaradi neprimerne hitrosti trčil v ograjo na mostu, od tam pa je avtomobil vrglo v Soro. Fajfar je vozil brez vozniškega dovoljenja, avtomobil pa je vzel brez očetove vednosti.

## NESRECA PRI PREHITEVANJU

Voznik osebnega avtomobila Ahmed Okmen, turški državljan, je v torek 15. junija nekaj pred šesto uro zvečer na cesti prvega reda na Meji prehitel avtobus. Vtem je iz nasprotne smeri pripeljal v avtomobilu angleške registracije Johan Burt. Pri trčenju sta bila voznik Burt in njegova žena lažen ranjena in so ju prepeljali v ljubljansko bolnišnico.

## TRČIL V VOZICEK

V torek, 15. junija, nekaj pred deveto uro zvečer je v vasi Dvorje pri Cerkljah voznik osebnega avtomobila Dominik Bogataj iz Preddvora zaradi neprimerne hitrosti zadel v vozicek, ki ga je po desni strani ceste peljala Jožefka Jerič iz Dvorij. V nesreči je bila Jeričeva ranjena.

## NEZGODA NA DRULOVKI

V četrtek, 17. junija, zjutraj je na cesti prvega reda v Drulovki pri Kranju voznik osebnega avtomobila Anton Rakar zapeljal na skrajno desno stran ceste, da bi se umaknil avtomobil, ki je tedaj prehitel avtobus. Rakarjev avtomobil je trčil v smernik in nato še v telefonski drog. Sopotnik Anton Podboršek iz Ljubljane je bil v nesreči ranjen. Škode na vozilu je za 12.000 din. Avtomobil, ki je neprevidno prehitel, še iščejo.

## OTROK SKOČIL PRED AVTOMOBIL

Na cesti drugega reda na Praprotnem je v četrtek, 17. junija, dopoldne voznik osebnega avtomobila nemške registracije Erich Ginter zadel 9-letnega Ivana Tavčarja iz Strpnika. Nesreča se je pripetila, ko je voznik peljal mimo večje skupine otrok. Ivan Tavčar je prav tedaj iz neznanega vzroka skočil z desne strani ceste pred avtomobil. Z lažjimi poškodbami so ga prepeljali v ljubljansko bolnišnico. L. M.

Strti od žalosti sporočamo, da nas je za vedno zapustil naš ljubljeni stric in boter

**Florijan Božič**  
poštni upokojenec

Pogreb dragega pokojnika bo v soboto, 19. junija, ob 17. uri na pokopališču v Radovljici.

Zaluboče sorodstvo  
Radovljica, 18. junija 1971

Umri nam je nepozabni mož, oče in ded

**Jože Fejfar**  
obratovodja v pokolu

Pogreb nepozabnega bo v soboto, 19. junija, ob 16. uri popoldne izpred vežice na pokopališču v Kranju.

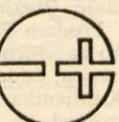
Zaluboča žena z vnukom

Kranj, 17. junija 1971

## Vlomi v avtomobile

V noči od 16. na 17. junij je neznanec v Kranju vlo mil v štiri osebne avtomobile. Iz avtomobila parkirnega v Valjavčevi ulici je odnesel tranzistor bleđ. Neznanec je vlo mil tudi v avtomobil parkiran v ulici Moše Pijade. Odnesel je zložljiv dežnik, naslonilo za sedež, komplet žarnic, varovalke in žepno svetilko. Iz avtomobila, ki je bil parkiran tudi v tej ulici, pa je vzel vojaški opasač, dva dežnika, ležalno blazino in avto karto.

Vlomljeno je bilo tudi v osebni avtomobil Alekseja Ignasenčenka iz Kranja. Lastnik je avtomobil pustil popoldne 17. junija ob cesti med Kokrico in Naklom. Ko sta se proti večeru z ženo vrnila k avtomobilu, je bilo zadnje stransko okno razbito, zmanjkala pa je ženina rdeča torbica z nekaj denarja.

**ZMAJ**   
**baterije**

## V prid objektivnosti

Odprto pismo vaterpolistov in odbornikov sekcijs za vaterpolo plavalnega kluba Triglav nas ni presenetilo niti po svoji vsebini niti tonu, kakršen zveni skozi vse pisanje. Že večkrat smo namreč imeli tako na sejah kot v osebnih stikih priliko poslušati razprave predstavnika vaterpolo sekcijs, ki so bile polne širokopoteznih zahtev po finančnih sredstvih, neverjetno bogate izrazov: Ne dovolimo, protestiramo, se ne strinjam, zahtevamo, naš denar itd. ter hkrati do kraja neloyalne do potreb drugih organizacij, ki tudi delujejo v zelo težkih pogojih.

Na odprto pismo pravzaprav ne bi bilo treba odgo-

## Obsojeni zaradi tatvin

V četrtek, 10. junija, so se pred senatom okrožnega sodišča v Kranju zaradi velikih tatvin zagovarjali Janez Jančar iz Ljubljane, Rajko Piltaver iz Ljubljane, Rafael Mali z Golnika in Jože Grmič brez stalnega bivališča.

Jančar, Piltaver in Mali so ponoči med 18. in 19. aprilom letos na Golniku vlo mili v priročno skladisčo pri bolnici za TBC in vzeli cigarete. Prav tako so nasilno vlo mili v trafiko podjetja Tobak in vzeli najmanj 200 dinarjev gotovine. 19. aprila pa so skupaj s Francijem Pavličem vlo mili še v gostilno Močilnik na Vrhniku in vzeli cigarete, salamo in denar. Jančar in Piltaver sta ponoči 16. aprila 1971. leta skupaj s Pavličem v Portorožu vdrla v točilnico počitniškega doma Železarjev iz Raven. Jančar in Pavlič sta se splazila v notranjost ter vzela 3.084,20 dinarjev. Marca letos pa sta Jančar in Piltaver vdrla v skladisčo trgovine Mercator v Ljubljani z namenom, da prideva do prodajalne in vzameeta denar. Ker do tja nista mogla, sta vzela predmete v vrednosti 28 dinarjev. Dva dni kasneje sta v Ljubljani vdrla v drugo Mercatorjevo trgovino. Jančar se je splazil v notranjost in iskal denar, Piltaver pa je zunaj stražil. Ker denarja nista dobila, sta vzela predmete v vrednosti najmanj 35 dinarjev. Piltaver in Grmič sta hotela na začetku aprila letos vdreti v Mercatorjevo trgovino pri Dolgem mostu v Ljubljani, vendar jih je preprečila neznana oseba.

Sodišče je obtožene spoznalo za krive. Jančarja in Piltaverja je obsodilo na tri leta zapora, Malija na eno leto, Grmiča pa na štiri mesece zapora. V kritičnem času so bili vsi obtoženi brez redne zaposlitev in brez sredstev za preživljaj. Jančar, Piltaver in Mali so se spoznali pred leti v poboljševalnem domu in Radečah in se odločili za vlome z namenom, da bi prišli do denarja. Obtoženi so dejana priznali in v zagovor navajali, da so kazniva dejana zagrešili zato, ker so želeli dobiti denar. Ker denarja povsod niso našli, so vzeli tisto, kar jim je prišlo pod roke.

Sodišče je pri presoji upoštevalo obtežilne in olajševalne okoliščine. Jančar, Piltaver, Mali in Grmič so v izredno kratkem času izvedli vrsto kaznivih dejanj zoper družbeno premoženje in so bili zaradi podobnih dejanj že v poboljševalnem zavodu. Za olajševalne okoliščine pa je sodišče upoštevalo mladost, priznanje krivde, pripravljenost, da povrnejo povzročeno škodo in težke razmere, v katerih so doraščali. Sodišče je prav tako upoštevalo, kakšno vlogo je odigral posameznik pri posameznem kaznivem dejjanju. J. Košnjek

varjati, saj so bila vsa ključna vprašanja že razjasnjena na 6. rednem občnem zboru Občinske zveze za telesno kulturno 5. maja in na delovni konferenci športnega društva Triglav 26. maja 1971. Toda, ker pismo enostransko in netočno obravnava probleme in s tem zavaja javnost, smo se odločili, da v prid objektivnosti navedemo nekatera dejstva.

V letu 1970 je izvršni odbor občinske zveze za telesno kulturno iz skupnih sredstev dodelil vaterpolo sekciiji PK Triglav izjemna namenska sredstva v višini 60.000 N din za nastopanje članske ekipe v prvi zvezni vaterpololski ligi. Plasman v prvo zvezno ligo je postavil ekipo v izjemnem položaju, ker je bilo tekmovanje v tej ligi neprimerno dražje od prejšnjega nastopanja v drugi zvezni vaterpololski ligi. To je bil glavni argument vaterpololske sekciije, zaradi katerega so se tudi ostale telesnovzgojne organizacije in športni delavci z razumevanjem odrekli delu svojih finančnih sredstev v korist vaterpololske ekipe. Takšna odločitev je bila tudi v skladu z Resolucijo o razvoju gospodarstva ter politiko zbiranja in uporabe sredstev za splošno potrošnjo v občini Kranj v letu 1970, kjer je bilo določeno:

»Razmeroma veliko povečanje sredstev za dejavnost je potrebno zaradi tega, ker povečanja dotacij v prejšnjih letih niso dohajala naraščanja stroškov telesnokulturnih organizacij in zato, da se zagotovi delno pokritje stroškov za tekmovanje vaterpololistov Triglava v I. zvezni ligi.«

Z izpadom vaterpolistov iz I. zvezne lige ni bilo več osnove za njihovo namensko dotiranje, zato proračun občinske zveze za telesno kulturno za leto 1971 te postavke tudi ne vsebuje. S tem je vaterpololska sekciija plavalnega kluba Triglav v letu 1971 spet izenačena z vsemi ostalimi organizacijami, ki prav tako tekmujejo na različnih nivojih, na občinskih pa tja do zveznih tekmovanj.

Proračun ObZTK in proračun SD Triglav za leto 1971 nista rezultat izživljavanja posameznikov, temveč rezultat enakopravne, demokratične razprave in odločitve vseh prizadetih telesnokulturnih organizacij, kar so njihovi delegati na občnem zboru ObZTK in na delovni konferenci SD Triglav izglasovali z več kot devetdesetodstotno večino.

Zastopniki Izvršnega odbora ObZTK in Izvršnega odbora SD Triglav



## Pogovor tedna

## Boris Žukevič, športnik - invalid

Nekoliko v senci znanih kranjskih vrhunskih športnikov trenirajo in nastopajo športniki-invalidi. Njihove zmage in rekordi včasih ostanejo nezabeleženi, kot da ne bi imeli svoje vrednosti. Med vrsto takih športnikov sodijo nedvomno Ivo Bevc, Tone Tomc, Marko Prezelj, Jože Zagorc, Franc Bambič, še posebej pa najboljši med njimi Boris Žukevič, ki je danes gost naše rubrike.

● Ponomni ste na sedem naslovov republiškega prvaka?

»Zavedam se, da zmaga na „pravem“ ali invalidskem tekmovanju ni eno in isto. Kljub temu nekateri cenijo tudi naše uspehe. Zadovoljen sem in hkrati vesel, da sem osvojil štiri naslove prvaka Slovenije v plavanju in tri v kegljanju.«

● Vaši rezultati v kegljanju so glede na vaš slab vid presenetljivi. Kaj menite o tem?

»Sem invalid s 94 % zgubljenega vida. Zato menim, da so moji rezultati v kegljanju poseben dosežek. Rezultati 476 ali 879 so vsekakor odlični rezultati za kvalitetne kegljače. To so bili doslej moji najboljši dosežki.«

● Nekoč ste bili »pravi« kegljač?

»Leta 1958 sem bil mladinski prvak Slovenije. Sedaj članski prvak države Jože Turk je bil tedaj šele sedmi. Na žalost sedaj nisem več sposoben, da bi se lahko enakovredno boril v konkurenči s Turkom, Ambrožičem, Starcem...«

● V Sloveniji ste najhitrejši plavalec-invalid?

»V svoji, to je sedmi kategoriji, sem doslej osvojil štiri naslove republiškega prvaka. Hkrati so bili moji rezultati tudi absolutno najboljši dosežki prvenstva. Osebni rekord na 50 m prosto imam v času 31,4.«

● Ali ste najboljši športnik-invalid Kranja?

»Mislim, da je Ivo Bevc brez konkurence najboljši, ker se bavi še z večjim številom športov.«

● Želite?

»Invalidi želimo, da bi dobili svoje kegljišče. Hkrati pa želim še več tekmovanj, več zmag, več rekordov, posebno kranjskim invalidom-športnikom, kakor tudi pravim športnikom-amaterjem.«

P. Didić

## Uspeh radovljiskih balinarjev

Pred dnevi je bilo v Radovljici in v Lescah ekipno prvenstvo Slovenije v balinarnju. Za naslov republiškega prvaka za leto 1971 se je potegovalo 18 ekip balinarskih ekip iz vse Slovenije, ki so se za to kvalificirale na predtekmovanjih v svojih regijah. Tekmovanje je potekalo hkrati na baliniščih BK Radovljica in BK Lesce, in sicer v soboto v 6 grupah po 3 ekipi, od katerih je iz vsake grupe po ena ekipa izpadla, drugi dve pa sta se uvrstili v nadaljnje tekmovanje. V nedeljo se je prvenstvo nadaljevalo v 4 grupah po tri ekipi; zmagovalci grup so nato igrali med seboj za uvrstitev od 1. do 4. mesta, drugovrščeni pa

za uvrstitev od 5. do 8. mesta.

Gorenjsko športno balinarstvo so na prvenstvu zastopale ekipa BK Jesenice, Borec iz Kranja in Radovljica. Medtem ko prvima ni uspela boljša uvrstitev, pa je ekipa BK Radovljica v postavi Rebeca-Humerca-Leskovar-Železnikar-Lenac z osvojitvijo 2. mesta dosegla doslej največji uspeh gorenjskega balinarstva.

Vrstni red: 1. Ljubljana-Polje, 2. Radovljica, 3. Partizan-Vič, 4. A. Besednjak-Maribor, 5. Žaba-Ljubljana, 6. Metalna-Maribor, 7. Goriška Brda-Medana, 8. Lipa Gaberje-Ajdovščina, 9. Jesenice, 10. Šiška-Ljubljana itd.

Prvih 7 ekip se je uvrstilo v tekmovanje za državno prven-

## Kegljači Triglava v Budimpešti

Včeraj zjutraj so na pot odšli kegljači kranjskega Triglava, ki se bodo v drugem kolu evropskega kegljaškega pokala pomerili v Budimpešti z madžarskim državnim prvakom Ferencvarosem ter romunskim državnim prvakom Petrolulom. Znano je, da so Triglavani le za kegelj premagali madžarskega prvaka, za romunskim prvaki pa so zaostali 367 kegljev. Kljub temu pa upamo, da nas ne bodo razočarali in da jih bomo po tretjem nastopu v Kranju videli v finalu.

Pod vodstvom tehničnega vodje Staneta Rebolja so na pot odšli: Jože Turk, Anton Česen, Rajko Starc, Miro Ambrožič, Stane Brešar, Alojz Kordž, Milan Vehovec, Riko inž. Prionter Milan Jereb. Tako je torej na pot odšlo devet kegljačev, šestorico pa bodo sestavili tik pred začetkom tekmovanja. Kegljačem želimo veliko uspeha ter dobre »lučaje«.

-dh

## Vaterpolske drobtine

Na nedavni konferenci združenja vaterpolske lige so odločili, da bo mladinsko prvenstvo Jugoslavije v Kranju od 26. do 28. julija. Na prvenstvu morajo obvezno nastopiti vse mladinske ekipi prvoligašev in se zaradi tega obeta zanimiv turnir, saj bo nastopilo okoli 20 ekip.

Vse kaže, da bodo vaterpolisti Triglava odpotovali sredi julija na sedm-dnevne priprave v Split.

\*\*\*

## Gorenjska rokometna liga

### Alples 5. gorenjski predstavnik v LCRL

Z zaostalo tekmo Križe B : Šešir (13:28) se je končalo letošnje gorenjsko prvenstvo v rokometu. Jesenski prvak — Alples — je obdržal prednost in z dvema točkama naskoka postal letošnji zmagovalec.

#### LESTVICA:

	18	15	0	3	259:144	30
Alples	18	13	2	3	362:277	28
Šešir	18	10	2	6	344:296	22
Sava	18	11	0	7	284:271	22
Jesenice	18	10	1	7	288:261	21
Kranj B	18	9	1	8	291:274	19
Radovljica	18	7	2	9	224:247	16
Tržič B	18	5	1	12	219:277	11
Kr. gora	18	3	2	13	237:341	8
Križe B	18	1	1	16	196:366	2
Zabnica (-)	18	1	1	16	196:366	2

Alples si je z letošnjo zmago in naslovom gorenjskega prvega dobil pravico, da kot peti gorenjski predstavnik v jeseni zaigra v ljubljanski conski rokometni ligi. To je ekipa, ki je v vseh 18 kolih oddala le 6 točk, v spomladanskem delu pa jo je na domaćem igrišču premagala e Sava.

Na drugem mestu je tokrat ekipa Šeširja, ki je v drugem delu spet našla sama sebe in če ne bi imeli spodrljaja v jesenskem delu, bi bila letošnja borba za naslov prvega pravotove voja.

Za presenečenje je poskrbela Sava, ki je pristala na odličen tretjem mestu. Tudi za njih velja, da so bolje zaigrali v spomladanskem delu in da bodo poleg Šeširja glavni favoriti za naslov prvega v naslednji sezoni.

Jesenki vicešampion Jesenice je razočaral. Le nekaj kol so še držali korak z vodilnim Alplesom, toda po znanem napadu na sodnika se je njihova barka začela potapljati.

Peti je Kranj B. To je ekipa iz »zlate dobe kranjskega rokomet«, ki s svojo igro navdušuje vse ljubitelje rokometa na Gorenjskem. Tudi oni bodo v prihodnji sezoni trd oreh vsem ekipam.

Povratnik iz ljubljanske conske lige Radovljica je tokrat šesta. Ekipa, ki ve, kako se mora igrati rokomet, lahko presesti, pa tudi razočara.

Na sedmlem mestu so Tržičani. Čeprav so bili v jesenskem delu na odličnem četrtem mestu, so spomladji razočarali, saj so izgubili tekme, v katerih bi lahko osvojili obe točki.

Z enajstimi točkami so na osmem mestu igralci Kranjske gore. Z malo več resnosti in discipline bi se lahko uvrstili višje, saj imajo v svojih vrstah nekaj odličnih posameznikov.

Predzadnjna je druga ekipa Križ. Tudi za njih velja, da lahko presestijo ali razočarajo.

Z bero dveh točk je na zadnjem mestu Zabnica, ki je klub izgubi nekaterih boljših igralcev vzela stvar resno in se častno borila na vseh gorenjskih rokometnih igriščih. -dh

## Kranj gre na kvalifikacije

V nedeljo je bilo končano tekmovanje v ljubljanski conski rokometni ligi. Naslov prvega je osvojila Sevnica, ki si je s tem pridobila pravico v prihodnji sezoni sodelovati v slovenski ligi. Kranjski rokometni so v zadnjih kolih odlično zaigrali in si priborili drugo mesto ter s tem pravico sodelovati na kvalifikacijah za vstop v slovensko rokometno ligo.

**REZULTATI ZADNJECA KOLA:** Kranj : Zagorje 18:20, Mokerc : Duplje 19:18, Kamnik : Križe 37:31, Sevnica : Hrastnik 30:18, Krmelj : Olimpija 18:20.

#### LESTVICA:

	20	14	2	4	415:338	30
Sevnica	20	13	0	7	432:339	26
Kranj	20	12	2	6	348:317	25
Zagorje	20	11	3	6	328:278	25
Duplje	20	11	2	7	310:281	24
Hrastnik	20	11	1	9	321:294	24
Olimpija	20	10	1	9	321:299	21
Mokerc	20	9	0	11	322:337	18
Križe	20	6	3	11	379:407	15
Kamnik	20	4	1	15	301:372	9
Krmelj	20	0	0	20	150:397	0
Medvode	20	0	0	20	150:397	0

J. Kuhar

## Pionirji

V počastitev občinskega praznika je bilo v Medvodah tekmovanje pionirjev v atletiki. Sodelovalo je okoli 60 pionirjev. Premočno so zmagali pionirji Triglava in s tem dokazali, da kranjski atletski delavci zelo skrbijo za mladi rod.

## Triglava zmagovalci

#### Osrednje discipline

Na skoku v višino je bilo tek 600 m pionirji, višina — pionirji ter met krogle — pionirji. V teh disciplinah je bila konkurenco najbolj izenačena, mladi tekmovalci pa so pokazali zvrhano mero borbenosti. Pri tem velja predvsem omeniti mladega Kranjčana Zalokarja in

Kurnikovo. V skoku v višino je bila enakovredna borba med domaćinom Kočarjem ter leta dni mlajšim, toda zelo perspektivnim Kranjčanom Ravnikarjem.

Po končanem tekmovanju je zmagovalna ekipa Triglava prejela pokal v trajno last.

D. Z.

# 1 v p r a š a n j e 3 o d g o v o r i

Tokrat smo o delu in težavnosti službe vprašali tri inšpektorje. Kadar nam ni kaj prav, kadar se čutimo oškodovane ali pa če sami kje kaj zagrešimo, se navadno spomnimo in v slednjem primeru tudi srečamo z inšpektorjem. Žal je tako, da smo velikokrat krivični do inšpektorjev. Delo inšpektorja ni prav nič lahko in lepo. Njihova naloga namreč je, da varujejo interes potrošnika.



je, češ da smo mi tisti, ki pre malo pazimo na zviševanje cen. Žal smo mi pri tem nemočni. Cene zvišujejo drugi, mi pa lahko le kontroliramo, če je bilo storjeno vse po predpisih. Sploh je to nehvaležno delo, saj se mnogi oddahnejo, ko je naš pregled ali obisk končan.«



**JOŽE PIBER**, inž. arhitekt, urbanistični inšpektor skupščine občine Radovljica:

»Urbanistični inšpektor mora spremljati izvajanje urbanistične dokumentacije, ki se projektira in uresničuje na terenu. Njegova naloga je, da gradnja oziroma delo poteka v skladu z načrti in da ni tako imenovanih črnih gradenj. Kmalu bo leto in pol, odkar opravljam to službo in verjemite, da se velikokrat prav nič dobro ne počutim. Čeprav nerad si vedno med kladivom in nakovalom. Na eni strani so namreč predpisi, na drugi pa ljudje z različnimi željami, ki jim velikokrat hočeš nočeš ne moreš ustrezti. Na srečo v naši občini niso »razpase ne črne gradnje, vseeno pa je dela in težav dovolj. To je predvsem živčna služba in prav zato se ne čudim, da inšpektorjev pri nas primanjkuje.«

**MIRKO GALIČIC**, tržni inšpektor skupščine občine Kranj:

»Dolžnost tržne inšpekcije oziroma tržnega inšpektorja je, da varuje gospodarski interes potrošnika. Inšpektor mora posredovati, če je bil potrošnik oškodovan pri nakupu živil, obračunu in merjenju blaga. 10 let bo kmalu kar opravljam to službo, dela pa je vedno več. Nič kolikor sem že slišal, kako se ljudje jezijo na tržne inšpektor-



**JANEZ ŽEPIČ**, sanitarni inšpektor za kranjsko in tržiško občino:

»Kako se počutim v tej službi? Prvih šest let sem se dobro, sedaj pa se že sedem let vedno bolj slabo. Dela je čez glavo, družbeno in materialno priznanje inšpektorjevega dela nasploh pa je vse prej kot primerno. Ne zdi se mi prav, da smo inšpektorji vrednoteni enako kot referenti v pisarni. Naše delo je namreč predvsem terensko, odgovorno in zelo izpostavljeno. Saj najbrž sami veste, koliko smo inšpektorji priljubljeni pri ljudeh. Inšpektor ne sme pogrešiti. V življenu pa je tako, da bi nekateri radi videli, da bi gledal skozi prste, drugi pa bi se ob tem hudovali. Bistvo pa je, da smo čim bolj učinkoviti in da čim hitreje ukrepamo. Prav na hitrosti oziroma mobilnosti pa naše delo včasih precej šepa. Vendar pa to ni stvar inšpektorja, marveč pravilnega odnosa in vrednotenja do te službe.«

A. Žalar



# GRADITELJI! ALI ŽE IMATE VRATA ZA VAŠ DOM?

## Za vas imamo pripravljena:

### NOTRANJA VRATA

- FURNIRANA VRATA
  - mahagoni
  - teak
  - afrormosia
  - okume
  - hrast
  - brest

### VHODNA VRATA

- macesen
- smreke
- hrast
- framire

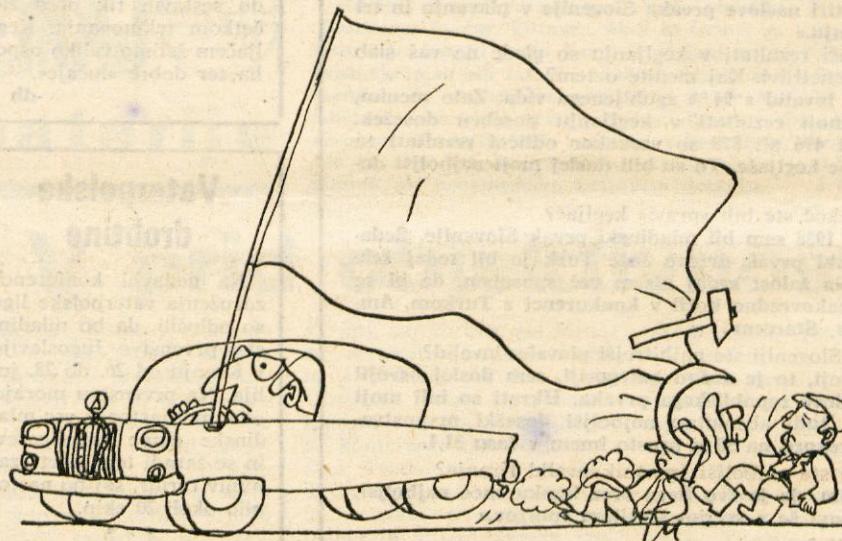
### GARAŽNA VRATA

- dvokrilna
- dvižna
- v izvedbah kot vhodna vrata

Preden se odločite za nakup, si oglejte izdelke pri nas na Bledu ali v poslovnih LESNINE in SLOVENIALESA! Zahtevajte ponudbe in cenike!

## LESNO INDUSTRIJSKO PODJETJE BLED

LJUBLJANSKA CESTA 32  
telefon 77-384, telex 34525



## Lep obisk letališča Lesce

Pravzaprav ne gre le za letališče marveč tudi za restavracijo, ki jo ima na letališču veletrgovina Živila Kranj. Po lanskem svetovnem padalskem prvenstvu se je obisk na letališču precej povečal.

»Posebno ob delavnikih pooldne, ob nedeljah pa veden, se na letališču in v restavraciji radi ustavijo gostje. In ker imamo urejeno kuhišnjo, lahko obiskovalcem postrežemo z različnimi jedili. Pozimi so bili pri nas na hrani obiskovalci raznih tečajev, sedaj pa pogosto prihajajo tudi gostje iz Bleda in Sobca.«

Restavracijo veletrgovine Živila Kranj na letališču v Lescah sedaj vodiča zakonca Jožica in Miran Gajzer. Zelo sta zadovoljna in pravita, da bo letos kot kaže obisk dvakrat večji od lanskega.

## Tudi letos Turistične informacije

Turistično društvo Bled je tudi letos izdalo Blejske turistične informacije. Informacije so izdali v petih jezikih, v 40 tisoč izvodih pa jih je tiskala tiskarna ČP Gorenjski tisk Kranj. Posebnost le-

tošnjih informacij je opis Riklijeve rekreacijske steze, ki so jo postavili na Straži. Za takšne steze se gostje danes povsod v svetu zelo zanimajo in jih je zato vedno več.

Vse naše potrošnike butan-propan plina prosimo, da v roku 60 dni zradi popravila in kontrole zamenjajo svoje jeklenke, ki jih imajo doma v uporabi ali v rezervi.

**Od 25. avgusta 1971 dalje jeklenke, ki ne bodo kontrolirane, ne bomo več prevzemali.**



**VELEŽELEZNINA MERKUR  
PE KURIKO KRAJN**

**Gorenjesavska 4**

A. Z.